HITMAN
今日から ヒットマン
MATADOR POR ACASO
1
EDITORA
SAMPA
HIROSHI MUTOU

HITMAN
今日から ヒットマン
MATADOR POR ACASO

HITMAN

今日から ヒットマン

MATADOR POR ACASO

1

ARTE
José Carlos Assumpção

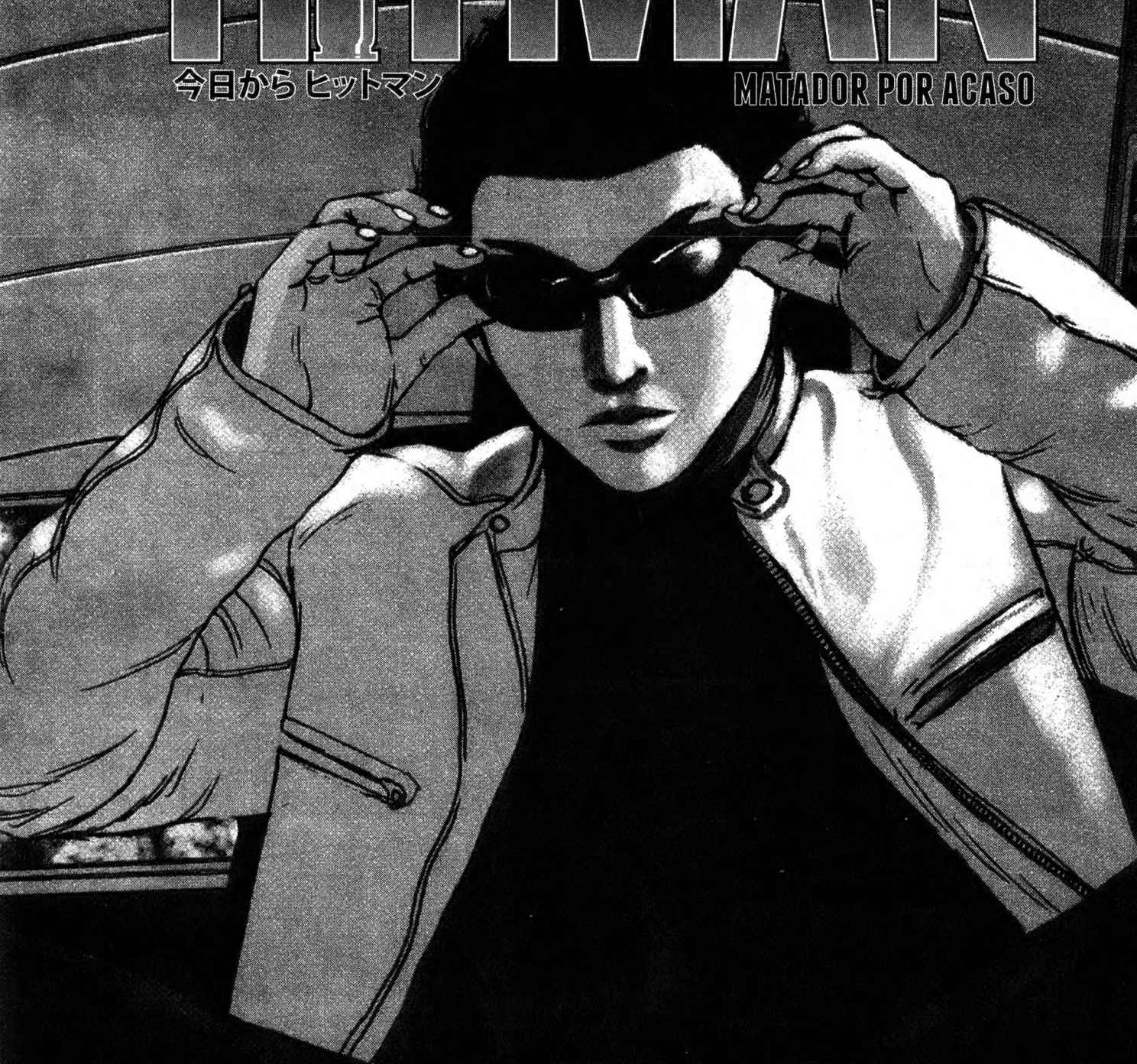
TRADUÇÃO
Thomas Isogawa

CAPA
Susana A. Toma

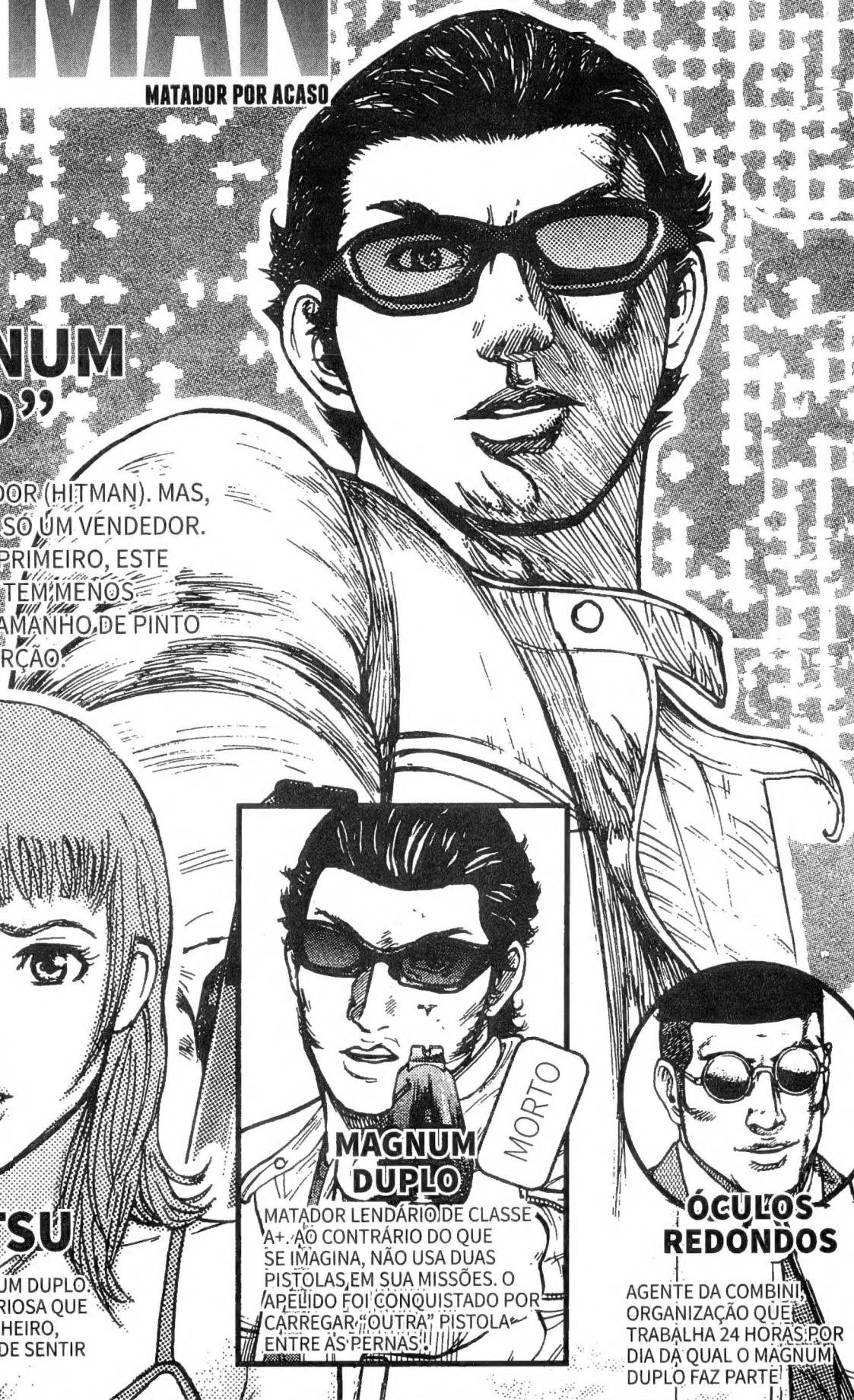
EDIÇÃO
Marcelo Del Greco

HITMAN

今日から ヒットマン

MATADOR POR ACASO

HIROSHI MUTO

O QUE O DESTINO RESERVA AO VENDEDOR
QUE HERDOU A ALCUNHA DE “MAGNUM DUPLO”
TOKICHI INABA
UM COMPETENTE VENDEDOR EXTERNO QUE TRABALHA EM UMA EMPRESA ALIMENTÍCIA. ESTÁ CASADO HÁ MEIO ANO, MAS QUEM DÁ A ÚLTIMA PALAVRA NA CASA É A ESPOSA.
YAMAMOTO
VENDEDOR NOVATO DO SETOR DO TOKICHI. É O TÍPICO COLEGA INCOMPETENTE.
CHEFE DE DEPARTAMENTO
SUPERIOR DO TOKICHI. TEM MANIA DE FALAR “É UM XXXXX QUE DEFINIRÁ O FUTURO DA EMPRESA”.
MISAKO
ESPOSA DE TOKICHI. É BONITA, MAS GOSTA DE MANTER O HOMEM SOB RÉDEA CURTA.
VIDA NORMAL

HITMAN
今日から ヒットマン
MATADOR POR ACASO
1
PERSONAGENS PRINCIPAIS
NOVO “MAGNUM DUPLO”
LENDÁRIO MATADOR (HITMAN). MAS, NA REALIDADE, É SÓ UM VENDEDOR. COMPARADO AO PRIMEIRO, ESTE MAGNUM DUPLO TEM MENOS BRAVURA E UM TAMANHO DE PINTO DE IGUAL PROPORÇÃO.
CHINATSU
NAMORADA DO MAGNUM DUPLO. É UMA GAROTA MISTERIOSA QUE ADORA ESBANJAR DINHEIRO, MAS QUE NÃO GOSTA DE SENTIR SOLIDÃO.
MORTO
MAGNUM DUPLO
MATADOR LENDÁRIO DE CLASSE A+. AO CONTRÁRIO DO QUE SE IMAGINA, NÃO USA DUAS PISTOLAS EM SUA MISSÕES. O APELIDO FOI CONQUISTADO POR CARREGAR “OUTRA” PISTOLA ENTRE AS PERNAS.
ÓCULOS REDONDOS
AGENTE DA COMBINI, ORGANIZAÇÃO QUE TRABALHA 24 HORAS POR DIA DA QUAL O MAGNUM DUPLO FAZ PARTE.
VIDA DO SUBMUNDO

HITMAN

今日から ヒットマン

MATADOR POR ACASO

CONTEÚDO

■ Originalmente publicado na revista “Semanário Manga Goraku” de julho de 2005 a novembro de 2005.

PIP
ALÔ, POIS NÃO?
VOCÊ? POR QUE TÁ ME LIGANDO A ESTA HORA...?
ESPERA. ME DÁ SÓ UM TEMPINHO.
HMMM...♡
HM...♡
HMMMMMMM...♡
MEU NOME É TOKICHI INABA, E TENHO 34 ANOS.
BOBO.♡
O NOME DELA É MISAKO E NÓS AINDA NÃO COMPLETAMOS NEM MEIO ANO DE CASADOS.
SMACK ♡

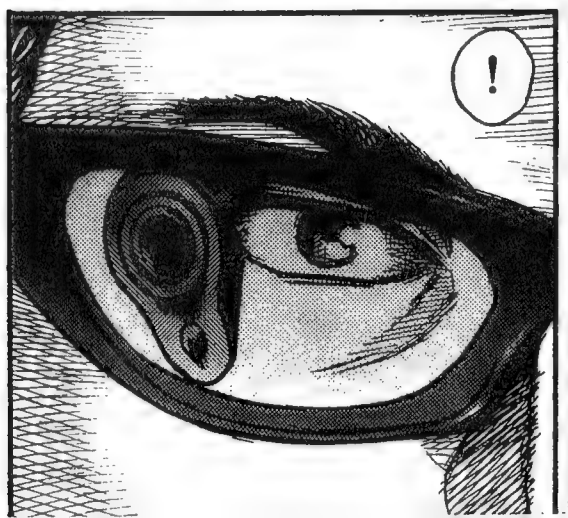
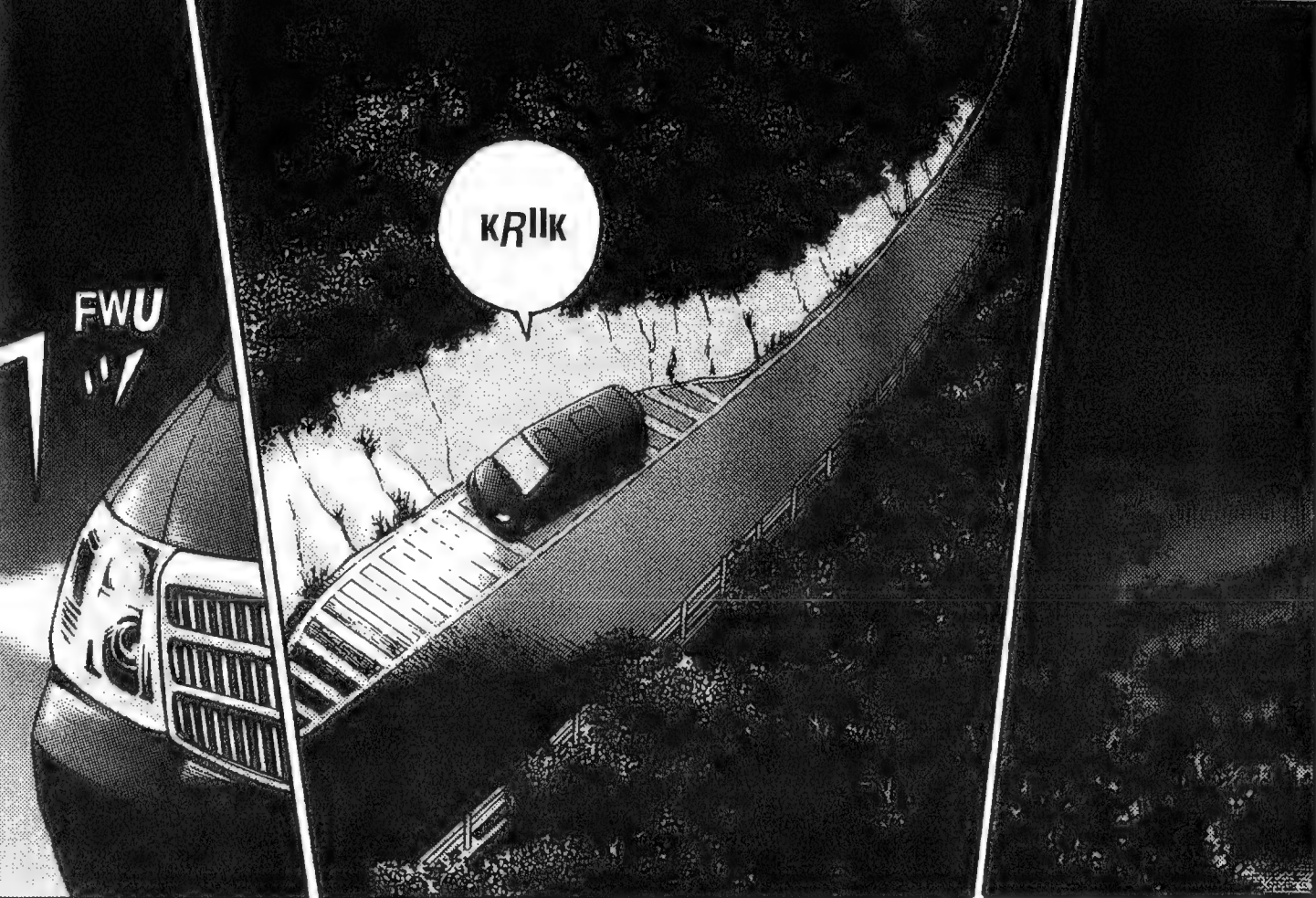
O QUÊ?! COMO ASSIM, IRRITOU O DONO DA EMPRESA?! NÃO ACREDITO... CARAMBA...
VOCÊ É MUITO BURRO!
TÁ. QUAL O TIPO DE COMIDA PRE-FERIDA DELE?
COMO ASSIM NÃO SABE? NÃO FEZ A LIÇÃO DE CASA?
PELO MENOS CONHECE O HOBBY DELE...?
PLAC
PESCA ?!
TÁ BOM! ME DÁ DUAS HORAS QUE VIRO ESPE-CIALISTA NO ASSUNTO.
ÁGUA DOCE OU SALGADA? SALGADA...?! PRAIA OU ALTO-MAR?
QUE PEIXE ELE COSTUMA PESCAR...?
"GURE"? MAS QUE RAIOS É UM "GURE"?
MEJINA (GURE) GIRELLA PUNCTATA
... OUÇO A RECLAMAÇÃO DOS CHEFES E LIMPO A BARRA DOS NOVATOS...
OU SEJA, SOU APENAS UM EMPREGADO.
PERÍODO DE PESCA

CAPÍTULO 1
O VENDEDOR E O MATADOR

HAHA! A NOSSA SORTE É QUIO VELHO PESCOU UM GRANDE.
GRANDE VETE-RANO! SALVOU MINHA PELE!
VOU COBRAR POR ESSA, HEIN? HIC! PURQUE TIVE QUE IR ATÉ KAMO-GAWA ACOMPANHAR O VELHO ATÉ ESSI HURÁRIO...
HIC
HEIN?! É IM-PRES-SÃO MINHA OU VOCÊ BEBEU?
ACHA QUE DAVA PRA RECUSAR, PÔ?
ISSO NÃO VAI DAR ENCREN-CA?
MAGINA! JÁ TÁ MÓ TARDI, ISHTOU NO FIM DO MUN-DU E AQUI NA ESTRADA VELHA NÃO TEM BLITZ NÃUM...
SÃO DUASH DA MADRUGADA. DUASH!
NAHAHA HAHAHA! FOI MAL TI ACORDAR A ESTA HORA!

KRIIK
FWU

QUE FOI...?! POR QUE PARARAM...?
PARADINHA PRA TIRAR A ÁGUA DO JOELHO, É?

LIGA NÃO.
É QUE QUERÍAMOS DAR UM PASSEIO...
!

CLACK ガチャ

TU É UM ASSASSINO FAMOSINHO DE UMA ORGANIZAÇÃO METIDA A BESTA CHAMADA "COMBINI".

NÓS JÁ SACAMOS TEU JOGO.

PENSOU MESMO QUE A GENTE TE LEVARIA ATÉ O ESCONDERIJO DO MANO, IDIOTA?

A GAROTA QUE TÁ COM O MANO TAMBÉM É DO GRUPO, NÉ NÃO?

POIS O CASALZINHO DANÇOU BONITO!! HE, HE, HE, HE! ♡

PAREM DE CONVERSA FIADA.

PUXA LOGO O GATILHO!

RÊ, RÊ, RÊ! ♡ ENTÃO TIVE UMA IDEIA BEM INTERESSANTE.
NÃO VOU SAIR DAQUI PORQUE NÃO VÃO PODER ME MATAR.
ACHA QUE SOMOS AMADORES? NÃO QUEREMOS ESPALHAR PROVAS DENTRO DO NOSSO PRÓPRIO CARRO!
TLACK
PARE DE INVENTAR MODA E DESÇA LOGO...
TSC!

HÃ?!
BANG
CRECK

MERDA !
!?
PIP

BBLAM
ドッドッ
KRIIIK
キィィ
DUMP
ドサッ
CRAACK
ドカッ

AAAAAAA!!
TCHAK
UGH!
UFF!
UFF!
ZGLTCH

ZUK

BANG

ARF!
ARF!
ARF!
ARF!

BANG
GASP

JÁ QUE VAI MORRER ...

... SEJA UM BOM MENINO E FIQUE PARADO, CACETE...

SEU FILHO DA MÃE, DESGRAÇADO...!

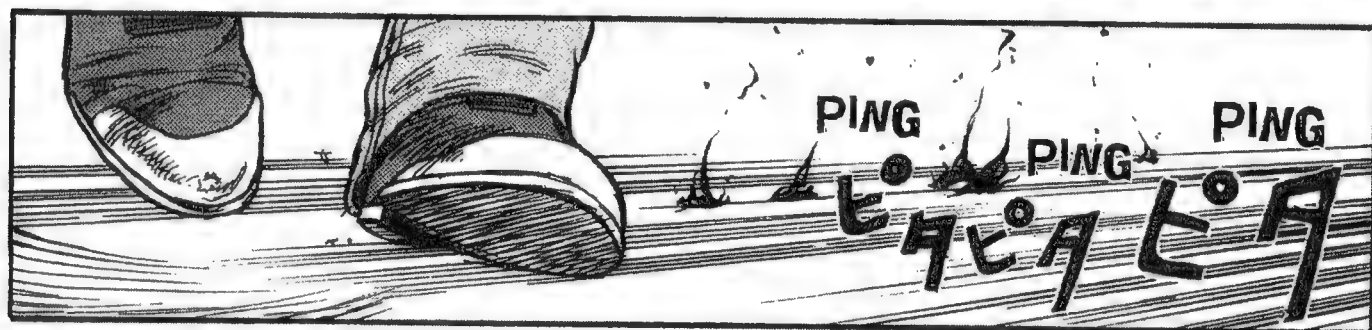
TU PROMETEU ME POUPAR SE EU CONTASSE ONDE O MANO TÁ ESCONDIDO...!

O... O QUÊ...? UMA... PI... PISTOLA?

O... O QUE TÁ ACONTECENDO AQUI...?

SERÁ UM PRAZER!!
BANG

QUA... QUALÉ A DESSE CARA...?

TÔ FERRADO... ELE VAI ME MATAR...

ESCUTA! MEU SANGUE... TÁ PRETO?
PRETO?!
D-D-DE JEITO NENHUM, SENHOR. A MEU VER, É DE UMA COR VERMELHA DE MUITA CLASSE.
A BALA PEGOU NO FÍGADO?
NADA BOM...

JÁ SEI... SÓ PRECISO ES-PERAR O CARA MORRER...

MESMO QUE NÃO MORRA, DO JEITO QUE ESTÁ PERDEN-DO SANGUE, ELE VAI DESMAIAR.

TCHG

É ISSO!

A PARTIR DE AGORA, VOCÊ VAI ME AJUDAR. MAS NÃO ADMITO QUALQUER PERGUNTA!
SE ABRIR A BOCA EU TE METO CHUMBO!

PISHT
MUITO BEM! AGORA ME ENTREGUE SUA CARTEIRA DE HABILITAÇÃO! DEPOIS, PODE ESCONDER OS CORPOS.

MAS QUE MERDA! O CARRO DA MINHA MULHER VIROU NECROTÉRIO...
URP

... NA HORA DE MATAR ALGUÉM, O IDEAL É ATINGIR O CORAÇÃO OU O CÉREBRO PARA MATAR INSTANTANEAMENTE.

SE FIZER ISSO, O SANGUE NÃO ESCORRE MUITO E O LOCAL DO CRIME NÃO FICA SUJO DEMAIS.

ESSA É A REGRA NÚMERO 1 DE UM MATADOR.

?

ESSE CARA É MALUCO. EM VEZ DISSO, DEVIA SEGUIR AS REGRAS DE UMA PESSOA DE BEM...

URP

POR QUE ESSE CARA INSISTE NESSAS REGRAS? SERÁ QUE NÃO RACIOCINA DIREITO POR CAUSA DA DOR?
ARF!
ARF!

REGRA DO MATADOR NÚMERO 40 E... UÉ? PERDI A CONTA.
GOF! GOF!
ARF!
ACHO QUE TEM REGRAS DE SOBRA ...

PRESTE ATENÇÃO. ESTE CELULAR É UMA FERRAMENTA MUITO IMPORTANTE QUE ME LIGA A UMA ORGANIZAÇÃO CRIMINOSA QUE FUNCIONA 24 HORAS CHAMADA "COMBINI".
COM ELE VOCÊ PODE PEDIR ARMAS, MUNIÇÕES E ATÉ LIMPEZAS DO LOCAL DE SERVIÇO.
PLAC

É COMO SE FOSSE O CINTO DE UTILIDADES DE UM CERTO SUPER-HERÓI.
AGORA VOU TE DAR UM EXEMPLO PARA MOSTRAR A UTILIDADE DELE.
PIP

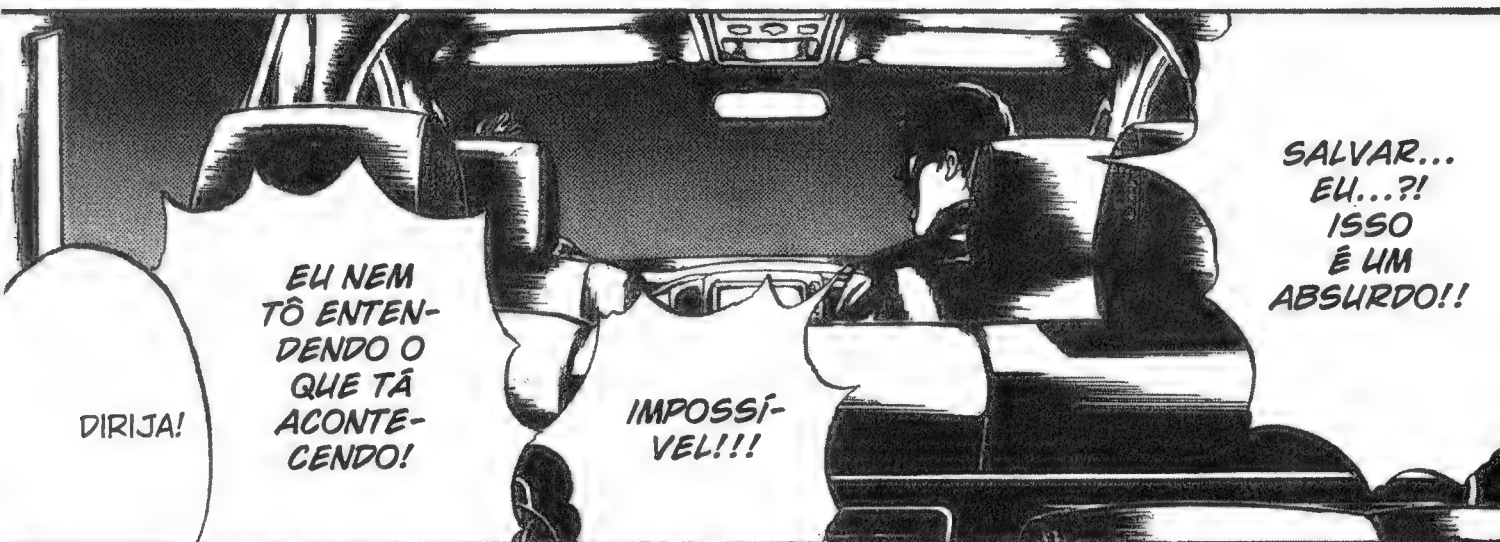
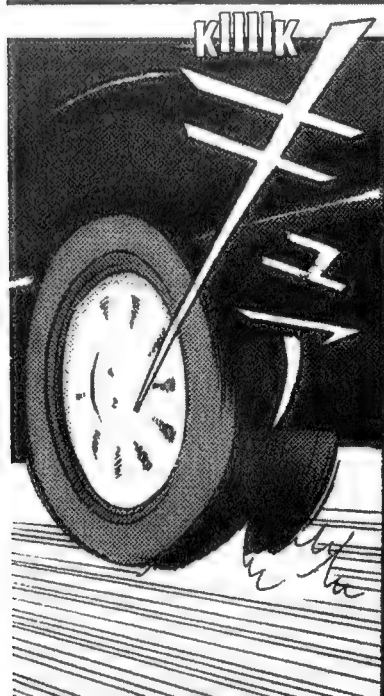
ALÔ?
EU GOSTARIA DE ENCOMENDAR UM SERVIÇO QUE TEM ALGUMAS CONDIÇÕES...

TOKICHI INABA, 34 ANOS. ENDEREÇO: PROVÍNCIA DE CHIBA, CIDADE DE FUNABASHI, NARASHINO-DAI, X-XX-X
!?

SE O MEU ALVO NÃO ESTIVER MORTO DENTRO DE 6 HORAS E AINDA POR CIMA A MINHA GAROTA NÃO ESTIVER VIVA...

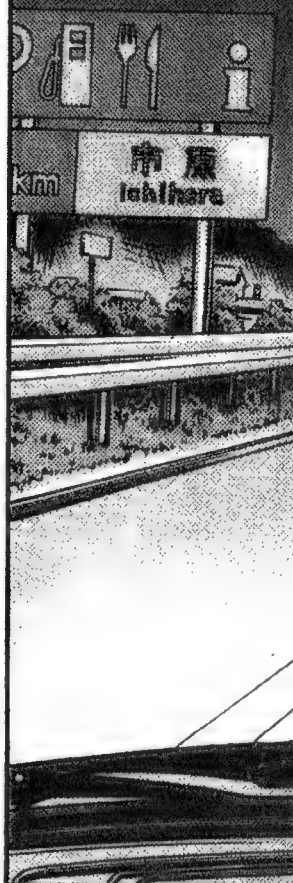
MATE O INABA JUNTO COM TODA A FAMÍLIA DELE.

O QUÊ?

POR...
POR QUE QUER ME MATAR JUNTO COM MINHA FAMÍLIA?
SE SALVAR A MINHA GAROTA, VOCÊ SE SAFA...

SALVAR... EU...?! ISSO É UM ABSURDO!!
IMPOSSÍVEL!!!
EU NEM TÔ ENTENDENDO O QUE TÁ ACONTECENDO!
DIRIJA!

EU NÃO ME IMPORTO DE VIRAR UM DEMÔNIO PARA CONSEGUIR O QUE QUERO.

......

KIIIIK

MEU NOME É...
MAGNUM DUPLO, MATADOR.
SHBOF
AH, SIM... A ORGANIZAÇÃO "COMBINI" ...
ELA NÃO ATENDE GENTE SEM INDICAÇÃO. POR ISSO FAÇA DE CONTA QUE SOU EU.
km
Ichihara
LEMBRE-SE DE UMA COISA... EU NÃO VOU MORRER POR TER LEVADO CHUMBO DAQUELE IDIOTA...
O NOME DO MEU ALVO É TOJI KUROKAWA! E MINHA NAMORADA SE CHAMA CHINATSU.
CONTO COM VOCÊ...
C-C-COMO ASSIM...? EU SÓ VOU DAR UMA MÃO, CERTO?
VOU MORRER POR TER FUMADO DEMAIS...

EI! COMO ASSIM? NÃO MORRA AGORA!

CANCELE O SERVIÇO QUE ENCOMENDOU ANTES DE MORRER!

TÁ ME ESCUTANDO?!

TEC
カタカタ
TEC
TEC
カタカタ

O VENDEDOR E O MATADOR / FIM

TUM-DUM
DAQUI A 10 KM ESTAREMOS PERTO DO LOCAL INDICADO.

FALTAM... 2 HORAS...
TUM-DUM
SE EU NÃO MATAR O ALVO DO MAGNUM DUPLO E SALVAR A CHINATSU...
TUM-DUM
... EU E MINHA MULHER SEREMOS MORTOS...

SE EU NÃO MATAR, SEREI MORTO...
VOU TER QUE FAZER ISSO!
TUM-DUM

NÃO... PENSANDO BEM, DEVIA IR PARA A POLÍCIA...

MAS AQUELE CARA... NÃO SEI SE MORREU COM UM TIRO OU SE FUI EU QUEM O MATOU ATROPELANDO...
AQUELA MARCA PARECIA DE TIRO... MAS PODIA SER APENAS UMA MANCHA DE SANGUE.

TUM-DUM
TUM-DUM
SE FOR SÓ UMA MANCHA, DIREÇÃO ALCOOLIZADA SEGUIDA DE MORTE É INFRAÇÃO GRAVISSIMA... VOU PERDER O EMPREGO... E TALVEZ POSSA ATÉ SER PRESO...
EU ACABEI DE ME CASAR E TEM 35 ANOS DE PARCELAS DO FINAN-CIAMENTO DA CASA PELA FRENTE...

NÃO QUERO! NÃO DÁ! NÃO POSSO PROCURAR A POLÍCIA!
EU PRECISO FAZER ISSO...
TUM-DUM
TUM-DUM

CHEGAMOS AO LOCAL INDICADO. FIM DO GUIA.

CAPÍTULO 2
O NOME DELA É CHINATSU

É LÁ... DENTRO DAQUELA FÁBRICA ESTÃO O ALVO...

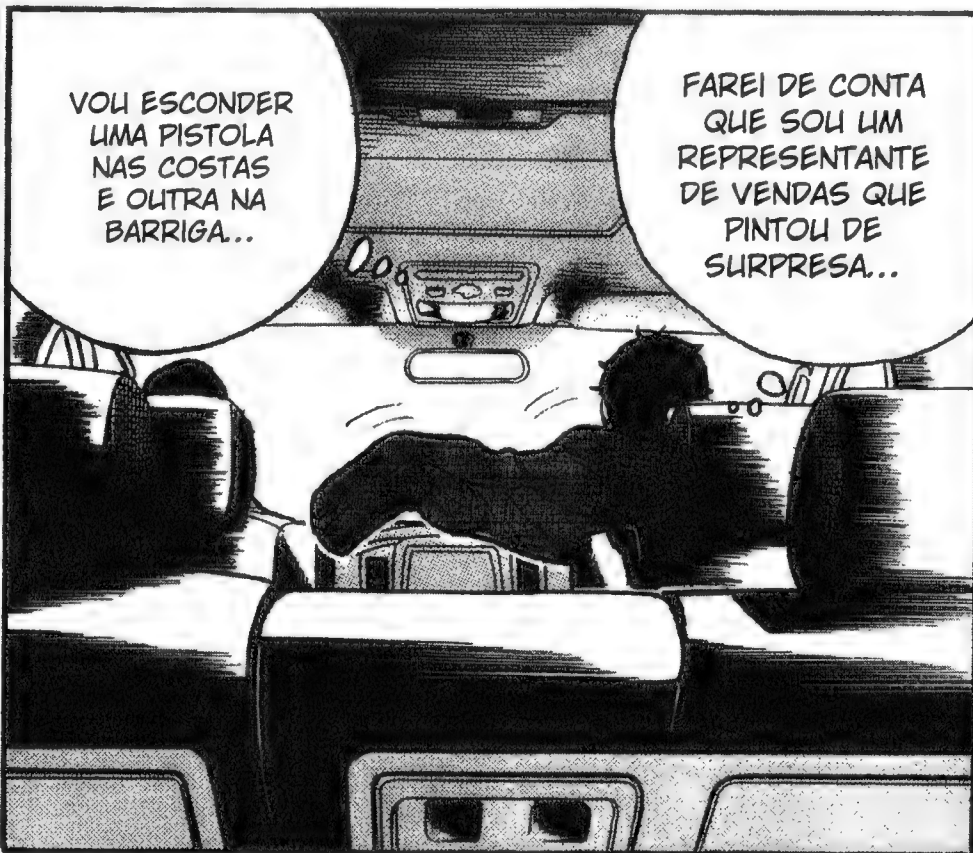
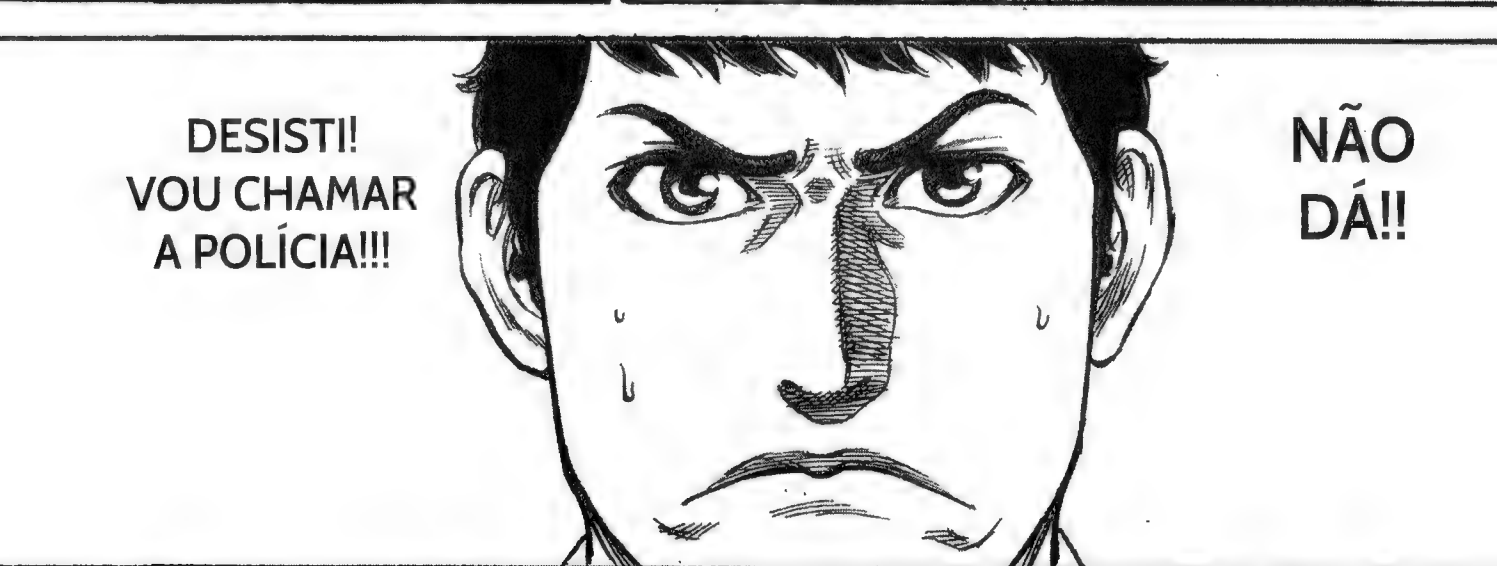
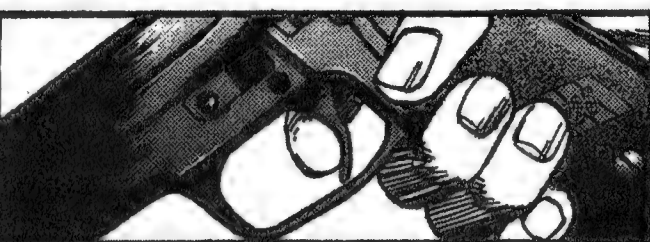
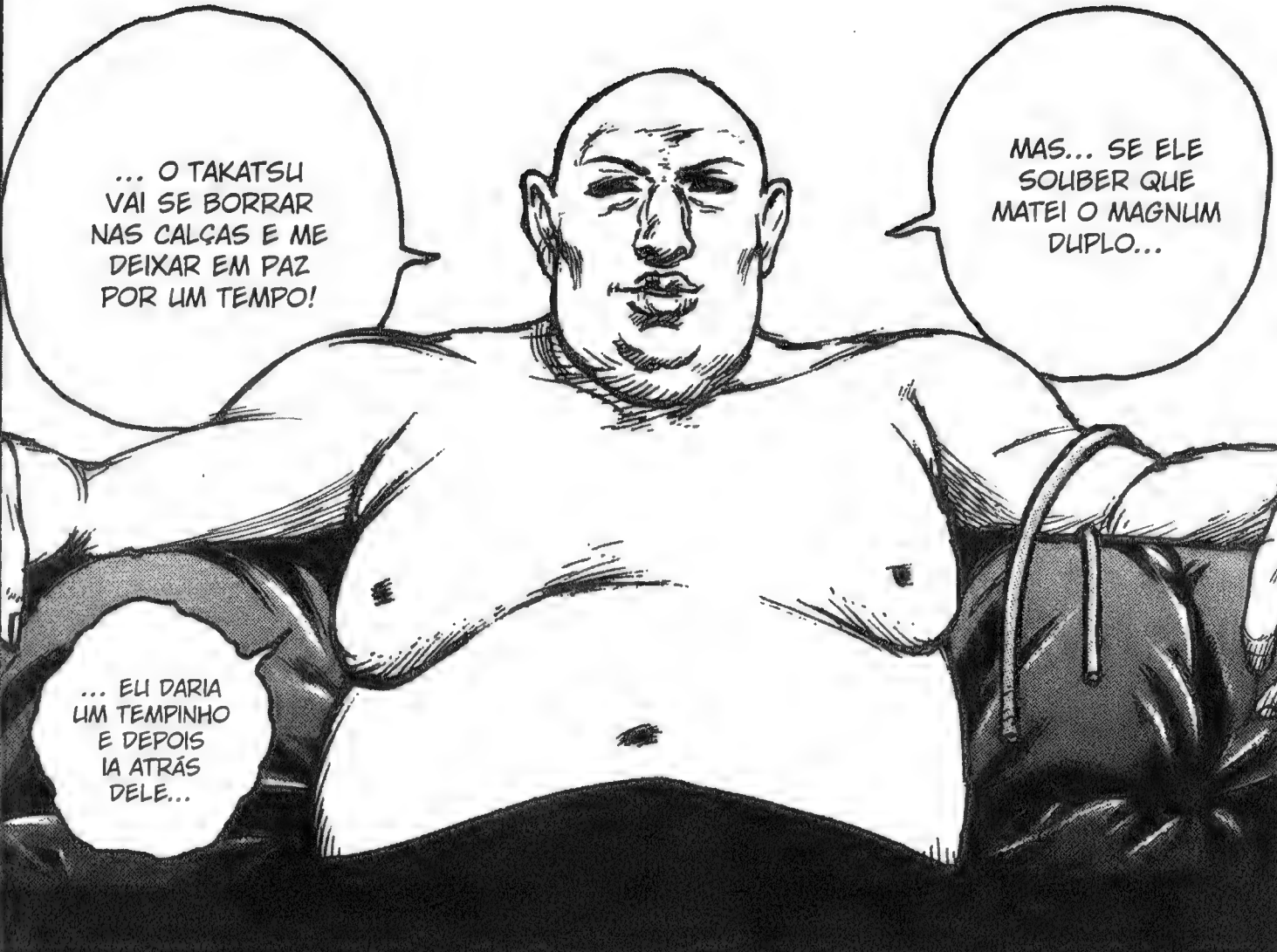
... E A NAMORADA DO SENHOR MAGNUM DUPLO.

BLAM
TCHG
NÃO DÁ!!
DESISTI! VOU CHAMAR A POLÍCIA!!!
EI, VOCÊ!
EPA!
P-POIS NÃO?!

QUEM É VOCÊ?!

......

HEIN?

SOU APENAS... UM REPRESENTANTE DE VENDAS.

ENTÃO, VOCÊ É O MAGNUM DUPLO?

MAS... SE ELE SOUBER QUE MATEI O MAGNUM DUPLO...

... O TAKATSU VAI SE BORRAR NAS CALÇAS E ME DEIXAR EM PAZ POR UM TEMPO!

... EU DARIA UM TEMPINHO E DEPOIS IA ATRÁS DELE...

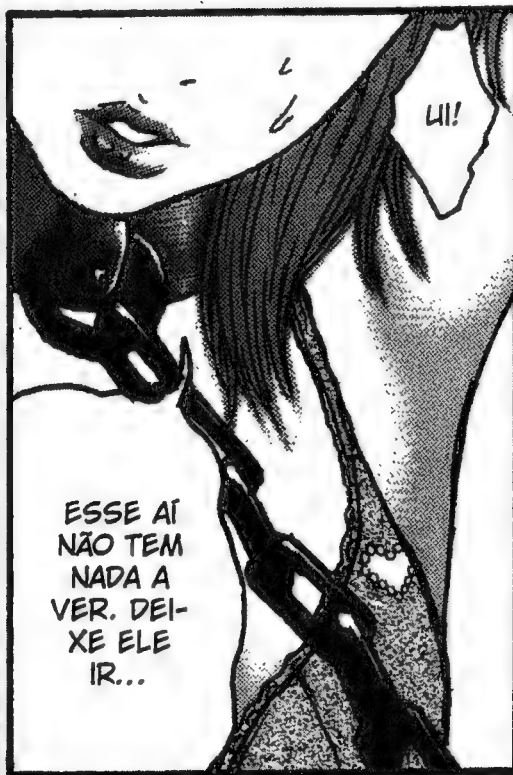
O QUE ME DIZ, MAGNUM DUPLO?!

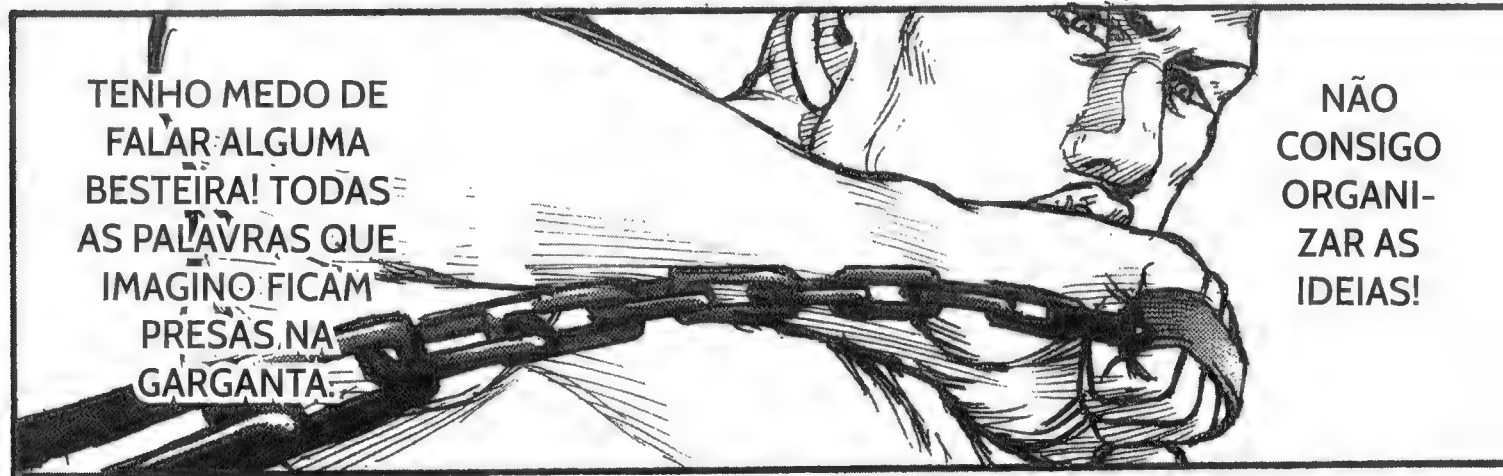
VOCÊ É UMA LENDA VIVA. DEVE SER UM MATADOR MUITO BOM!

N-NÃO. O SENHOR ESTÁ ENGANADO.

E-E-EU NÃO SOU O SENHOR MAGNUM DUPLO...

!
KLANNG
ESSA...
... DEVE SER A CHINATSU...
UH
NÃO!
VAI CONTINUAR A FINGIR, MESMO ASSIM...? HEIN?!
RI, RI! QUE GEMIDO GOSTOSO.
QUER DIZER ENTÃO QUE FICA MAIS EXCITADINHA QUANDO O NAMORADO ESTÁ OLHANDO ?!
NÃO VAI DIZER NADA? A TUA MINA TÁ SE CONTORCENDO DE PRAZER.
QUE FILHOS DA MÃE...

SHLRRP
OLHA, CHINATSU. O MAGNUM DUPLO VEIO AQUI SÓ PARA TE SALVAR.
AI.
O CARA TÁ FINGINDO SER UM BANANA, MAS ELE É O MAGNUM DUPLO, NÃO É MESMO?
M-MAGNUM?
NUNCA VI ESSE HOMEM!

CRAAASS

SERÁ QUE DEVO CONTAR QUE O MAGNUM DUPLO TÁ MORTO? MAS... DE QUE ISSO VAI ADIANTAR?

ESSE GORDO É PURA DESCONFIANÇA E NÃO VAI ACEITAR A VERDADE.

O MAGNUM DUPLO PERDEU OS SENTIDOS?

O SAFADO TEM UM MONTE DE HISTÓRIAS IMPRESSIONANTES QUE CONTAM POR AÍ, MAS VEJAM SÓ... NÃO PASSA DE UM CAGÃO...

SERÁ QUE É REALMENTE O MAGNUM DUPLO...?

UÉ...?! SENHOR KUROKAWA? ACHO...

... QUE A GAROTA MORREU!

TU-DUM
EU, A CHINATSU E ATÉ A MISAKO, QUE NÃO SABE DE NADA, SEREMOS MORTOS.
VAMOS MORRER... SE EU NÃO FIZER NADA...
TU-DUM

AH... PARECE QUE AINDA ESTÁ VIVA.
SE ELA É TÃO BOAZUDA ASSIM, POSSO EXPERIMENTAR TAMBÉM?

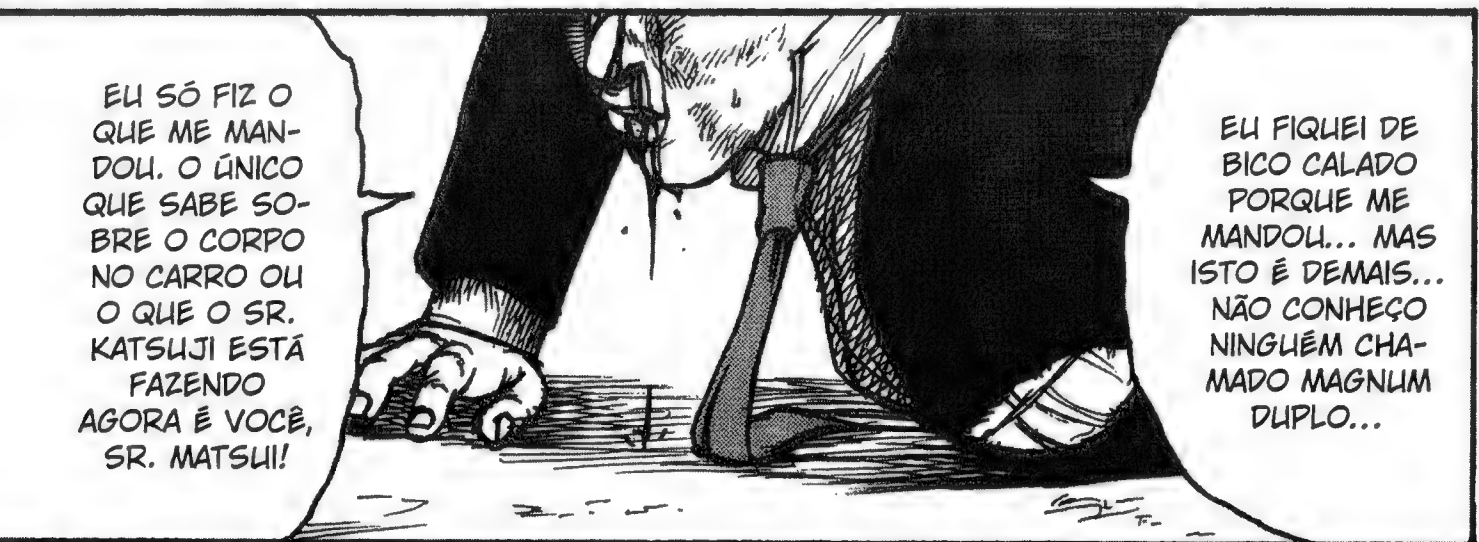
TU-DUM
NÃO DÁ PARA ENFRENTAR QUATRO.

LEMAS DO BOM VENDEDOR
• DEPOIS QUE ESCUTAR UM NOME, NUNCA MAIS ESQUEÇA.
• A CONVERSA É A FORÇA QUE FAZ UMA PESSOA AGIR SEGUNDO SUAS PALAVRAS
• MENTIR FAZ PARTE
• AJA COM PERSEVERANÇA COMEÇANDO PELO QUE ESTÁ AO ALCANCE
• NÃO SEJA ILUDIDO PELO VALOR DO NEGÓCIO
TU-DUM

!?

SENHOR MATSUI ......

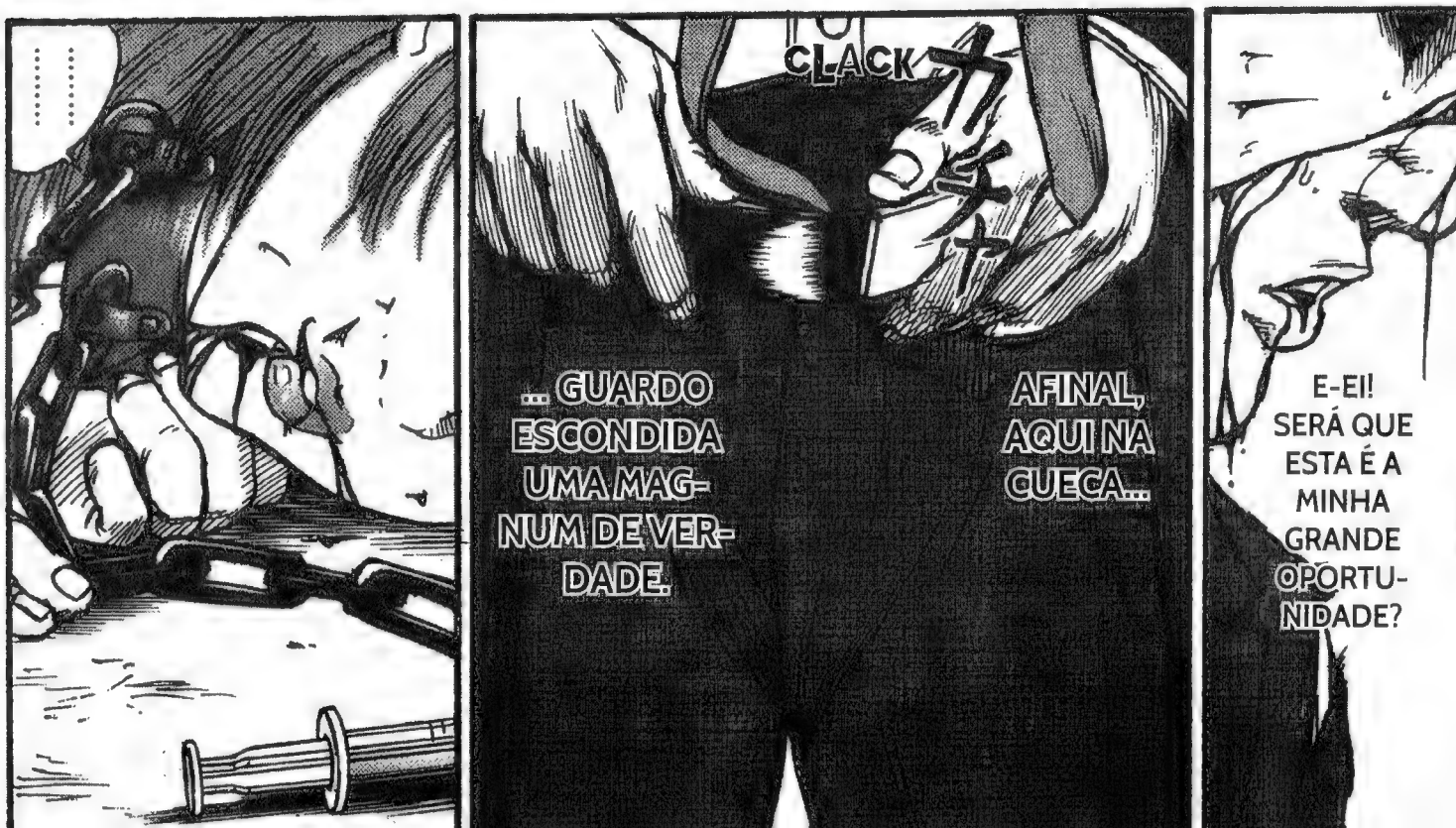
EU?!

EU FIQUEI DE BICO CALADO PORQUE ME MANDOU... MAS ISTO É DEMAIS... NÃO CONHEÇO NINGUÉM CHAMADO MAGNUM DUPLO...

EU SÓ FIZ O QUE ME MANDOU. O ÚNICO QUE SABE SOBRE O CORPO NO CARRO OU O QUE O SR. KATSUJI ESTÁ FAZENDO AGORA É VOCÊ, SR. MATSUI!

BANG
ARGH!
DUNFT
QUANTA AFOBAÇÃO...
QUER DIZER QUE TAMBÉM ESTÁ ME TRAINDO?
PARE! ME ESCUTA!

E-ESSE CARA DEVE SER MESMO O MAGNUM DUPLO!
ESTÁ INVENTANDO ESSA CONVERSA PARA NOS JOGAR UM CONTRA O OUTRO!
POR QUE O MAGNUM DUPLO CONHECERIA O NOME DE UM PÉ RAPADO COMO VOCÊ?

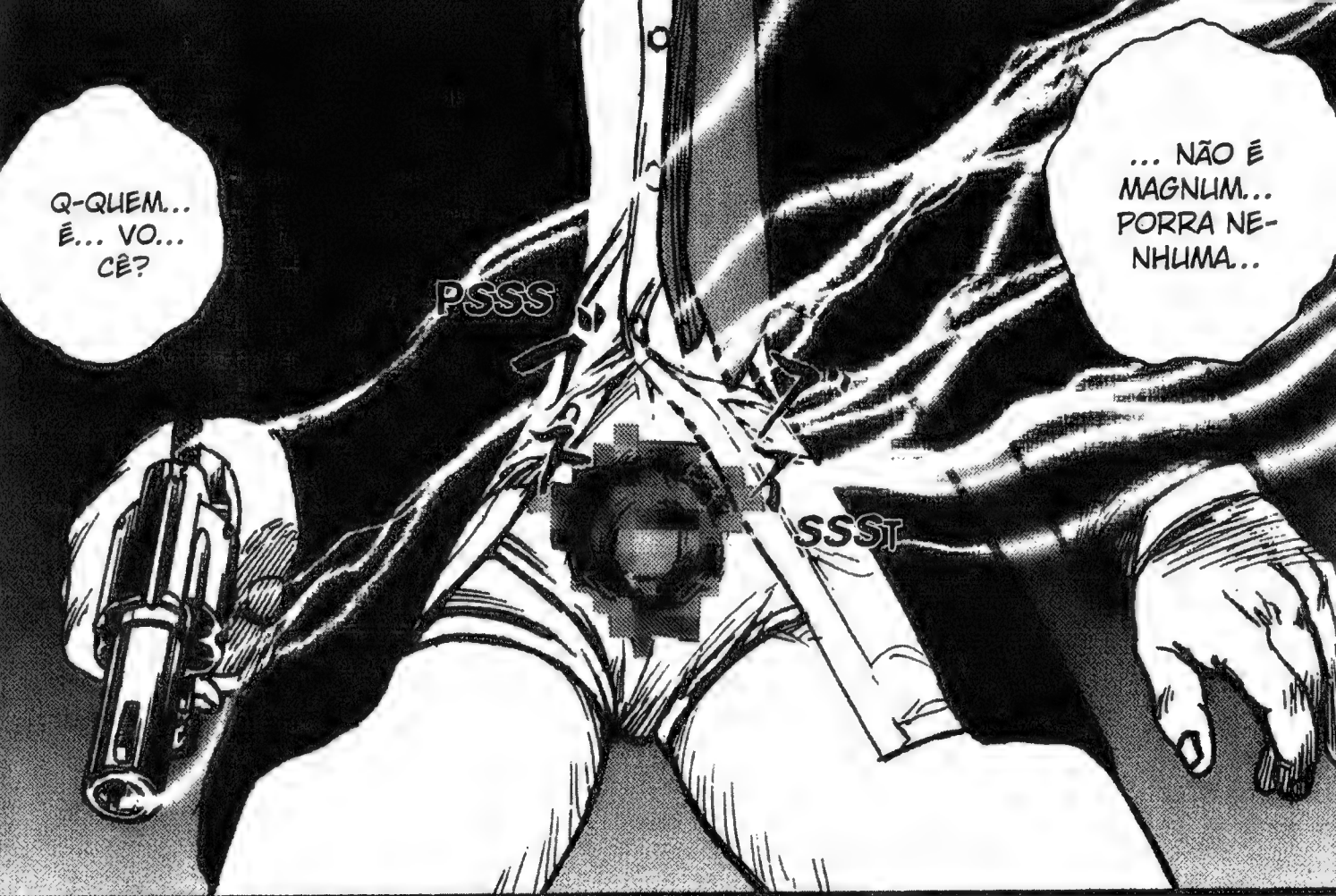
ELE DEVER TER INVESTIGADO, PORRA!
DROGA! QUE DOR!
HEINNNN ?!!
......

EU TÔ SABENDO... VOCÊ NÃO GANHOU O APELIDO DE MAGNUM DUPLO PORQUE USA DUAS PISTOLAS PARA MATAR!

DIZEM QUE É PORQUE GUARDA OUTRA "MAGNUM" PENDURADA ENTRE AS PERNAS!

LIÇÃO DO ASSASSINO NÚMERO 12. QUANDO TIVER A ARMA APONTADA EM SUA DIREÇÃO, OLHE PARA A BOCA DO ADVERSÁRIO, NÃO NOS OLHOS!
A PRIMEIRA PARTE DO CORPO QUE SE MEXE ANTES DE AGIR É A BOCA. SE DESCOBRIR O TIMING CERTO, DÁ ATÉ PARA SE ESQUIVAR DAS BALAS!
OLHAR PARA A BOCA... QUEM ESTÁ ARMADO É ESTE, O OUTRO...
SE ESQUIVAR, EU ATIRO.
SE ATIRAR EU ESQUIVO.
... MAS SERÁ QUE CONSIGO ATIRAR?
OLHE PARA A BOCA!
É GRANDE PORQUE É GROSSO OU PORQUE É COMPRIDO?
TSC! NÃO QUERO VER PAU DE MACHO NO MOMENTO QUE ME PREPARO PRA TRAÇAR A CHINATSU.
SÓ FALTA AS BOLAS SEREM GRANDES EM VEZ DA PICA.
OLHAR PARA A BOCA.
AI, AI, AI, AI!
PAREM DE FALAR, TODOS VOCÊS!
NÃO VAI DAR. MINHA CABEÇA ESTÁ GIRANDO... É IMPOSSÍVEL PARA MIM...

DO...
FUN...
TE...
ME...
METE FUNDO.
... DE-PRES-SA...
CLACK
カチャ

BANNG
ZBLTCH
!?
O QUÊ?!

BANG
BANG
BANG
GHAA-AAAA-AAAA-AHHHH!!!

Q-QUEM... É... VO... CÊ?
... NÃO É MAGNUM... PORRA NENHUMA...
PSSS
SSST
DUMP
MA-MATEI... DE VERDADE...
ARF
EU...
ARF
E...
ARF
CON... SE... GUI

NÃO SOU NEM UM NEM OUTRO.

MEU NOME É TOKICHI INABA, 34 ANOS.

ESTOU TESTE-MUNHANDO A CERIMÔNIA DE ADEUS DE UM CASAL DE NAMORADOS SEPARADOS PELA MORTE...

ALÔ, ALÔ?

PIH!

ACABAMOS DE CONFIRMAR A MORTE DE TOJI KUROKAWA E O BEM-ESTAR DE CHINATSU.

ESTAMOS CANCELANDO O PEDIDO DE ASSASSINATO DE TOKICHI INABA E SUA FAMÍLIA.

AH... QUE BOM... AGORA FINALMENTE...
... ESTOU LIVRE DESTA SITUAÇÃO ABSURDA!!

EM SEGUIDA, GOSTARIA DE ACERTAR AS NOSSAS CONTAS.

!?

ER... ENTÃO... HÃ...?

CONTAS?! COMO ASSIM?

NOS LIVRAMOS DO CARRO EM NOME DE MISAKO INABA E LIMPAMOS DOIS PACOTES EM SEU INTERIOR. SÃO 4 MILHÕES E 500 MIL IENES...

GOSTARIA QUE NOS PAGASSE DENTRO DE 12 HORAS.

O QUÊ ?!!

PERDERAM O CONTATO COM O GERENTE?! POR ACASO FOI ELE QUEM NOS TRAIU?
UPER

ESSA INFORMAÇÃO CUSTA CEM MIL IENES.
MAS CLARO QUE PODEMOS PENDURAR A CONTA EM NOME DO "MAGNUM DUPLO"...

EU COMPRO!
......
OBRIGADO. ♡
ACREDITAMOS QUE O GERENTE DE VOCÊS TENHA FUGIDO COM TODO O DINHEIRO DO MAGNUM DUPLO DEPOIS DE SABOTAR O ÚLTIMO SERVIÇO.
UPER

AQUELE MERDA... EU SABIA!
NÃO ESTOU GOSTANDO DO RUMO DA CONVERSA...
UPER

... E O QUE FAREMOS COM A LIMPEZA DO GRUPO DO SR. KUROKAWA?
PODEMOS PENDURAR NA CONTA DO MAGNUM TAMBÉM.

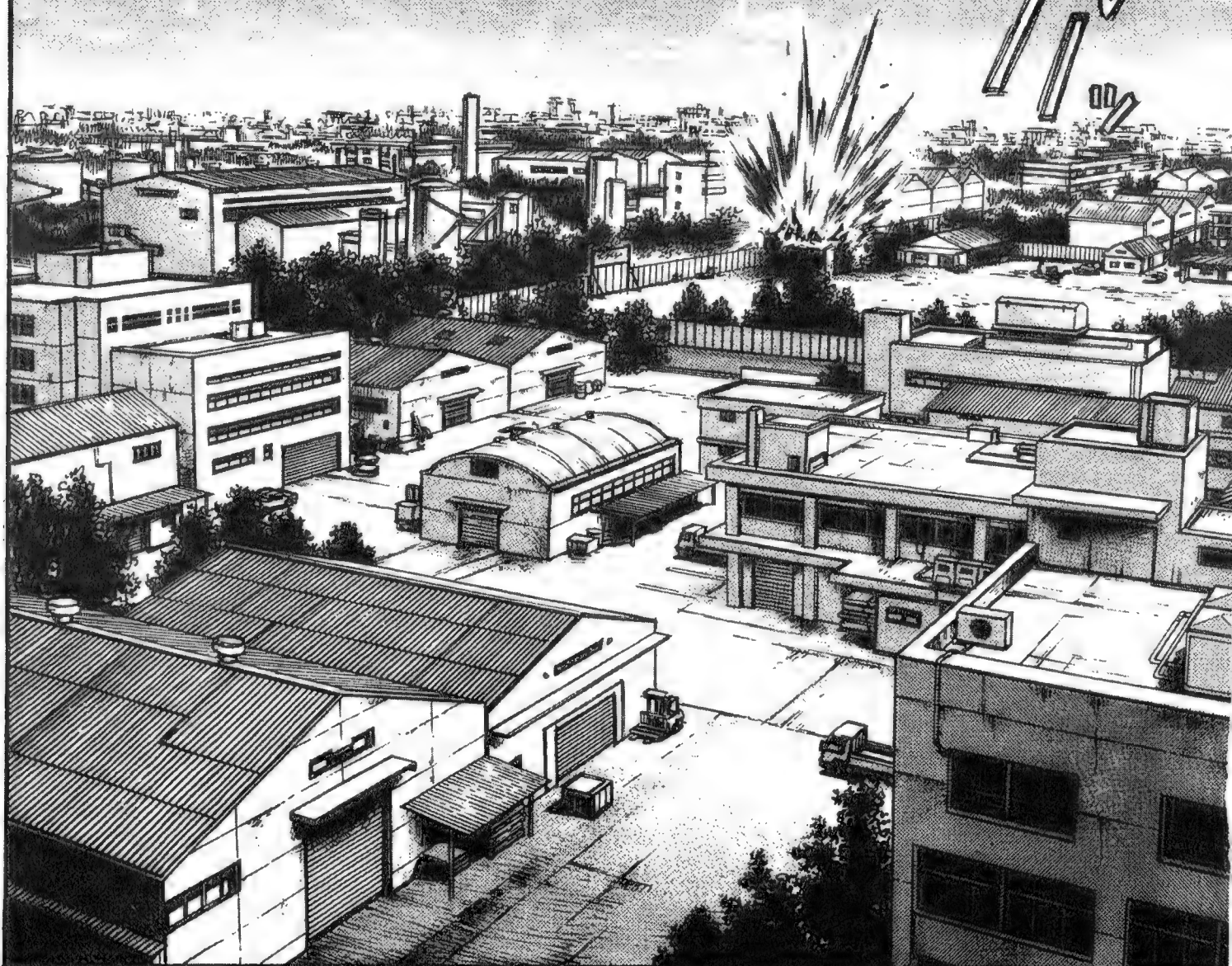
ENTÃO, VÁ EM FRENTE. ♡
É BOM FAZER NEGÓCIO COM VOCÊS. ♡
FECHAMOS A CONTA EM 8 MILHÕES E 200 MIL IENES!
O QUÊ?
OITO... MILHÕES ?!!
SE NÃO PAGAREM DENTRO DE 12 HORAS...
HU, HU! NÃO PRECISO NEM DIZER...
PLAC
MESMO UM ASSASSINO COMO O SENHOR PRECISA PENSAR DUAS VEZES ANTES DE NOS QUERER COMO INIMIGOS.
BIP
BUM

CAPÍTULO 3

O HERDEIRO DO NOME

NÃO SE PREOCUPE! EU E O MAGNUM DUPLO AQUI ACERTAREMOS A CONTA DIREITINHO.

HEIN?!

SUPER

O QUE ACONTECEU COM O SEU ROSTO?
DESCULPA, É QUE O CLIENTE DE ONTEM ME OBRIGOU A BEBER E O CARRO EXPLODIU LEVEMENTE NA ESTRADA VELHA DE KAMOGAWA E... O AIRBAG FEZ ESSE ESTRAGO NO MEU ROSTO...
RÊ!
HEHE...
EU... PENSEI EM ENTRAR EM CONTATO, MAS... NÃO QUERIA TE PREOCUPAR.
EU MANDEI VOCÊ PARAR TANTAS VEZES...
... DIRIGIU BÊBADO DE NOVO?

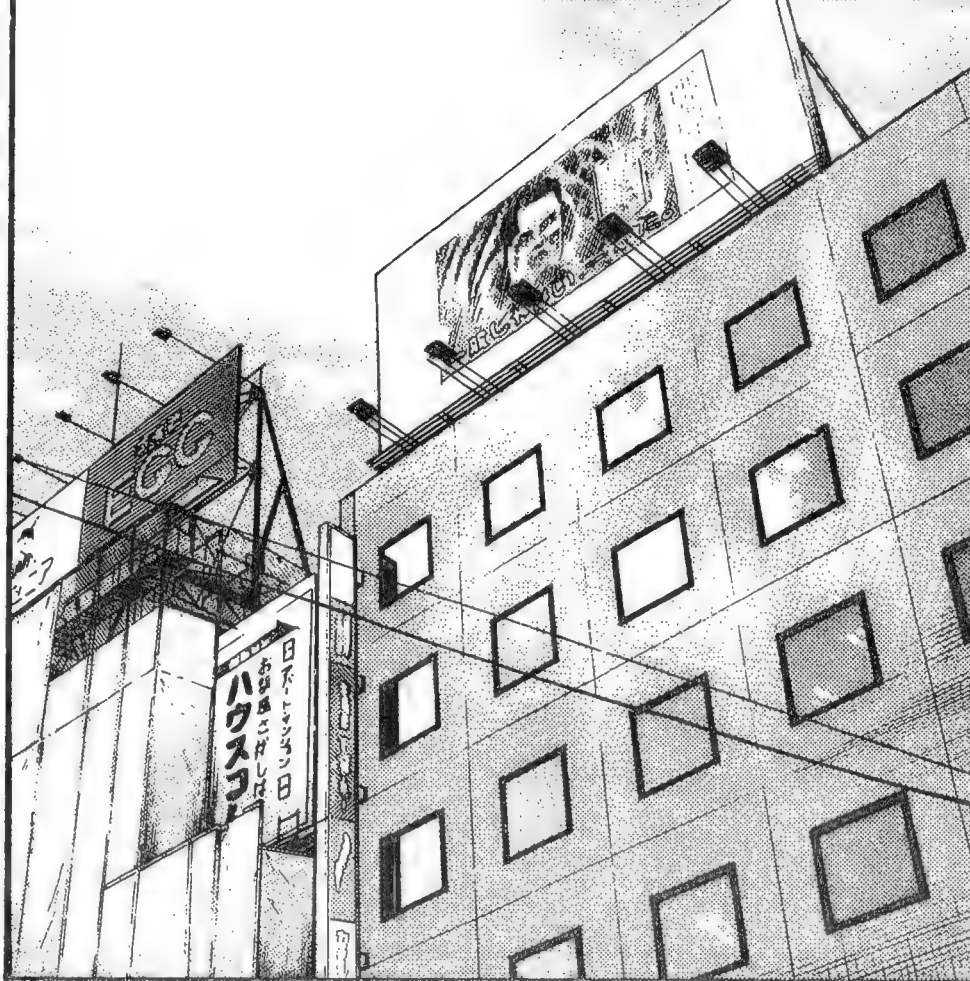
NÃO!

NÃO TEM PERDÃO!

JÁ IMAGINOU SE VOCÊ ATROPELA ALGUÉM?!!

ドキッ GASP

PING

AS DO BOM VENDEDOR
QUE ESCUTAR UM NOME,
MAIS ESQUEÇA.
RSA É A FORÇA QUE FAZ
SSOA AGIR SEGUNDO SUAS
AS
FAZ PARTE
PERSEVERANÇA
ANDO PELO QUE ESTÁ
VALOR
O QUE ACONTECEU COM SEU ROSTO, INABA?!
NEM TE CONTO... ONTEM, EU BEBI UM POUCO DEMAIS COM O CLIENTE...
DEPOIS CAÍ DE CIMA DA PASSARELA. DOEU MUITO...
ORA, QUE COISA.
......
E NÃO CONSEGUIU DORMIR DE DOR, É ISSO?
O QUÊ ?!
ESTÁ NA CARA QUE NÃO DORMIU QUASE NADA!
É SÉRIO ?!
CALMA, CHEFE. LEMBRE-SE QUE O VETERANO É RECÉM-CASADO.

O QUE ESTÁ OLHANDO TÃO COMPENETRADO?
......
JORNADA DUPLA ATÉ DE MANHÃ, TARADÃO?! ♡
AH, ENTÃO NÃO DORMIU DE PRAZER, É?

EQUIPAMENTOS DE SOBREVIVÊNCIA?
TEM UM CLIENTE QUE GOSTA DESSAS COISAS...
FAÇA PESQUISAS NA SUA CASA.
AH, MAS A MULHER NÃO DEIXA, É? RI, RI, RI, RI!

QUERO RESOLVER TUDO LOGO. PRECISO RECUPERAR A VIDA QUE TINHA ATÉ ONTEM. EU FAREI QUALQUER COISA PARA ISSO!
...FALTAM NOVE HORAS... SE NESSE TEMPO NÃO ENCONTRAR O GERENTE, RECUPERAR O DINHEIRO E PAGAR A DÍVIDA, SEREI UM HOMEM MORTO...

SENHOR INABA! LIGAÇÃO NA LINHA 2!
AH, SIM! ME DESCULPE.
...BA.
...NABA!

A VOZ É DE UMA GAROTA JOVEM.
ESTE TELEFONEMA É DE TRABALHO?
ACHO QUE EU DEVIA TER TIRADO FOLGA DO SERVIÇO.
MAS SE ROLASSE ALGUM PROBLEMA AQUI, LIGARIAM PARA MINHA CASA!
BIP

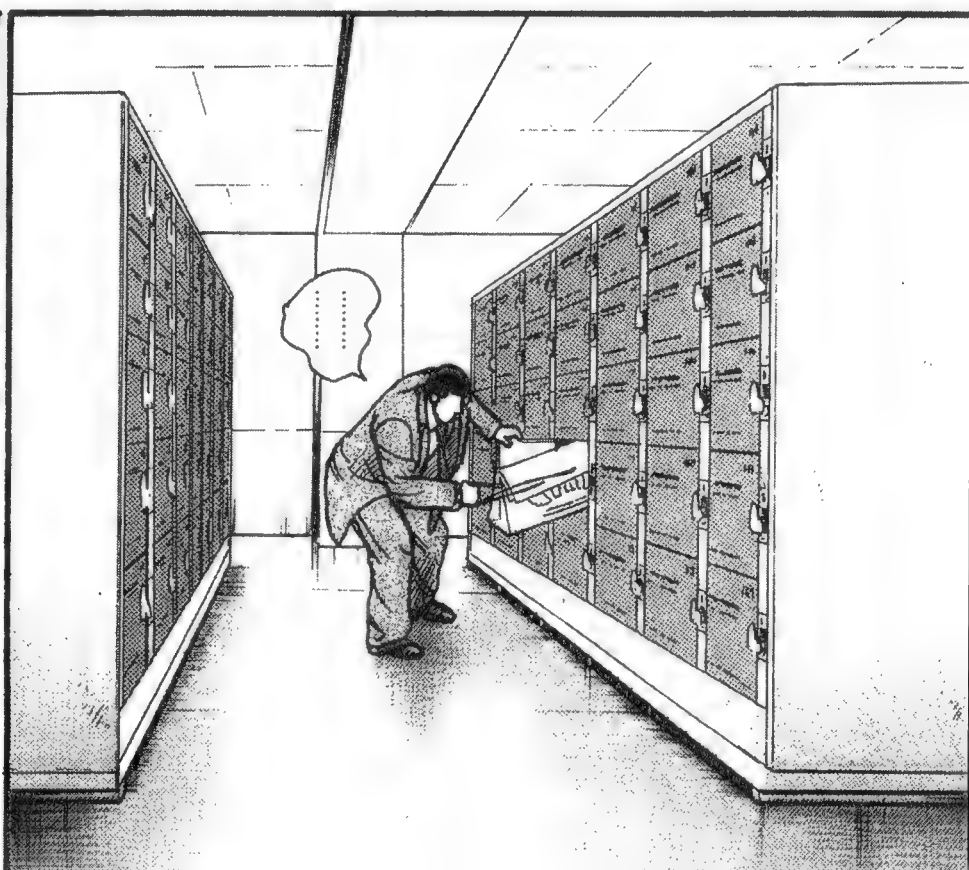
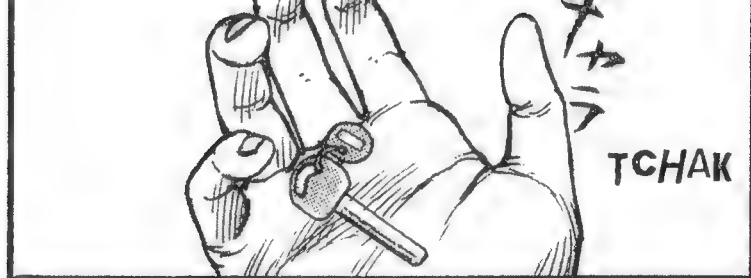
AALÔÔÔ! SOU EU, A CHINATSU!
!
TU-DUM
COMO SABE O NÚMERO DO MEU SERVIÇO ?!
POR QUE SOU BANDIDA. ♡
DE... DEVIA TER LIGADO NO MEU CELULAR...
ESQUECE ISSO. ENCONTREI O GERENTE!
O QUÊ? JÁ?!
AGORA SIGA AS MINHAS INSTRUÇÕES! ♡
VOU SAIR PARA VISITAR CLIENTES!
O QUÊ?! COM A CARA DETONADA ASSIM?
TALVEZ SINTAM PENA DELE E COMPREM ALGUMA COISA...
... ASSIM QUE SAIR, VAI TER UM LOJISTA DA "COMBINI" TE ESPERANDO.

É AÍ NO ARMÁRIO DA LOJA DE DEPARTAMENTOS.
TCHAK

TCHAK

E-ER... EU TAMBÉM...
... P-POSSO FAZER PEDIDOS?

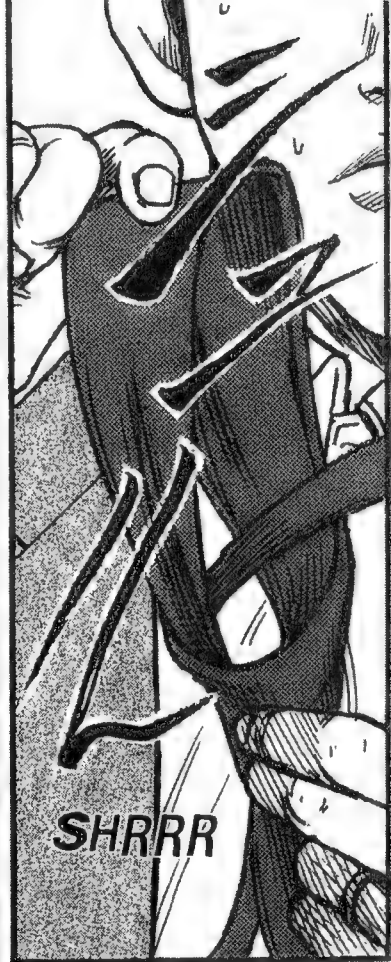
FAZEMOS QUALQUER NEGÓCIO. ♡

......
BANHEIROS

SHRRR

I-ISTO AQUI...

... SÃO IGUAIS ÀS ROUPAS DO MAGNUM DUPLO.

VALE

POR QUE PRECISO TROCAR DE ROUPA?

NO NOSSO MUNDO, O LANCE TEATRAL PODE FAZER A DIFERENÇA ENTRE A VIDA E A MORTE.

É VERDADE... TÔ COMEÇANDO A ACREDITAR QUE CONSIGO.
HU, HU!
ACHO... QUE VOU MANDAR BEM NA PARADA.
CÊ QUER MORRER, É?!
EU SOU O MATADOR MAGNUM DUPLO.
TÁ FALANDO COMIGO, É?
VOU TE MATAR...!
... DE PRAZER!
PLAM
RÉ

PEÇO DESCULPAS... EU TINHA PEDIDO AO KUROKAWA PARA NÃO TE MACHUCAR...
JÁ FOI!
HOTEL
MAS ESTOU FELIZ, CHINATSU...
VOCÊ ESTÁ MESMO ME ESCOLHENDO, EM VEZ DO MAGNUM DUPLO?!
OU... TÁ ESCO-LHENDO O DINHEIRO?
PARA MIM, TANTO FAZ.
QUE ESCOLHA EU TENHO? O MAGNUM TÁ MORTO.
EU SEMPRE QUIS TE PEGAR. ♡
......
......

O QUE ESTÁ INVENTANDO, CHINATSU ...?!

NÃO ENTENDI.

PELA INFORMAÇÃO DA COMBINI...

O MAGNUM DUPLO ESTÁ VIVO.

SOU EU QUEM ESTOU FAZENDO DE CONTA QUE ELE CONTINUA VIVO.

COMO ASSIM?

O NOME "MAGNUM DUPLO" É UMA MARCA CONSOLIDADA NO SUBMUNDO.

SÓ O NOME DELE PODE MOVIMENTAR DINHEIRO... SERIA UM DESPERDÍCIO SE DESFAZER DELE.

!

NOVO MAGNUM DUPLO. ♡

NÉ? ♡

A PORTA JÁ ESTÁ DESTRANCADA...

A COMBINI TEM INFLUÊNCIA ATÉ NESTE MOTEL?

CARAMBA... QUAL É O ALCANCE DESSA ORGANIZAÇÃO...?

CLICK
OI...
BOA-TARDE...
TCHAK
AH, A CHINATSU...
QUEM É VOCÊ?!
...
SOU UM LOJISTA DA COMBINI...
ESPERE!!

BANG

KLAK

TE PEGUEI!

HA!

HAHA!

EU SABIA QUE ESTAVAM DE SACANAGEM COMIGO!

CLAKT

E DEPOIS, METO CHUMBO NO TEU CÉREBRO!!!

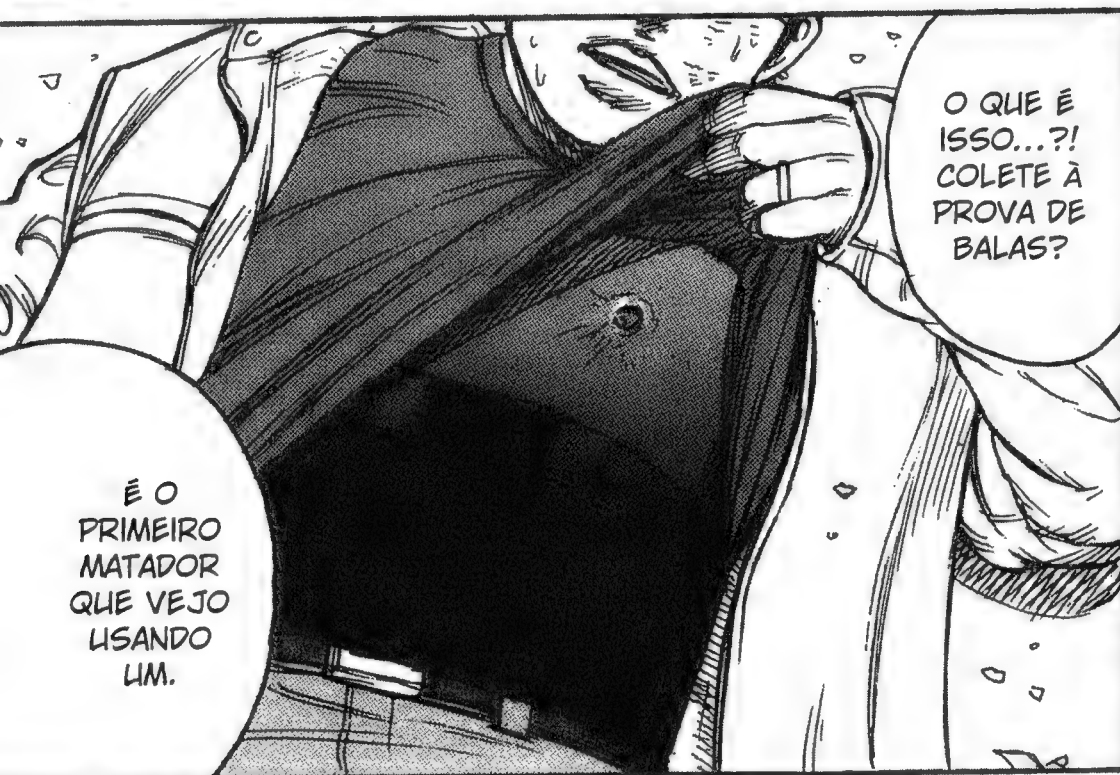
PENSOU MESMO QUE EU CAIRIA NESSA?!

......

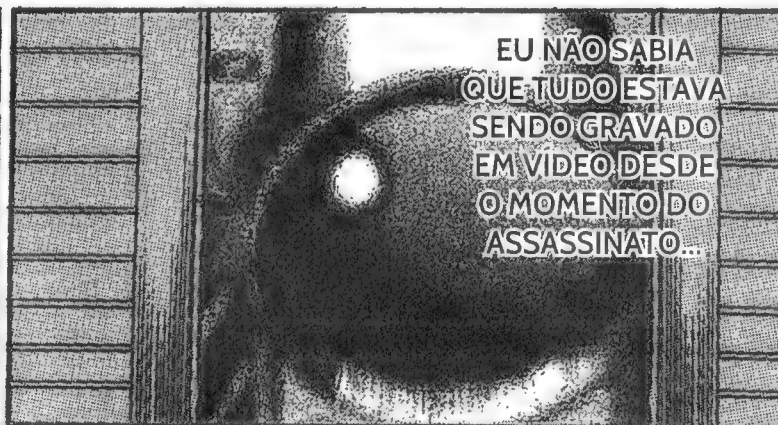
ESPERE A SUA VEZ, CACHORRA!

VÃO ME PAGAR POR FICAREM ME PROVOCANDO!!!

BANG
BANG
BANG
DUNTCH
COF!
ARF!
ARF!

ARF!
ARF!
ARF!

O QUE É ISSO...?! COLETE À PROVA DE BALAS?
RI, RI!
É O PRIMEIRO MATADOR QUE VEJO USANDO UM.

ARF!
N-NÃO SOU MATADOR... SOU UM SIMPLES VENDEDOR.
ARF!
RÊ, RÊ! VIVA! FINALMENTE ESTOU LIVRE! ♡

ERRADO... A PARTIR DE HOJE, VOCÊ É UM HITMAN!
O MATADOR PROFISSIONAL CHAMADO "MAG-NUM DUPLO". ♡
EU NÃO SABIA QUE TUDO ESTAVA SENDO GRAVADO EM VÍDEO DESDE O MOMENTO DO ASSASSINATO...
E... SÓ PODE TER SIDO POR CAUSA DO SONO... MAS...
... OS LÁBIOS DA CHINATSU ERAM TÃO LINDOS...
O MEU NOME É TOKICHI INABA, 34 ANOS. MINHA MULHER VAI ME MATAR SE DESCOBRIR...
E FOI ASSIM QUE VIREI UM MATADOR PROFISSIONAL.

ARF
!

ARF!

MONSTRO!

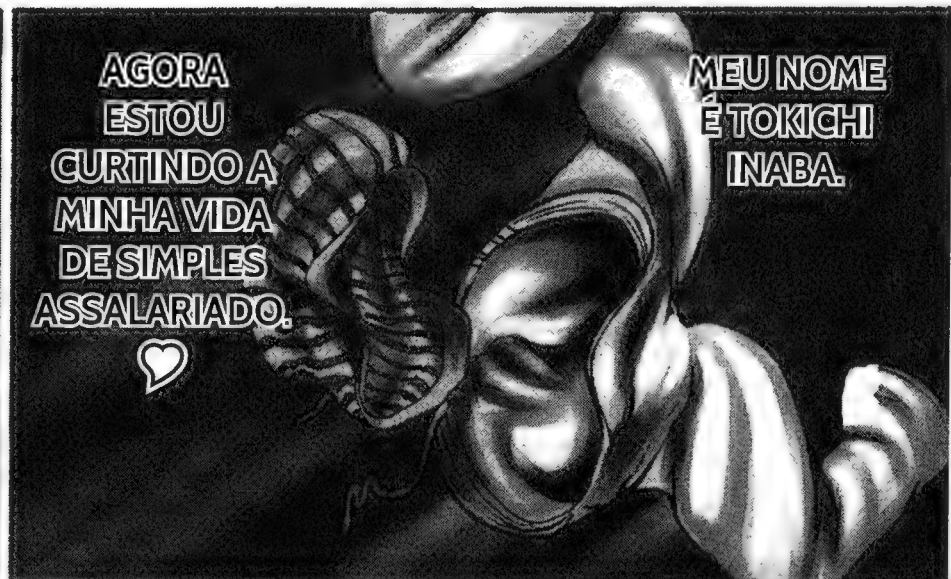
COMO ENCONTRO O MAGNUM DUPLO?

CAPÍTULO 4

O ENVIADO MORTAL

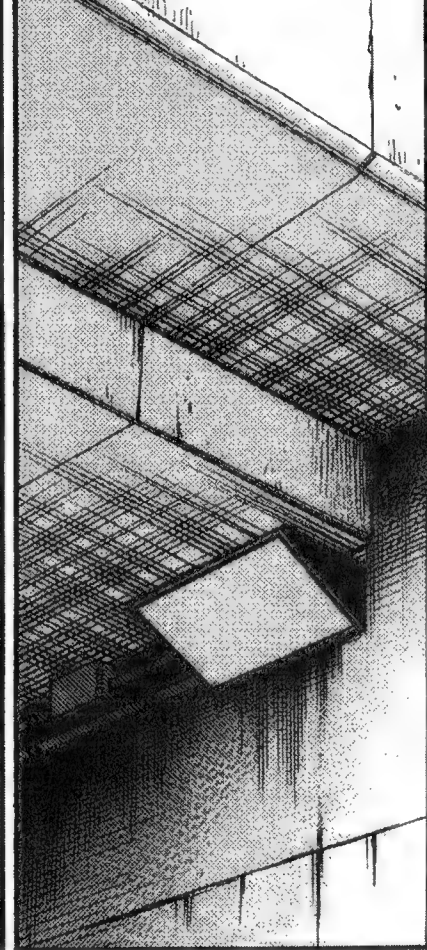
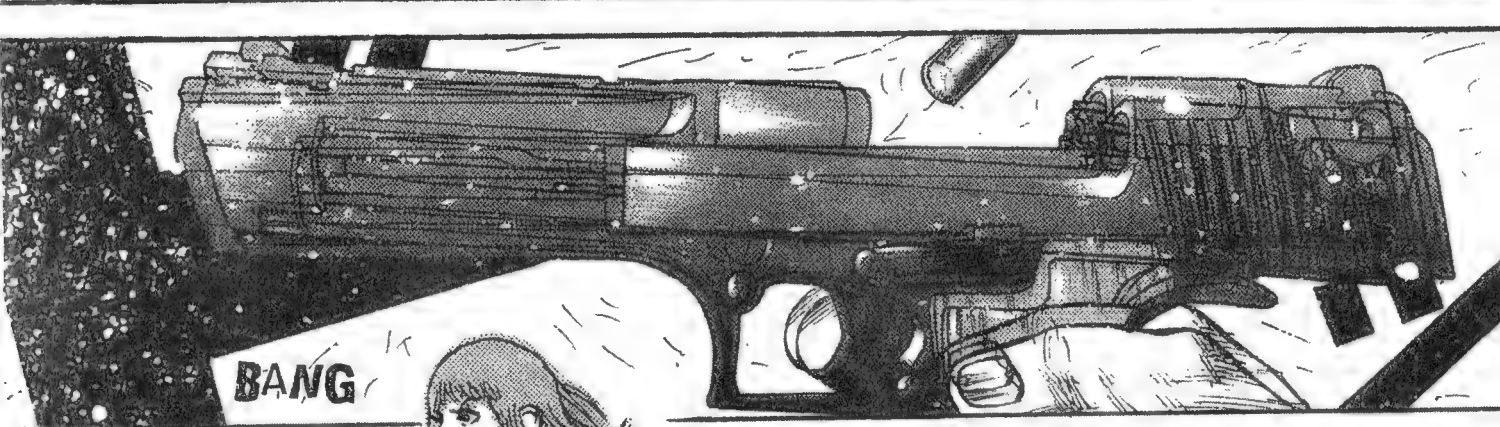
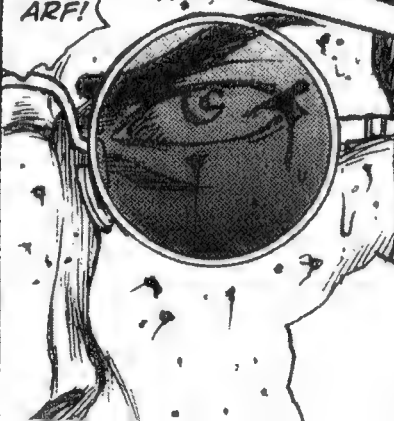
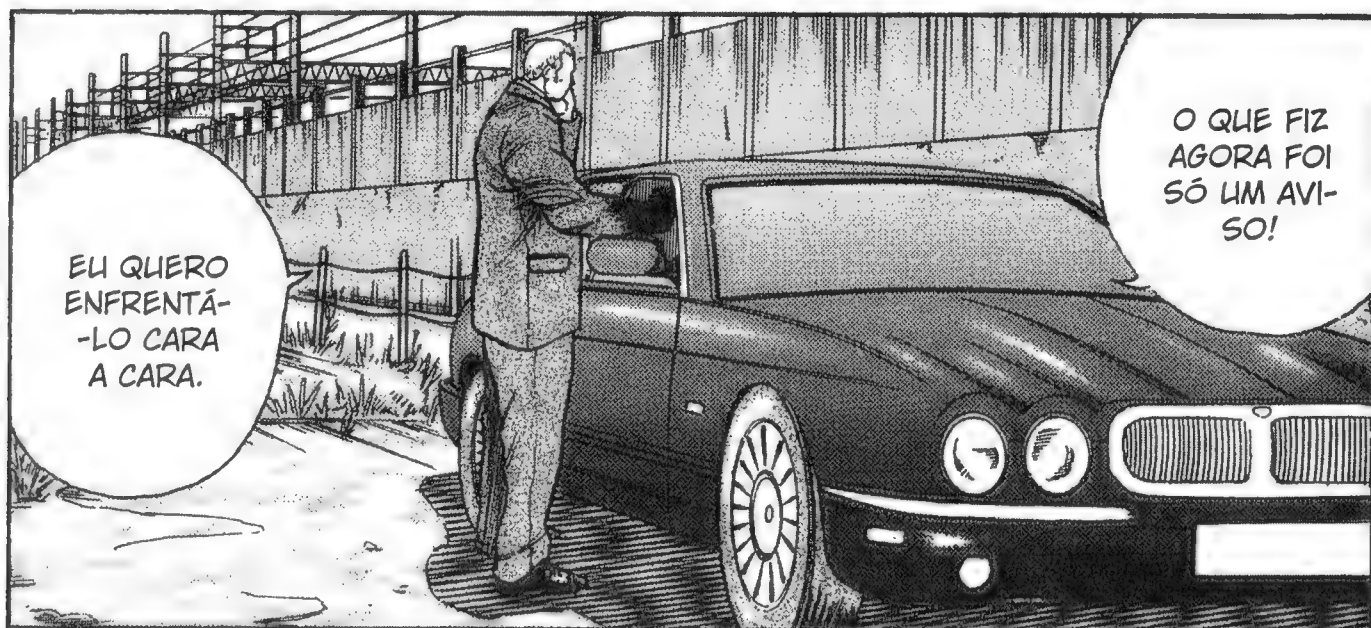
ATÉ POUCO TEMPO ATRÁS... EU ESTAVA MAIS PREOCUPADO EM VER MEU NOME ENTRE OS MELHORES VENDEDORES DA EMPRESA...

... E ATÉ TINHA DEIXADO A MINHA MULHER DE LADO APESAR DE SERMOS RECÉM-CASADOS.

MAS DESDE QUE FUI ENVOLVIDO NAQUELE INCIDENTE ...

PASSEI A DAR MAIS VALOR AO TEMPO QUE FICO COM A MISAKO.

QUEM É A ESTA HORA?
DEIXE TOCANDO ...
NÃO DÁ. PODE SER ALGUM PROBLEMA COM MEU CLIENTE.
PIH
ALÔ?
DROGA!
SOU EU. ♡ CHINATSU!
!
BLAM
O-ORA, DIRETOR! O QUE ACONTECEU?
COMO DESCOBRIU O NÚMERO DO MEU CELULAR?
É PORQUE SOU BANDIDA. ♡
SE TEM ALGUM ASSUNTO, LIGUE PARA O CELULAR DO MAGNUM.
EU LIGUEI. E NÃO FOI UMA VEZ.
!?

ORA!
É UMA EMERGÊNCIA E FICA TRANSANDO TRANQUILAMENTE QUE NEM BOBO.
QUÊ?!
O-O-O QUE FAZ DENTRO DE CASA?
diesel ind
TE AVISO QUE É MELHOR NÃO PENSAR EM FUGIR DE MIM.
É MUITO FÁCIL DESTRUIR A PAZ DE SUA VIDA, TOKICHI. ♡
ARRANJE UM TEMPINHO AMANHÃ À TARDE!
S-SIM!
ELA VIU MEU PINTO DE NOVO...

VÁRIAS LOJAS DA COMBINI ESTÃO SENDO ATACADAS NAS ÚLTIMAS DUAS SEMANAS E 24 HOMENS JÁ FORAM MORTOS.
O RESPON-SÁVEL É UM DE NOSSOS MELHORES ASSASSINOS, O "HOMEM--ÁGUIA".
ACREDITAMOS QUE O ALVO FINAL DO ÁGUIA SEJA VOCÊ, MAGNUM.
O QUÊ?!
……
ESTE É UM SERVIÇO ESPE-CIAL FEITO DIRE-TAMENTE PELA COMBINI E DARE-MOS O MÁXIMO DE APOIO.
É DO INTERESSE DE AMBAS AS PARTES ACABAR COM O HOMEM--ÁGUIA O MAIS CEDO POSSÍ-VEL.
SE PRECISAR DE ALGO, É SÓ PEDIR PARA ELE.
MUITO PRA-ZER. SOU YOSHIZO MAKURA DA LOJA DE NARASHINO.

KAH
DEPA!
BANG
!?
BANG

ボシュ
BSHT
BANG
IKH!
KLIN

ARF!
IKH!
ARF!
adidas
3
ARF!
ARF!
ARF!
ARF!
ARF!
QUAL É A IDENTIDADE DO MAGNUM DUPLO?
ARF!

ARF!
ARF!

ARF!
ARF!
O QUE FOI AQUILO ?!
ARF!
N-NO MEIO DA CIDADE!
HA!
ARF!
E QUE ARMA É AQUELA?!
PUF!

ARF!
AQUELE É O EFEITO DA DESERT EAGLE 50 AE...
A MIRA DO CARA É BOA...
ARF!
ISSO... NÃO É HORA DE ELOGIAR...
ARF!
PIRO LIRO LI
PLAC
AH, É O ÓCULOS REDONDO.

ALÔ?

!

AQUI É O HOMEM-ÁGUIA!

GLUP

ESSE COMPRADOR ERA MEU IRMÃO.

!?

EU ME TORNEI ASSASSINO DA COMBINI PARA LOCALIZAR E MATAR O ASSASSINO DELE.

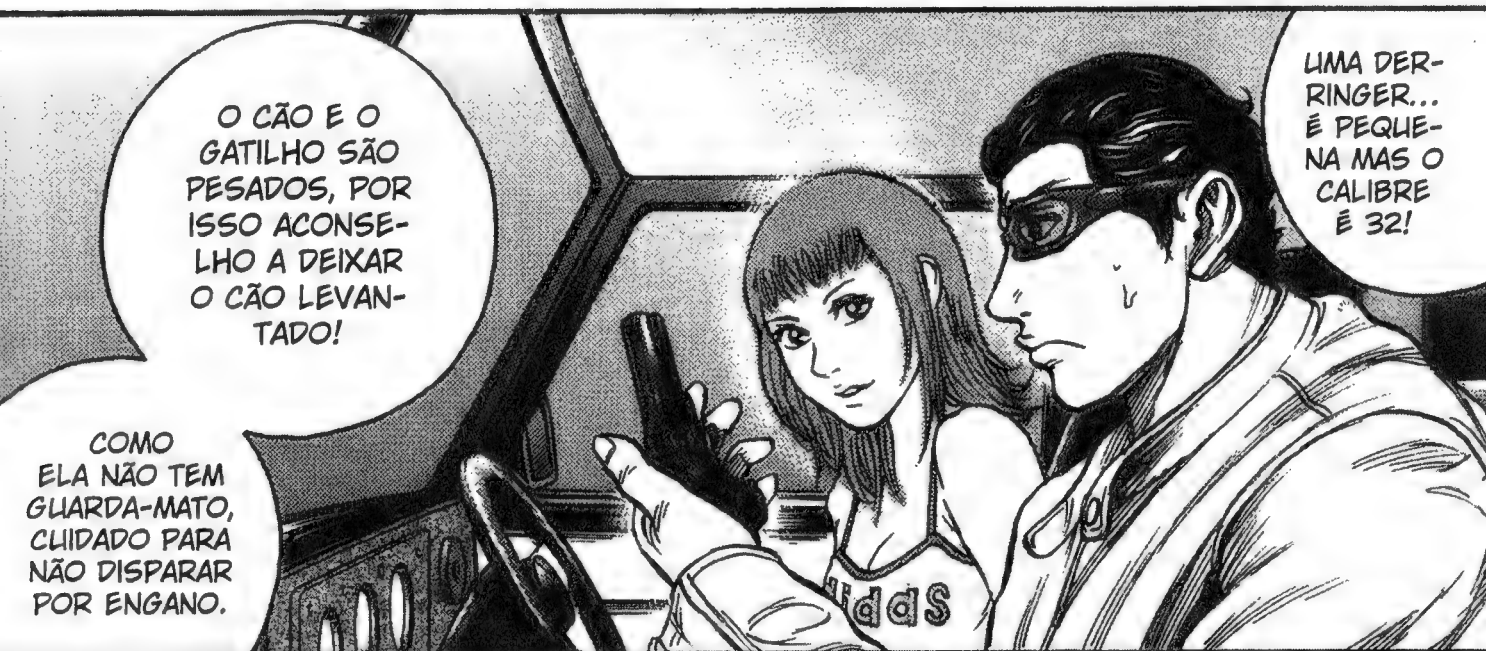
POR QUE ELE SABE DA MISAKO ...?
ERA O QUE EU TEMIA. A COMBINI JÁ SABE QUE O TOKICHI É O ATUAL MAGNUM.

DRO-GA ...!
DROGA! DROGA! DROGA!

FORÇA, TOKICHI! ♡
PARTE DA CULPA É SUA!

POR QUE EU TENHO QUE ACERTAR AS CONTAS POR AQUILO QUE O MAGNUM ANTERIOR FEZ?
E POR QUE TINHA DE SER UM MATADOR DE PRIMEIRA CLASSE...?

ACALME-SE, NÃO TENHO TEMPO.
PRIMEIRO PRECISO ME TROCAR E IR ATÉ O LUGAR INDICADO...
PENSAREI EM ALGO NO CAMINHO.
NÃO TENHO COMO FUGIR? SE TIVER QUE ENFRENTAR, COMO VOU DERROTÁ-LO?
DROGA! SÓ TENHO 30 MINUTOS.

TOKICHI! LEVE ISTO COMO AMULETO.
QUE COISA PEQUENA É ESSA?
NOSSA! JÁ CHEGAMOS.
COMO ASSIM, JÁ? SÓ FALTAM 3 MINUTOS!
SNIF
KRIK

QUE MEDO...
BOA SORTE, SEGUNDO! AINDA NÃO TENHO UM TERCEIRO PARA SUBSTITUÍ-LO.
VALEU ...
FALAR COM O HOMEM-ÁGUIA VAI EXIGIR UM CUIDADO EQUIVALENTE.
UMA PALAVRA ERRADA, UM MOVIMENTO EM FALSO PODE SIGNIFICAR A MORTE. PORTANTO TOME MUITO CUIDADO. ♡

FINALMENTE CARA A CARA...
VOCÊ QUE É O MAGNUM DUPLO...?
I... ISSO MESMO ...
UMA PALAVRA ERRADA... UM MOVIMENTO EM FALSO... BUÁ...
RELAXA...
E SENTE!
KRRAAAK

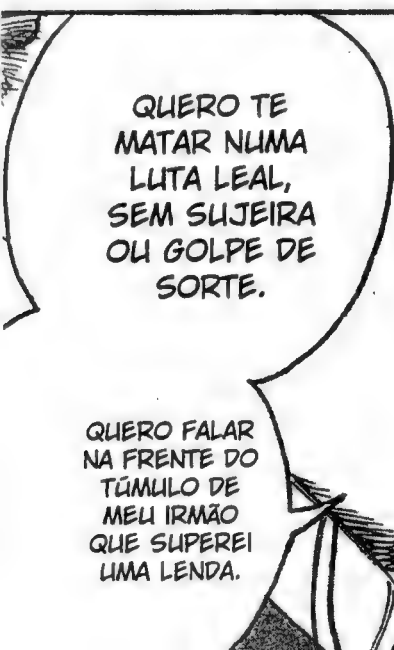
P-POR QUE NÃO ME MATOU NAQUELA HORA?

CALMA... CALMA...

KRA-KAK-KA

PASSEI SETE ANOS TE PROCURANDO...

ATIRAR PELAS COSTAS SERIA MUITO BROXANTE.

MAS QUANDO SOUBE QUE O ASSASSINO DE MEU IRMÃO ERA O FAMOSO MATADOR...
!
... CONFESSO QUE ME SENTI ALIVIADO.
?

SE FIZER UM DUELO PROFISSIO-NAL VOU MORRER NUM PICAR DE OLHOS.
NÃO QUERO NENHUM DOS DOIS.

PODEMOS DESCARRE-GAR TODA A MUNIÇÃO AQUI NESTE PRÉDIO ABANDONA-DO...
OU FAZER UM DUELO COM FACAS. SOUBE QUE VOCÊ É BOM NA LÂMINA TAMBÉM.

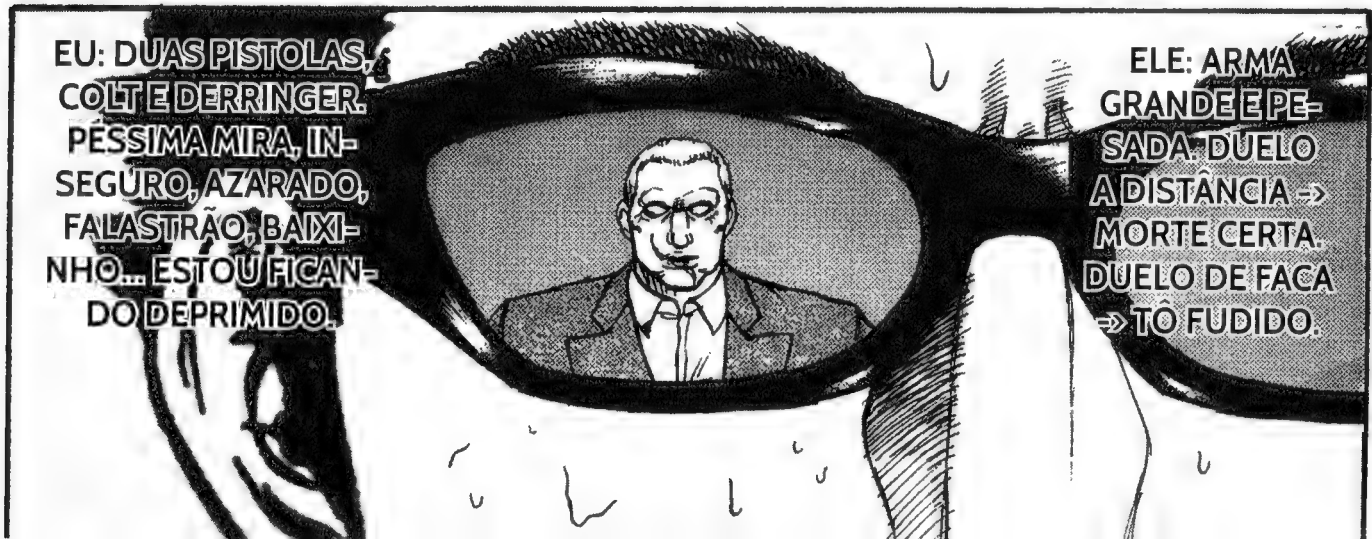
PENSE, PENSE, PENSE. REORDE-NE E JUNTE AS PALAVRAS QUE ELE DISSE PARA TRANSFORMAR EM UMA IDEIA.
TUDUM
TUDUM

PRECISO FAZER ESSE DESAFIO SER VANTAJOSO PARA MIM.
MAS...
QUE TIPO DE VAN-TAGEM EU TERIA CONTRA ELE?

EU: DUAS PISTOLAS, COLT E DERRINGER. PÉSSIMA MIRA, IN-SEGURO, AZARADO, FALASTRÃO, BAIXI-NHO... ESTOU FICAN-DO DEPRIMIDO.
ELE: ARMA GRANDE E PE-SADA. DUELO A DISTÂNCIA -> MORTE CERTA. DUELO DE FACA -> TÔ FUDIDO.

ESTOU TE PERGUNTANDO COMO MATOU O MEU IRMÃO!

E-ESSA NÃO!

SÓ FALTA ME DIZER...

... QUE SE ES-QUECEU!

CONFESSE QUE ESQUECEU!
O QUE FOI?
PLINNN
TIVE UMA IDEIA!
N-NAQUELA ÉPOCA... E... EU...
NAQUELA ÉPOCA... EU TINHA ACABADO DE ME TORNAR MATADOR...
QUANDO ENFRENTAVA MUITOS INIMIGOS, EU AGIA SEM PENSAR...
MAS QUANDO O ALVO ERA ÚNICO, SENTIA RESISTÊNCIA EM MATAR PELAS COSTAS.
VOCÊ NÃO CONCORDA COMIGO?
SERIA UMA VERGONHA MATAR DE FORMA TRAIÇOEIRA UM CARA QUE EU PODERIA LIQUIDAR TRANQUILAMENTE DE FRENTE.
......
PORTANTO, NESSES CASOS EU DAVA A OPORTUNIDADE DE UM DUELO PARA TAIS VÍTIMAS.
ESSE ERA O MEU MÉTODO DE MATAR NAQUELA ÉPOCA.

FOI DESSE JEITO QUE EU ENFRENTEI SEU IRMÃO. EXATAMENTE ASSIM, CARA A CARA E SENTADO NA MESA.
COLOCAMOS NOSSAS ARMAS NA CINTURA E SACAMOS AO SINAL DO ALARME DO RELÓGIO.
EU DAVA UMA CHANCE A MAIS PARA QUEM NÃO ERA PROFISSIONAL E COLOCAVA A MINHA MÃO ESQUERDA NO BOLSO PARA DIFICULTAR O SAQUE...
......
ESTÁ ÓTIMO. MATAR VOCÊ DO MESMO JEITO COMO ACABOU COM O MEU IRMÃO SERÁ MUITO APROPRIADO.
SE PREFERIR, EU DEIXO VOCÊ FICAR COM A SUA MÃO ESQUERDA FORA DO BOLSO.
SINTO MUITO, MAS SOU PROFISSIONAL.
... ENTÃO AMBOS COLOCAREMOS A MÃO ESQUERDA NO BOLSO...
A MÃO DIREITA APOIADA NA MESA.
O ALARME DAQUI A 3 MINUTOS SERÁ O SINAL PARA O INÍCIO DO DUELO.

EU CONSEGUI! NESTA SITUAÇÃO EM QUE UMA PALAVRA ERRADA OU UM MOVIMENTO EM FALSO PODERIA SIGNIFICAR A MINHA MORTE...

... ALCANCEI ...
... A DERRINGER EM MEU BOLSO.

AGORA SÓ PRECISO ATIRAR.
NÃO PRECISO ESPERAR 3 MINUTOS!
ATIRE!
ATIRE! ATIRE! ATIRE!

MAS PRECISO ATIRAR MESMO QUE SEJA UM ATO COVARDE.
NUNCA VENCEREI EM UM DUELO JUSTO.
ATIRE! MATE! MATE!

NÃO CONSI-GO.
NÃO TENHO CORA-GEM.
SE ATIRAR ...
VOU ME SENTIR PÉSSIMO!

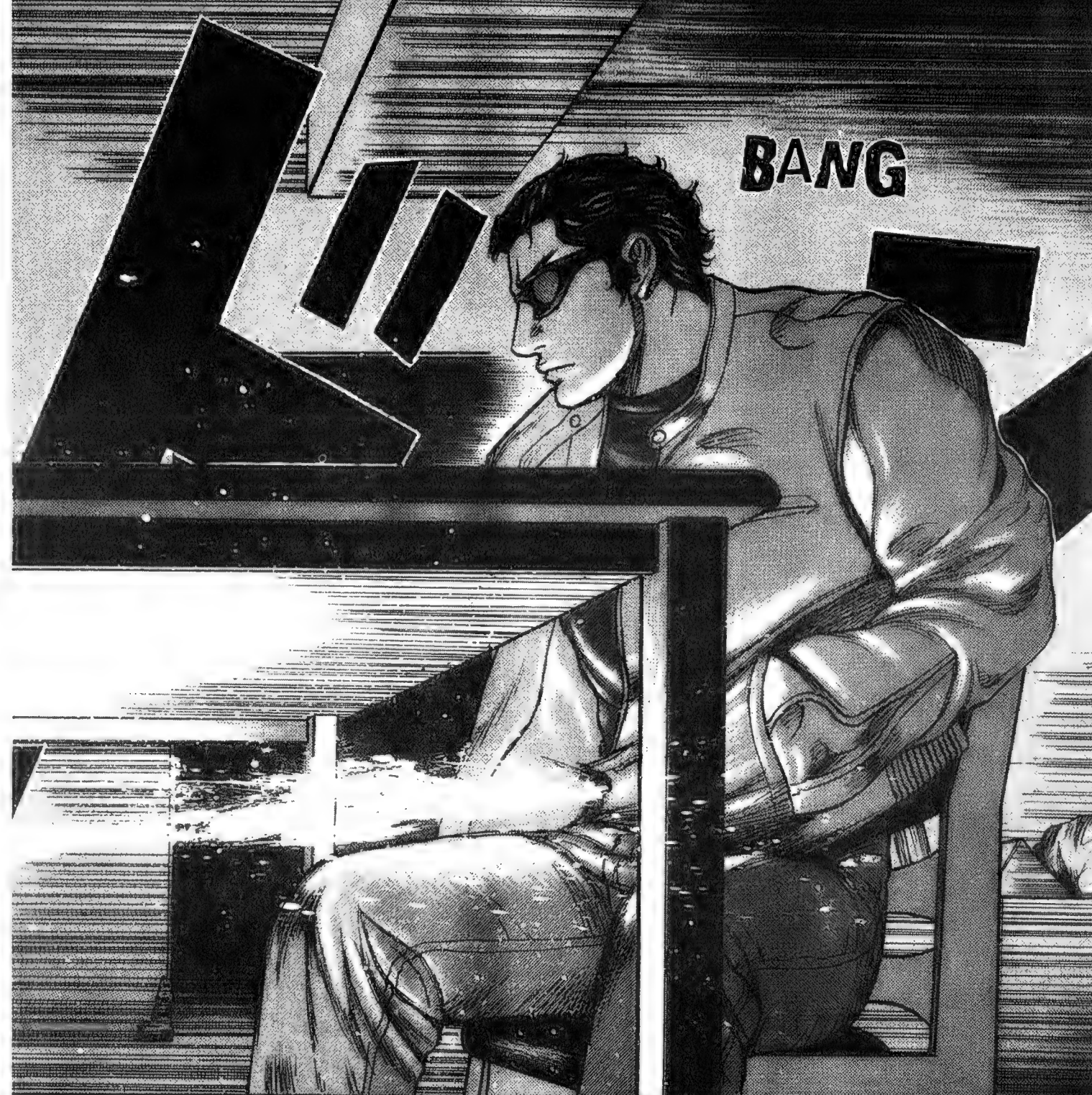
APESAR DE TER SIDO POR CHANTAGEM, DUVIDO QUE APRONTE ALGUMA SACANAGEM AGORA.
MAS... ELE PODE MUDAR DE IDEIA... DIZEM QUE O MAGNUM JÁ SUPEROU INÚMEROS DESAFIOS, NÃO POSSO RELAXAR ATÉ O FINAL.

ELE É CHAMADO DE MAGNUM DUPLO PORQUE TEM UM PINTO DO TAMANHO DE UM CANHÃO.
ISSO FIQUEI SABENDO NA COMBINI, ENTÃO NÃO PRECISAREI ME PREOCUPAR COM A MÃO ESQUERDA.

SERÁ QUE A DIREITA VAI SE MEXER ANTES DA HORA...?
RÉ, RÉ!
IMPRESSIONANTE, NÃO SINTO NENHUM NERVOSISMO VINDO DA MÃO DELE.

TALVEZ SEJA MELHOR DEIXÁ-LO UM POUCO NERVOSO.
ASSIM, OS MOVIMENTOS FICAM MAIS DUROS E PREVISÍVEIS.
SE NÃO ME ENGANO... O PONTO FRACO DO MAGNUM DUPLO É A MULHER.

FIQUE TRANQUILO!
A MISAKO VAI TE ACOMPANHAR LOGO EM SEGUIDA.

BANG
DEPOIS DE ESCUTAR ESSE NOME, NÃO TINHA COMO EU NÃO AGIR...!
GAH! KAHA!
SEU... FILHO DA PUTA SUJO ...!

VOCÊ EN-FRENTOU E SOBREVIVEU AO HOMEM-ÁGUIA. QUE INCRÍVEL!!! ♡
PARA-BÉNS, SEGUN-DO!

NÃO AGUENTO MAIS! ME TIRE DESSA!
……
NÃO AGUENTO MAIS SUBS-TITUIR O MAGNUM DUPLO.

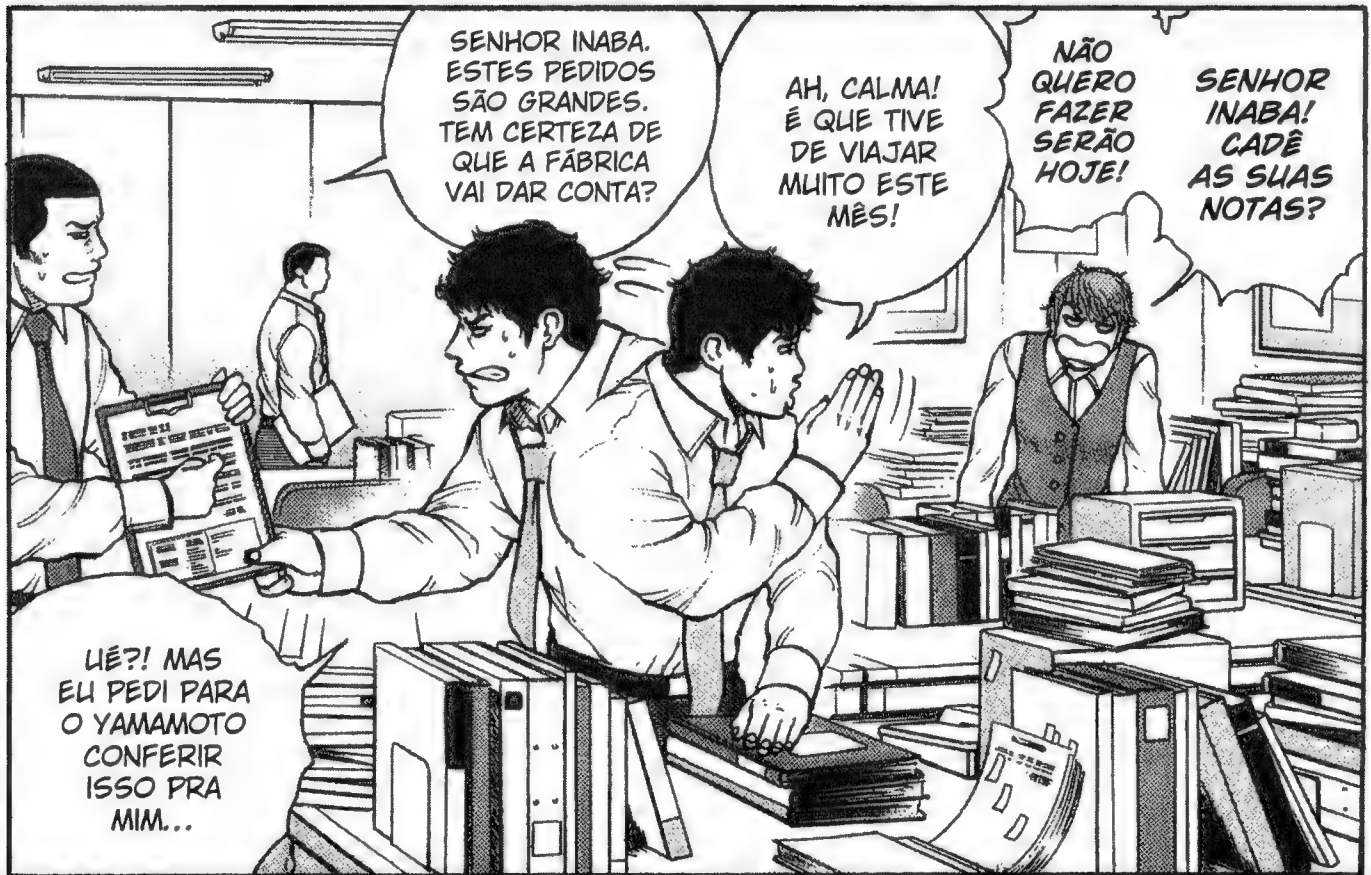
SE O PROBLE-MA FOR DINHEI-RO ...
DEVE TER UMA BOA HERANÇA DELE, NÃO É VERDADE?
O TOKICHI FAZ PARTE DA HERANÇA.
HEIN ?!

O MAGNUM MANDOU VOCÊ PARA ME SALVAR ...
adidas
3
SE VOCÊ NÃO VIESSE NAQUELE DIA, EU ES-TARIA MORTA ...
VOCÊ É A MATERIALI-ZAÇÃO DO AMOR DO MAGNUM DUPLO.
NÃO QUERO QUE SUMA DA MINHA VIDA.
O QUE ESTÁ FALANDO É UM ABSUR-DO...
NÃO FALE UMA COISA DESSAS.
NÃO ME DEIXE SOZINHA.
......

O MEU NOME É TOKICHI INABA.

QUANTO MAIS EU TENTO ME LIVRAR DOS PROBLEMAS...

O ENVIADO MORTAL – FIM

UM VENDEDOR NO FIM DO MÊS...
RELATÓRIO MENSAL DE VENDAS
SETEMBRO 2009
...É MUITO OCUPADO.

SENHOR INABA! CADÊ AS SUAS NOTAS?
NÃO QUERO FAZER SERÃO HOJE!
AH, CALMA! É QUE TIVE DE VIAJAR MUITO ESTE MÊS!
SENHOR INABA. ESTES PEDIDOS SÃO GRANDES. TEM CERTEZA DE QUE A FÁBRICA VAI DAR CONTA?
UÉ?! MAS EU PEDI PARA O YAMAMOTO CONFERIR ISSO PRA MIM...
SENHOR INABA. NÃO CONSEGUIMOS O CAMINHÃO.
PIROLIROLI
TUDO BEM. EU VOU COM O CARRO DA FIRMA.
PIROLIROLI
MIL VERÕES ALIMENTÍCIOS
0906 164
O QUÊ?!
CHINATSU...
MIL VERÕES ALIMENTÍCIOS
TUM-DUM

CAPÍTULO 5
DUPLO TAMBÉM NO TRABALHO?!

A-ALÔ, ALÔ? VOU AVISAR LOGO DE CARA.
O ALVO TEM QUE SER UM BANDIDO TERRÍVEL QUE MERECE MORRER! SE TIVER FAMÍLIA, ESQUECE! N-NÃO VOU ACEITAR EXCEÇÕES!
POIS TEM UM CASO PERFEITO NA PROVÍNCIA S.
O QUÊ?! E ACHA QUE EU TENHO TEMPO PARA IR TÃO LONGE?
NÃO DIGA ISSO, JÁ NÃO TENHO MAIS DINHEIRO.
O QUÊ?! JÁ GASTOU TUDO?
COMPREI UM APARTAMENTO DE LUXO COM UMA TERMA PARTICULAR.
O QUÊ?
RÉ, RÉ! ♡
INABA!
AH, CHEFE!

QUERO QUE FECHE UM CONTRATO QUE DECIDIRÁ O FUTURO DA EMPRESA!

VÁ IMEDIATAMENTE PARA A PROVÍNCIA S JUNTO COM O YAMAMOTO.

JÁ ESTÁ QUASE FECHADO, MAS QUERIA A SUA AJUDA, VETERANO.

[1] Restaurante

E-ESPERE UM MOMENTO. ESTE PRODUTO FOI DESENVOLVIDO SOMENTE PARA A FEIRA DE SORGO DE SUA EMPRESA E...

OITO E MEIA.

HIC ヒック

O QUÊ?

OITO E MEIA?

LIGAREI EXATAMENTE ÀS OITO E MEIA.

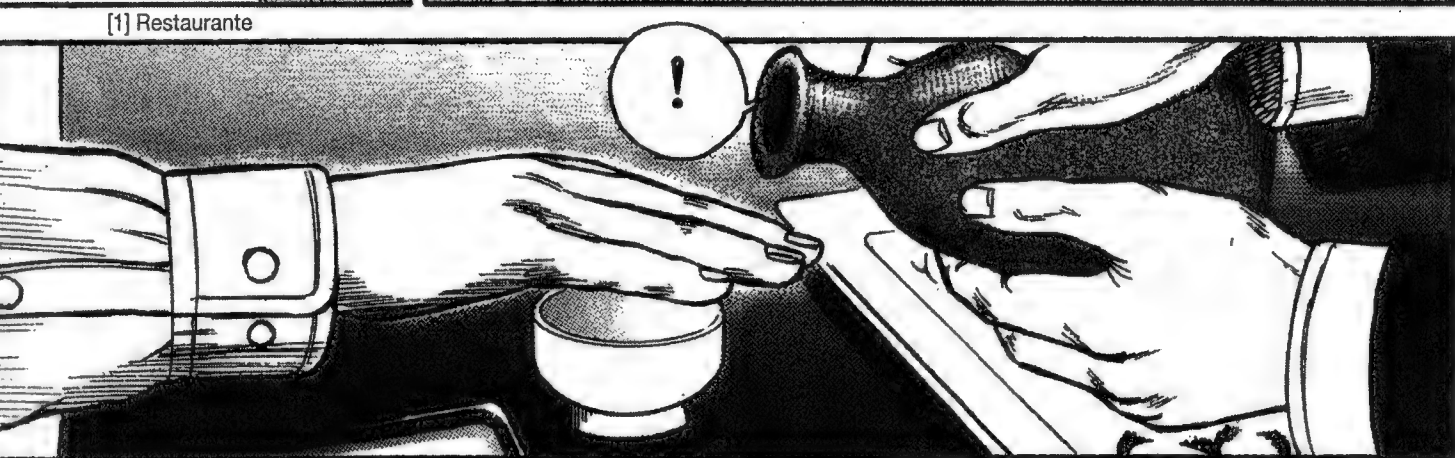
GOSTARIA QUE ME DESSE A PROPOSTA FINAL NESSA OCASIÃO!

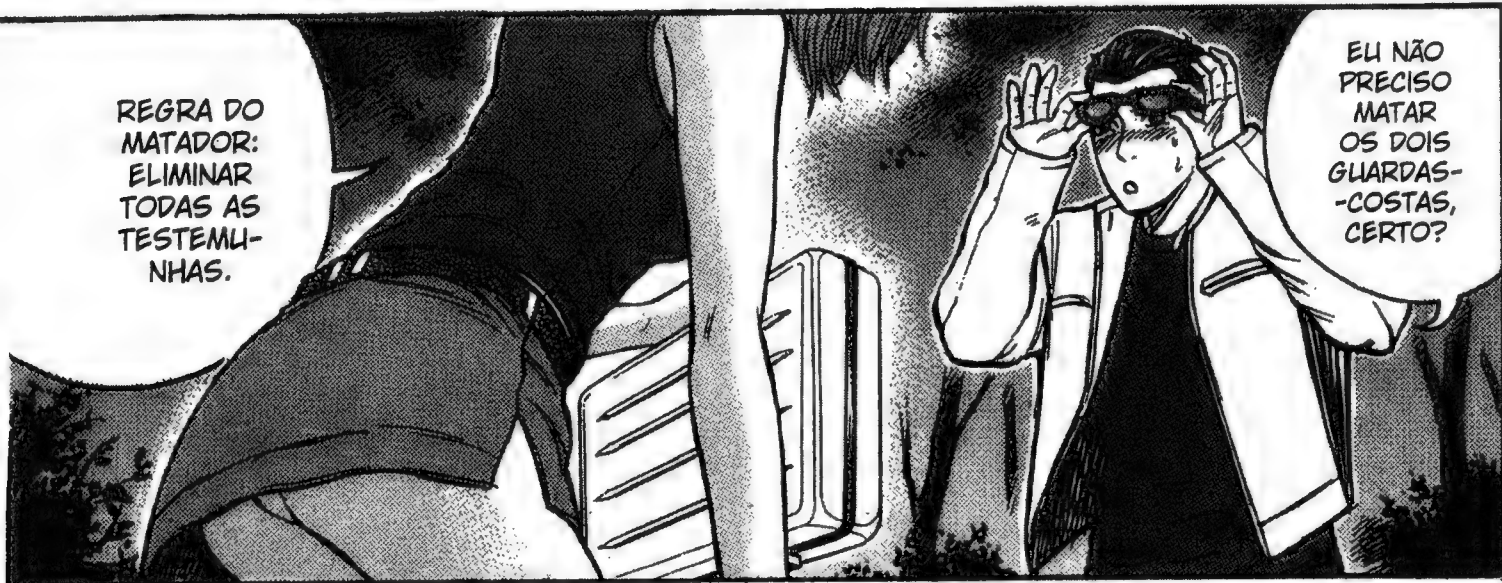
CONTE PARA O CHEFE. SIM, O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL. ATÉ MAIS.
BIP
HIC
É MUITO INJUSTO!

KIKIN
BAH!
PIOR QUE AGORA DEVE ESTAR NUM RESTAURANTE POR CONTA DA YODO FOODS!

AH, A LADY GAGA!
O QUÊÊÊ?!
CADÊ? ♡

CADÊ ?!
CADÊ?!
......
TIC
TIC
TIC

ARF!
ARF!
DEMOROU, HEIN?! RESPEITE O HORÁRIO!
O QUÊ ?!
ESTAVA ESPERANDO O CARA?
QUE SACANAGEM!

AQUI ESTÁ O PRODUTO ENCOMENDADO.
O TOKICHI SÓ PRECISA ENTRAR FINGINDO SER LOJISTA E ACABAR COM ELE.

NO MOMENTO ESTÁ ESCONDIDO NESSE APARTAMENTO JUNTO COM DOIS GUARDAS-COSTAS...
O OTÁRIO ENTROU EM CONTATO COM A COMBINI PARA ENCOMENDAR ARMAS.

EU NÃO PRECISO MATAR OS DOIS GUARDAS-COSTAS, CERTO?
REGRA DO MATADOR: ELIMINAR TODAS AS TESTEMUNHAS.

NÃO CONCORDO EM MATAR TODOS QUE ESTEJAM NO LOCAL.
ISSO É UMA FALTA DE RESPEITO COM A VIDA.

MAS MATAR SOMENTE O ALVO É MUITO DIFÍCIL E PRINCIPALMENTE...
... PERIGOSO!

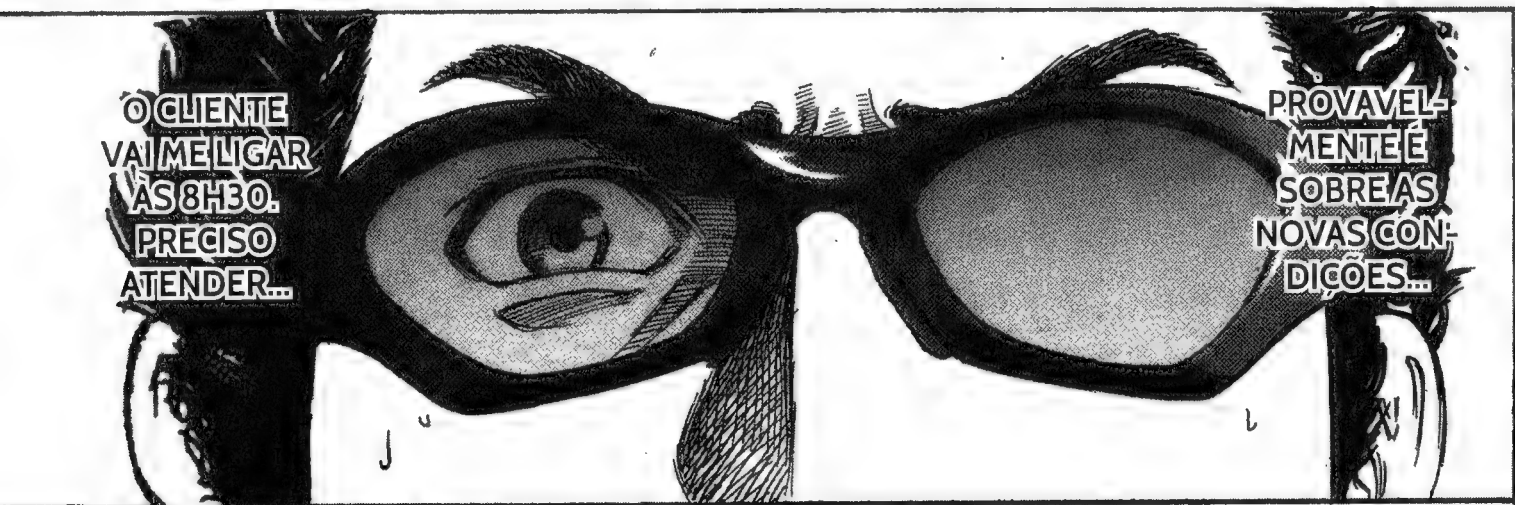
REGRA DO TOKICHI NÚMERO 1.

NUNCA MATAR ALÉM DA PESSOA QUE MERECE MORRER.

BOA-NOITE, SOU DA COMBINI.
ENTRE!

AH, DROGA! QUERIA DESLIGAR MEU CELULAR, NO MEIO DE UM NEGÓCIO QUE DECIDIRÁ O FUTURO DA EMPRESA.
MAS VOU PODER NEGOCIAR NA FRENTE DESSES CARAS...? PRECISO TERMINAR RÁPIDO...

JÁ QUE TERMINARAM DE ME REVISTAR, GOSTARIA QUE ME DEIXASSEM A SÓS COM O SR. YAMADA.

QUER SABER ONDE VOCÊ DEVIA ENFIAR AS NORMAS DE SUA EMPRESA?!
PI-ROLI-ROLI
É O TOQUE DO MEU CHEFE! É SOBRE O PUDIM DE SORGO!
PROVAVELMENTE É SOBRE AS NOVAS CONDIÇÕES...
O CLIENTE VAI ME LIGAR ÀS 8H30. PRECISO ATENDER...
COM LICENÇA.
BIP
ALÔ.
......
AH, INABA? VAMOS TER UMA CONCORRÊNCIA DE PUDINS, É ISSO?
SIM... ISSO MESMO...
QUE COMPLICADO... SE QUISER, EU VOU PESSOALMENTE AÍ CONVERSAR COM O CLIENTE.

NÃO VEJO NECESSIDADE. O YAMAMOTO TAMBÉM ESTÁ PRONTO PARA AGIR. SIM!

CLARO... EM ÚLTIMO CASO, REFORÇOS SERIAM MUITO BEM-VINDOS.

......

POR FAVOR! O PUDIM DE SORGO FOI DESENVOLVIDO SOMENTE PARA A PROMOÇÃO DA THANK YOU MART! NÃO PODEMOS PERDER!

CONVERSEI COM OS DIRETORES E AUMENTEI O NÚMERO DE CAIXAS PARA 30! ESTOU NEGOCIANDO PARA ABAIXAR O PREÇO UNITÁRIO TAMBÉM!

HU, HU! COM ESSAS CONDIÇÕES NINGUÉM PODERÁ NOS DETER...

MAS VAMOS DEIXAR ISSO COMO ÚLTIMA MEDIDA... PODE DEIXAR, FICAREI ATENTO.

CERTO... DEPOIS EU VOLTO A FALAR.

BIP

QUE HISTÓRIA É ESSA DE CONDIÇÕES?
A ÚLTIMA MEDIDA TEM A VER COM ESTE NEGÓCIO?
HU, HU!
PI-RO-LI-RO-LI
PI-RO-LI-RO-LI
O CLIENTE JÁ LIGOU?!
TUM-DUM
COM LICENÇA.
BIP
ALÔ, VETERANO! PROCUREI A LADY GAGA E ENCONTREI ALGO INTERESSANTE. ♡
......
CÊ ACREDITA? UMA BOATE ONDE AS GARÇONETES ATENDEM SEM CALCINHA! CADÊ VOCÊ, VETERANO?
ESTOU NO QUARTO 801.
QUARTO?! COM QUEM?
SE DER ERRADO AÍ, VEM CÁ PRA BOATE PRA BEBERMOS!
IDIOTA! NÃO SE AFOBE, ESTÁ TUDO SOB CONTROLE...
CONTINUE AÍ AGUARDANDO NOTÍCIAS MINHAS.
BIP
......

NÃO PRECISAMOS FICAR AMBOS NERVOSINHOS.

PODEM SAIR DA SALA, VOCÊS DOIS.

CERTO...

BAH!

COMO O SENHOR PEDIU UM MODELO DE ARMA COM CARREGADORES MÚLTIPLOS...

ESPERE!

GRAK

!?

O QUE ESTÁ FAZENDO?

O QUE ESTOU FAZENDO ...?

ACABEI PEGANDO SEM PENSAR!

EI, EI... EU SÓ QUIS ME PRECAVER DE QUALQUER MOVIMENTO ESTRANHO SEU...

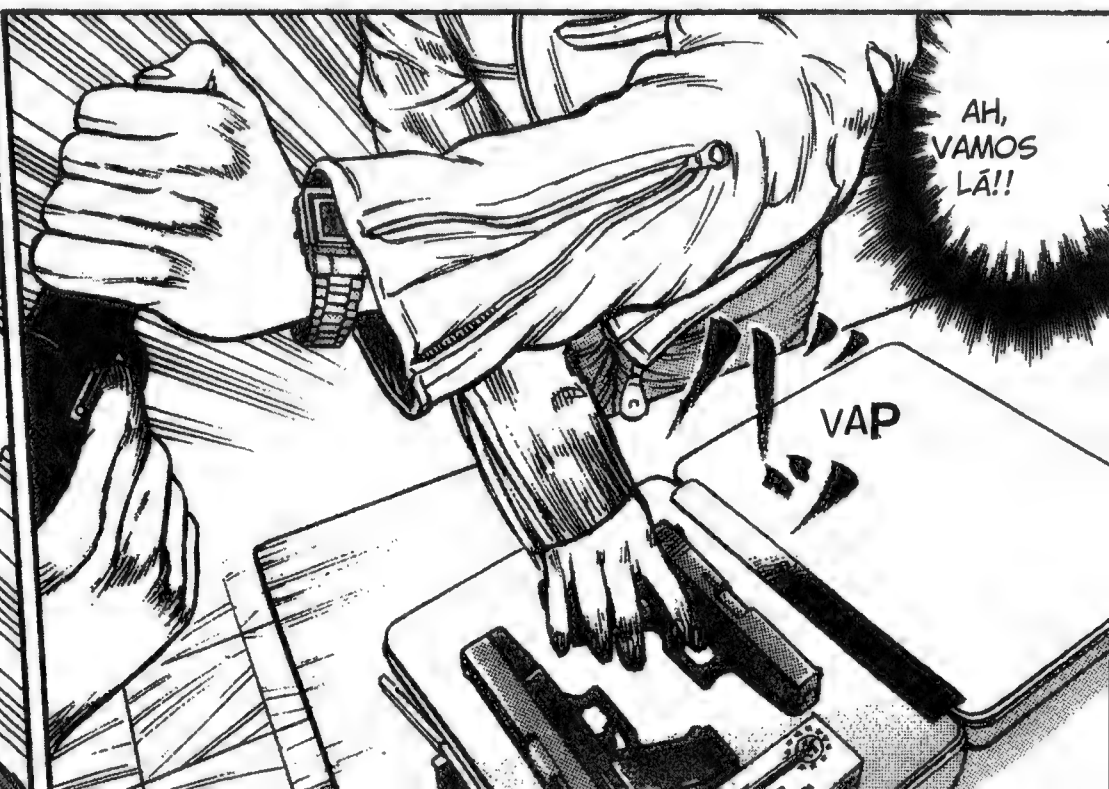
NÃO ESTOU PENSANDO EM MATÁ-LO PARA FICAR COM AS ARMAS.

A FALTA DE CONFIANÇA É MÚTUA.
NÃO É?
OU POR ACASO VOCÊ VAI APRONTAR ALGUMA COMIGO?
HEIN?
QUER EXPERIMENTAR E PUXAR O GATILHO?
O GÁS DA PÓLVORA NÃO VAI TER POR ONDE ESCAPAR E IRÁ ESTOURAR A SUA MÃO DIREITA.
MESMO QUE SEJA ASSIM, ADIANTA TAMPAR COM O DEDO?
ESTA PISTOLA NÃO É DE ÁGUA.

EU NÃO SEI.
PODE EXPERIMENTAR ENTÃO.

......
ATÉ PARECE QUE ISSO ACONTECE ...

DROGA! NÃO TENHO TEMPO.
A NEGOCIAÇÃO QUE DEFINIRÁ O FUTURO DA EMPRESA...

AH, VAMOS LÁ!!
VAP
UGH!

!?
RÊ, RÊ!
ESTAMOS EMPATADOS. ♡
TUM-DUM
PIRO-LORO
PIRO-LORO-RO-ROI
É A LIGAÇÃO DO FUTURO DA EMPRESA!
QUE TAL ATENDER COM A MÃO DIREITA? ♡
NÃO SUBESTIME UM ASSALARIADO.
O QUÊ?

BANG

CLACKT
ガチャ

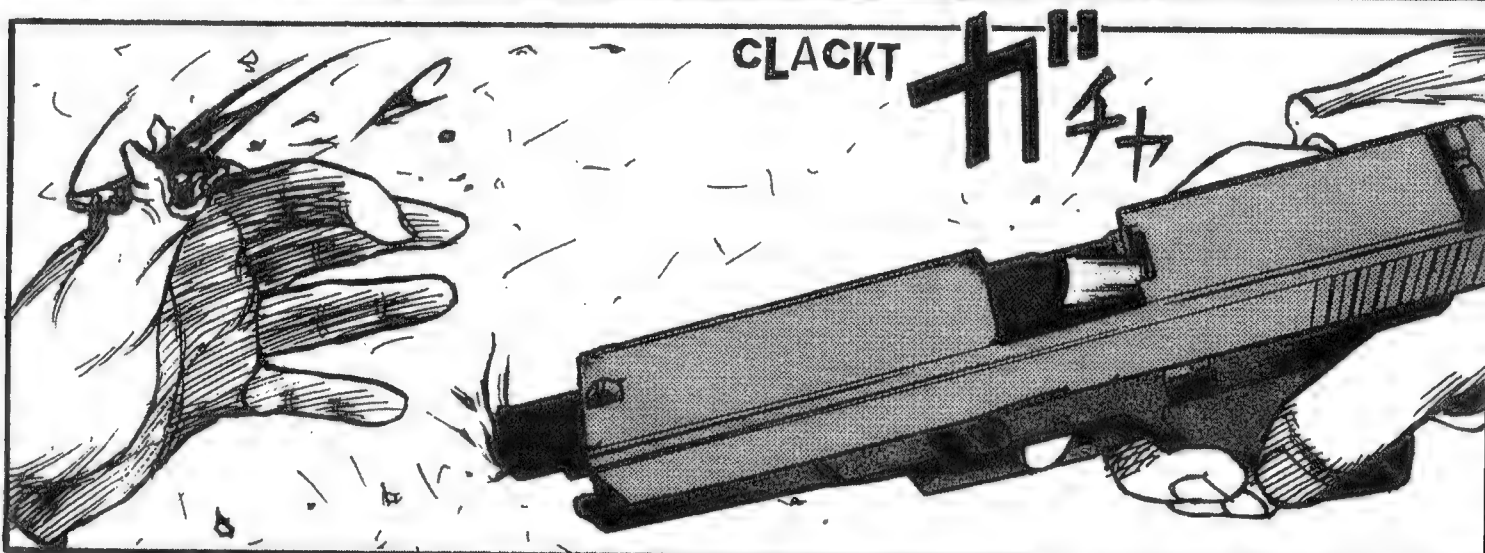
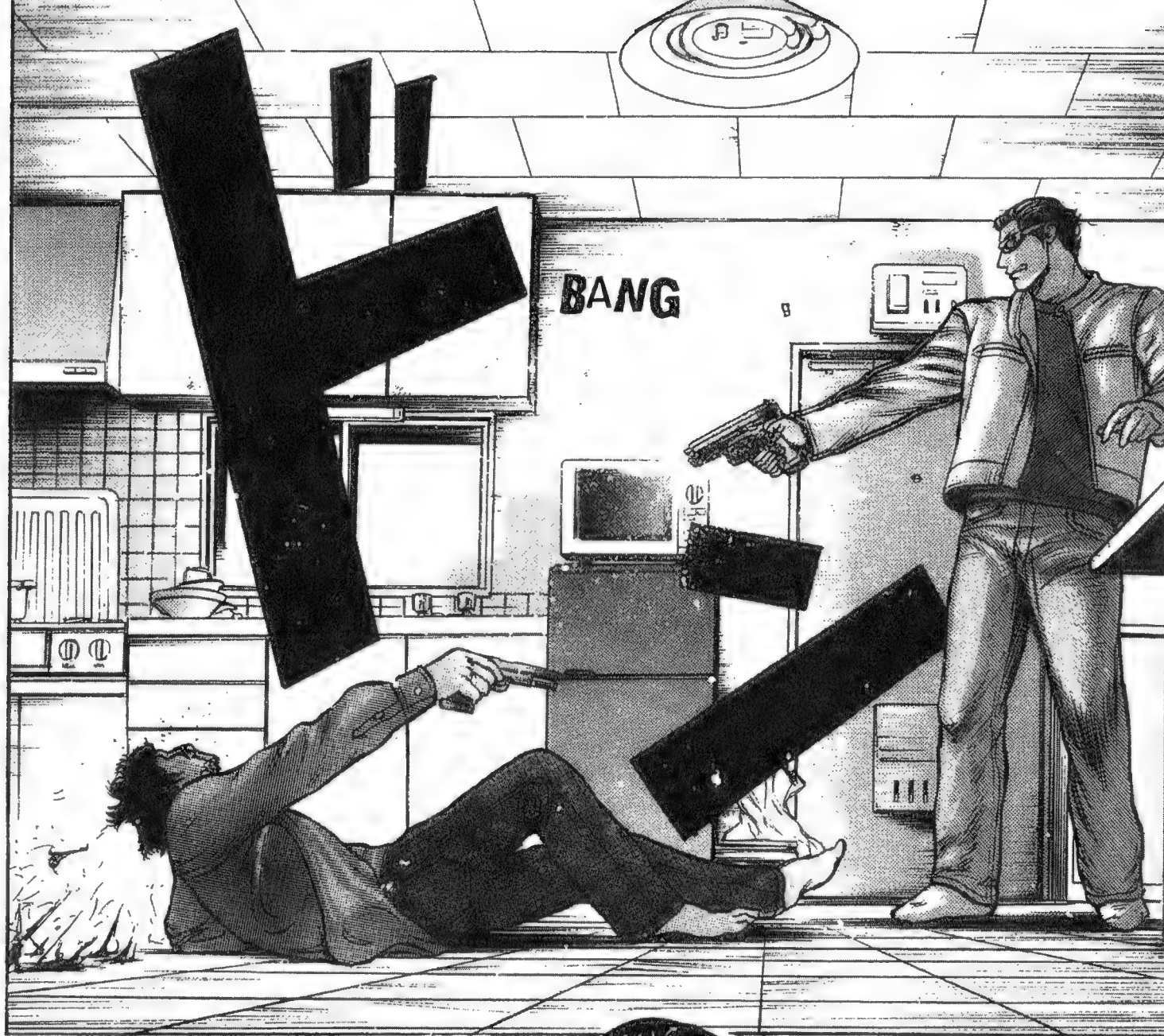
DUNFT
GUP
!?
UÉ?!
A BALA TRAVOU!
TRACK
TRACK
IDIOTA ...
KTLANG

ド
BANG
DUMPT
ゴトッ
ARF!
BIP

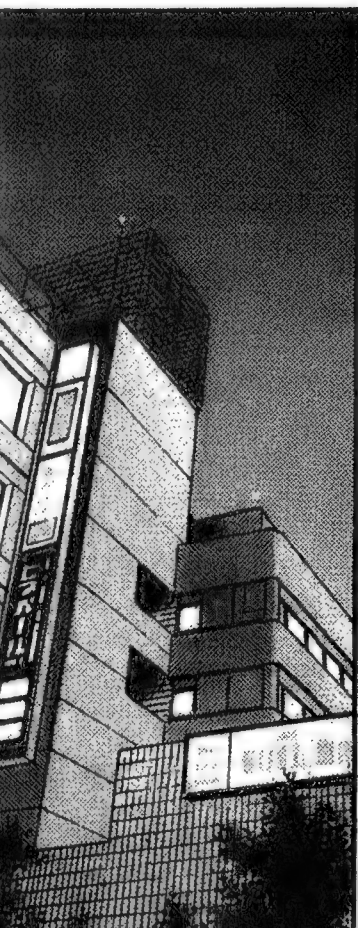
O QUE FOI?
VOCÊ MATOU ELE?!

!

SIM...
CERTO ...

FOI TUDO ACERTA-DO COM A CHEFIA. SIM...

HUM... GOSTEI DAS LINHAS GERAIS... MAS GOSTARIA DE ALGO MAIS.
SE TIVER... EU POSSO FECHAR AGORA COM VOCÊS.
JÁ QUE É ASSIM... POSSO POR MINHA CONTA...
... ACRESCENTAR MAIS DOIS PACOTES ALÉM DAQUILO QUE ESTAVA PREVISTO.
GLUP
MUITO OBRIGADO... DEPOIS EU VOLTO A LIGAR.
......
ASSIM QUE TERMINAR AQUI. COM LICENÇA.

E ENTÃO? QUEREM MORRER?!
BIP
SE PROMETEREM NÃO SE LEMBRAR DE NADA DO QUE ACONTECEU AQUI... EU NÃO TEREI NECESSIDADE DE GASTAR CHUMBO À TOA.

C-CLARO... NÃO GANHAMOS NADA FICANDO CONTRA VOCÊS.
E NÃO ÉRAMOS TÃO AMIGOS ASSIM DO YAMADA...
E-EU PROMETO!

NOSSA! VOCÊ REALMENTE FEZ O SERVIÇO SEM PRECISAR MATAR OS GUARDA--COSTAS? MEUS PARABÉNS! ♡
ESTOU EXAUSTO!

ENTÃO COMO RECOMPENSA PELO SUCESSO!
QUE TAL SAIR COMIGO? ♡

O QUÊ?
TUM-DUM
ドキッ

ESTAMOS TÃO LONGE DE CASA.
SABIA? DAQUI A MEIA HORA, TODAS AS TORRES DE RELÓGIO DA CIDADE VÃO SER ILUMINADAS!

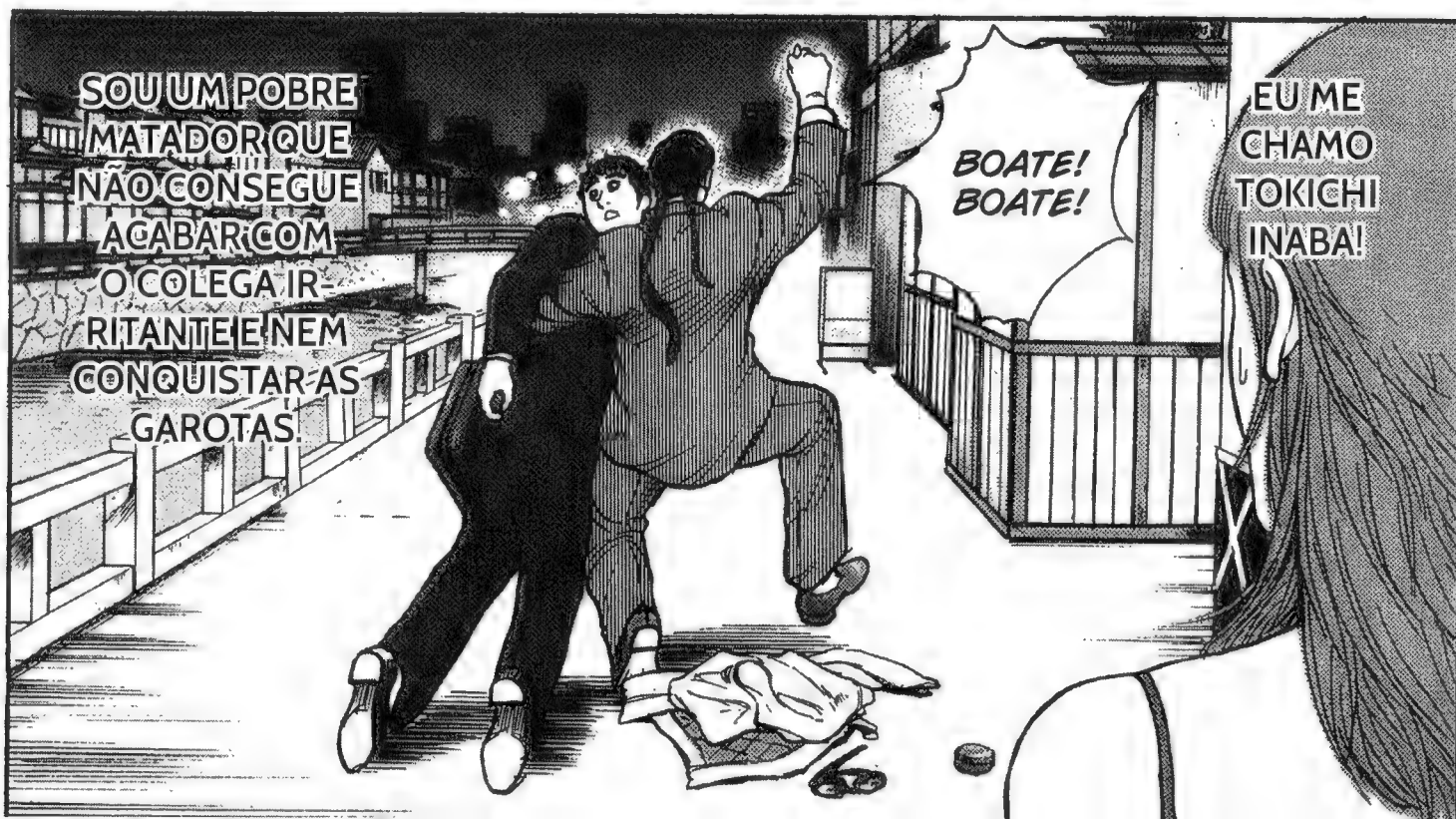
AH, É?
TUM-DUM
TUM-DUM
TUM-DUM
O QUE SIGNIFICA ESTE MEU CORAÇÃO ACELERADO? NÃO, NÃO SE DEIXE ENGANAR! EU TENHO UMA ESPOSA! AS TORRES ILUMINADAS FIZERAM MEU CORAÇÃO PALPITAR! NÃO FIQUEI A FIM DA CHINATSU!

O QUE ME DIZ?
VAI SAIR COMIGO?
S-SIM...
E-ESFRIE A CABEÇA... ESTA MOCINHA NOVA ESTÁ ME CONVIDANDO PARA SAIR, SERIA UMA FALTA DE EDUCAÇÃO RECUSAR. E JÁ RESPONDI SIM, NÃO POSSO VOLTAR ATRÁS.

ENCON-TREI O VETE-RANO !!!
DUMP
OUPF !!!

EU ME CHAMO TOKICHI INABA!
BOATE! BOATE!
SOU UM POBRE MATADOR QUE NÃO CONSEGUE ACABAR COM O COLEGA IR-RITANTE E NEM CONQUISTAR AS GAROTAS.

ENTÃO, JÁ VOU INDO.

NÃO ACREDITO, NO FIM DE SEMANA!

DESCULPA, MISAKO. FAREI O POSSÍVEL PARA VOLTAR AMANHÃ, ANTES DO PÔR DO SOL.

CLANG CLANG

ARF!

ARF!

EU ME CHAMO TOKICHI INA-BA. SOU UM COVARDE DE 34 ANOS QUE SE AFASTA DE CASA...

... CORRENDO SEM MOTIVO DEPOIS DE MENTIR PARA A ESPOSA.

EM COMPENSAÇÃO, ACHO QUE NÃO PRECISARÁ MATAR NINGUÉM NESTE TRABALHO.
QUE DROGA...! MEU FIM DE SEMANA FOI PRO ESPAÇO...
DEPOIS QUE O HOMEM--ÁGUIA MATOU UM MONTE DE FUNCIONÁRIOS DA COMBINI, A LOJA ESTÁ COM FALTA DE PESSOAL.
É SÓ UMA AJUDINHA. VAI SER FÁCIL!
FÁCIL?! RÁ! SÓ ACREDITO VENDO.

CAPÍTULO 6
O HOMEM INVISÍVEL

GOSTARIA QUE LEVASSEM ESTA MALETA ATÉ O LOCAL ESPECIFICADO.

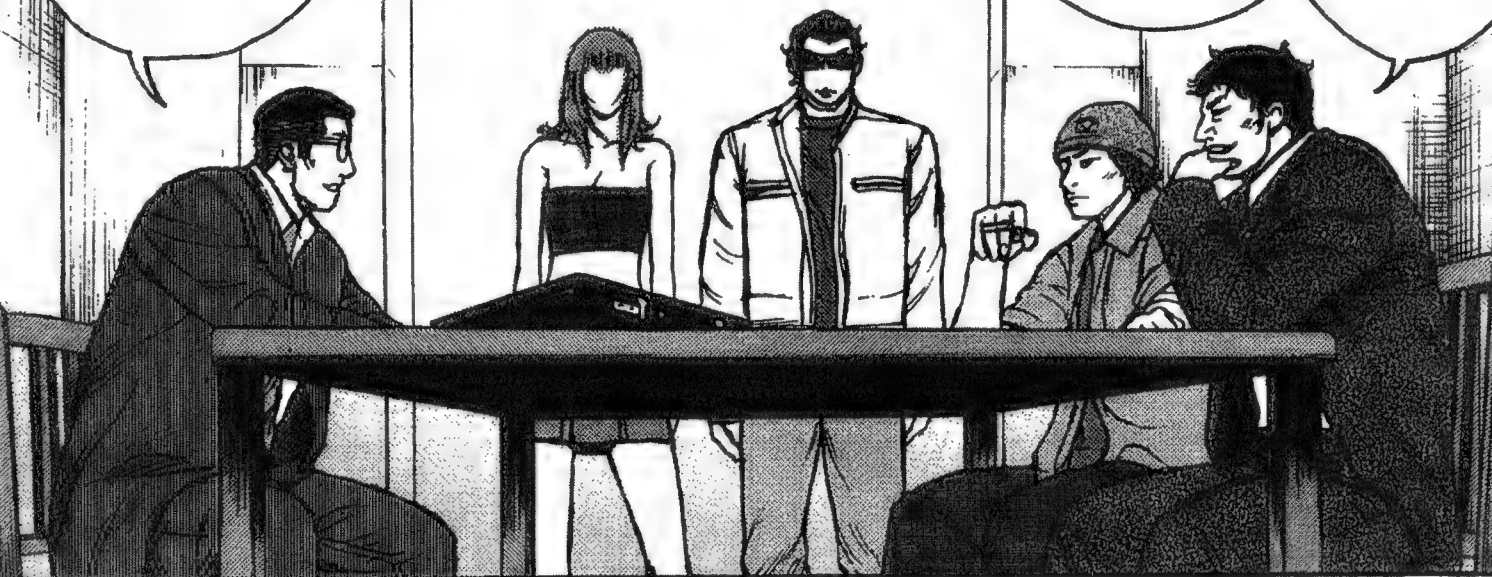
A EQUIPE É FORMADA POR VOCÊS QUATRO!

O CARREGADOR "KONDO" É O MOTORISTA.

COF...

ASSIM QUE CHEGAREM AO LOCAL, O INTERMEDIÁRIO "CABELO PINTADO"...

... ESTARÁ ENCARREGADO DE NEGOCIAR COM O CLIENTE SEGUINDO NOSSAS INSTRUÇÕES.

SE O FAMOSO MATADOR VAI FICAR DE GUARDA-COSTAS...
... IMAGINO QUE O CONTEÚDO SEJA BEM IMPORTANTE...
NÃO REVELAREMOS O QUE TEM NA MALA ATÉ CHEGAREM AO LOCAL.

SR. MAGNUM ...

SIM?

ACHO QUE O GUARDA-COSTAS DEVIA FICAR NA FRENTE.

DROGA... NÃO SEI O QUE FAZER. É MUITO DIFERENTE DAS VEZES ANTERIORES.
COMO EU DEVO ME COMPORTAR...? SERÁ QUE DEVIA FICAR CALADO E RÍSPIDO COMO UM MATADOR DE FILME?

UÉ...?! PENSEI QUE O FAMOSO MAGNUM FOSSE UM TERROR.
MAS O CARA É BAIXINHO E NÃO BOTA MEDO. ACHO QUE TUDO QUE FALAM É SÓ LENDA. VAI SER FÁCIL LIDAR COM ELE...

EM COMPENSAÇÃO... ESSA GAROTA...
É BEM GOSTOSA!

SIM... ATÉ MAIS...
BIP
SEU CELULAR TOCA BASTANTE.
SÓ LIGAÇÃO DE VELHOS GANANCIOSOS.
NÃO CHEGA UM TELEFONEMA DE UMA GAROTA LINDA COMO VOCÊ.
ATÉ PARECE... VOCÊ DIZ ISSO PARA TODAS, NÃO?
FALO SÉRIO. NEM IMAGINO COMO EU ME SENTIRIA SE RECEBESSE UMA LIGAÇÃO DE UMA BELEZURA COMO VOCÊ.
EXPERIMENTA E LIGA PRA MIM. JÁ QUE É RESPONSÁVEL PELOS CONTATOS, ANOTA MEU NÚMERO. ♡
É? VOU ANOTAR SIM... ♡
......

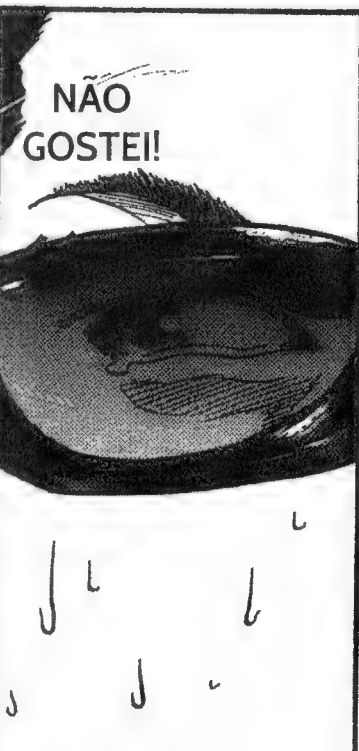
EI, SENHOR MAGNUM!
COMO VOCÊS DOIS ESTÃO, HEIN?
!

HÃ?
PFFFF
ESTOU FA-LANDO DE VOCÊ E DA CHINATSU. QUAL A RE-LAÇÃO DOS DOIS?
ESSE CARA ME IRRITA.

NE-NHUMA ...
TUM-DUM
EU SOU UM MATADOR E ELA É MINHA GERENTE. É SÓ.
......
AH, ÉÉÉ?

É VERDADE, TINA? ♡
GRUD
ピト..
... É VERDADE.

!?
T-T-TINA?! EU ESCUTEI DIREITO?

MESMO DEPOIS DE MUITO TEMPO, EU AINDA FICO NA DÚVIDA SE DEVO CHAMÁ-LA PELO NOME OU USAR SENHORITA E PERCO A CHANCE DE TOCAR NO ASSUNTO...
MAS ESSE CARA, JÁ DÁ UM SALTO QUÂNTICO PARA O APELIDO DE TINA SEM NEM CONHECÊ--LA DIREITO!

Q-QUE INVEJA... DIGO...
NÃO GOSTEI.

A CHINATSU TAMBÉM ACEITOU NUMA BOA E PARECE TER GOSTADO...
QUE INVE... NÃO!

NÃO GOSTEI!

SENHOR MAGNUM DUPLO. TEM IDEIA DO QUE TEM DENTRO DA MALETA?
NÃO SEI...

JÁ ESCUTOU FALAR QUE... RECENTEMENTE... UM DIAMANTE ESTIMADO EM 30 A 50 QUILATES FOI ROUBADO DA CASA DE UM CHEFE DA YAKUZA?
NÃO ESTOU SABENDO.

OS BOATOS DIZEM QUE ESSA PEÇA FOI PARAR NA LOJA DE CHIBA DA COMBINI...
OU SEJA, FOI COMPRADA PELO PESSOAL DO ÓCULOS REDONDOS.
?
AH, É?

!?
E OS RUMORES TAMBÉM DIZEM QUE O DIAMANTE SERÁ COMPRADO POR UM RICAÇO QUE MORA NA PROVÍNCIA Y.
E O QUE TEM ISSO?
NADA... MAS REPAROU QUE ESTA ESTRADA VAI EM DIREÇÃO DA TAL PROVÍNCIA?
......
O VALOR QUE DIZEM QUE ESTÃO PAGANDO É INACREDITÁVEL...

FALAM ...

... EM 1,2 BILHÕES DE IENES!!

AH! ♡

NÃO É UM VALOR IMPRESSIONANTE?

COM ESSE DINHEIRO... NÃO PRECISARIA MAIS ARRISCAR O PESCOÇO PELO RESTO DA VIDA.

O QUE AQUELES DOIS ESTÃO FAZENDO?!

É FORÇADO? OU CONSENTIDO?

DEVO AJUDÁ-LA?

MAS SE NÃO QUISESSE, ELA PODERIA GRITAR... OU NÃO CONSEGUE...?

SIM... ALÔ, ALÔ.
SIM... JÁ PASSAMOS POR ESSE PEDÁGIO!
SIM... ENTENDIDO.
PIH
NA HORA CERTA! AGORA POSSO ME VIRAR NATURALMENTE!

QUEM ERA?
HÃ?!
O ÓCULOS REDONDOS. DAQUI A 2 KM SAÍMOS DA PISTA EXPRESSA E REPOUSAREMOS ANTES DE SEGUIR VIAGEM.

AH, É?
... ESTÁ COM FRIO?
NÃO...
EU SÓ DORMI UM POUCO...
É MESMO?
PIK

ENTÃO É ISSO? A CHINATSU ERA APENAS UMA GAROTA QUE SE OFERECE PRA QUALQUER UM.
OLHA SÓ COMO ELA AGE NORMALMENTE DEPOIS DO QUE ESTAVAM APRONTANDO.
SE O CARA FOR JOVEM E BONITO, ELA NÃO ESTÁ NEM AÍ COM A PERSONALIDADE.
MAS LOGO ESSE MOLEQUE IDIOTA E MAL-EDUCADO...?
DROGA! ESTOU PERDENDO A CALMA!
NÃO AGUENTO MAIS!
VOU TRATAR FRIAMENTE A CHINATSU SÓ DE DESFORRA!

O QUE QUER, MAGNUM DUPLO?
HÃ?
PRECISAMOS COMPRAR CO-MIDA E BEBIDA. VAMOS PASSAR A NOITE NUM ESCONDERIJO.

酒・たばこ
コンビニエンス

NÃO QUERO.

TÁ BOM.
......

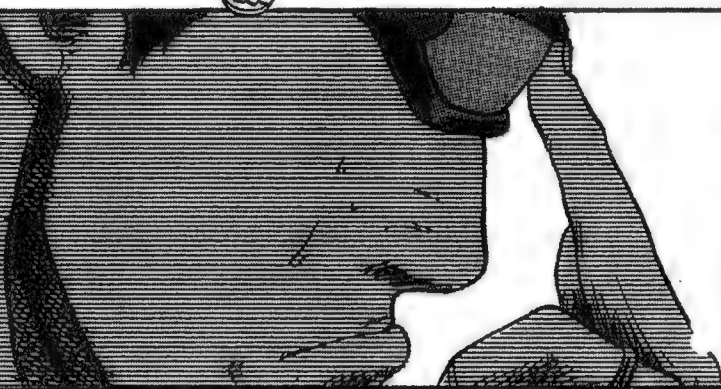
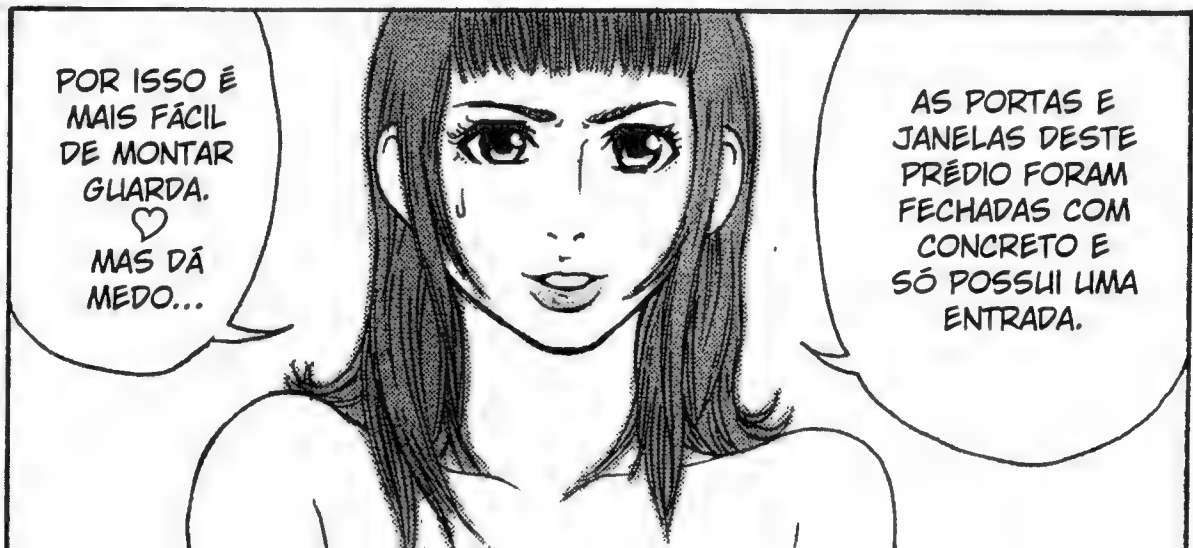
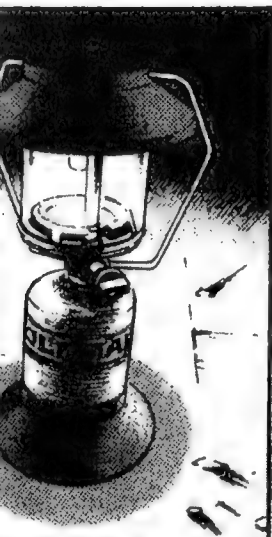
AH, É? SÓ TEM 22 ANOS?
ISSO MESMO. ♡
AH, INVEJO OS JO-VENS.
......

AS PESSOAS DIZEM QUE PARECO JOVEM, MAS PENSANDO BEM JÁ TE-NHO 34. SOU APENAS UM EMPREGADO COM UM SALÁRIO BAIXO E UM CORPO FORA DE FORMA.
ENTÃO... ELA TEM 22 ANOS...?
PARA UMA GAROTA DA IDADE DA CHINATSU, HOMENS JOVENS, MUSCULOSOS E ESBANJADORES DEVEM SER BEM MAIS ATRAENTES...
HUMPF! E DAÍ? EU TENHO A MINHA MISAKO.
É ISSO... PARE DE PENSAR EM BESTEIRAS...

UAU! UM HOSPITAL ABANDONADO!

...

VAMOS MESMO PASSAR A NOITE NESTE LUGAR SOMBRIO?

BLAM

GRAÇAS ÀS PAREDES DE CONCRETO, NÃO ENTRA NENHUMA LUZ...
É UM BREU.

AH! POR ISSO!
AGORA ENTENDI POR QUE ELE PEDIU PARA TRAZER...
?

ESTOU FALANDO DO ÓCULOS REDONDOS...
ELE ME PEDIU PARA TRAZER UM EQUIPAMENTO PORQUE ACHOU QUE O MAGNUM DUPLO PODERIA SE INTERESSAR EM COMPRAR.

NÃO COMPRAREI NADA DE VOCÊ, IDIOTA!

TCHARAAN! VISOR NOTURNO!

E... ALÉM DISSO... UMA FACA MILITAR...

... E UMA PISTOLA MUITO CHIQUE COM ACABAMENTO EM AÇO INOXIDÁVEL!

!?

HU, HU! TEM DUAS COISAS QUE EU DE-SEJO MUITO DANDO SOPA NA MINHA FRENTE E A SORTE ME TROUXE AS FER-RAMENTAS PARA OBTÊ-LAS. ♡

SE FOR FALAR QUE NEM VOCÊ, VELHO, É A "MAIOR CHANCE DE TODA A VIDA", NÃO É VERDADE?

BAH! O QUE ESTÁ INVEN-TANDO?!

PARE DE BRINCAR E ACENDA LOGO A LUZ!

......

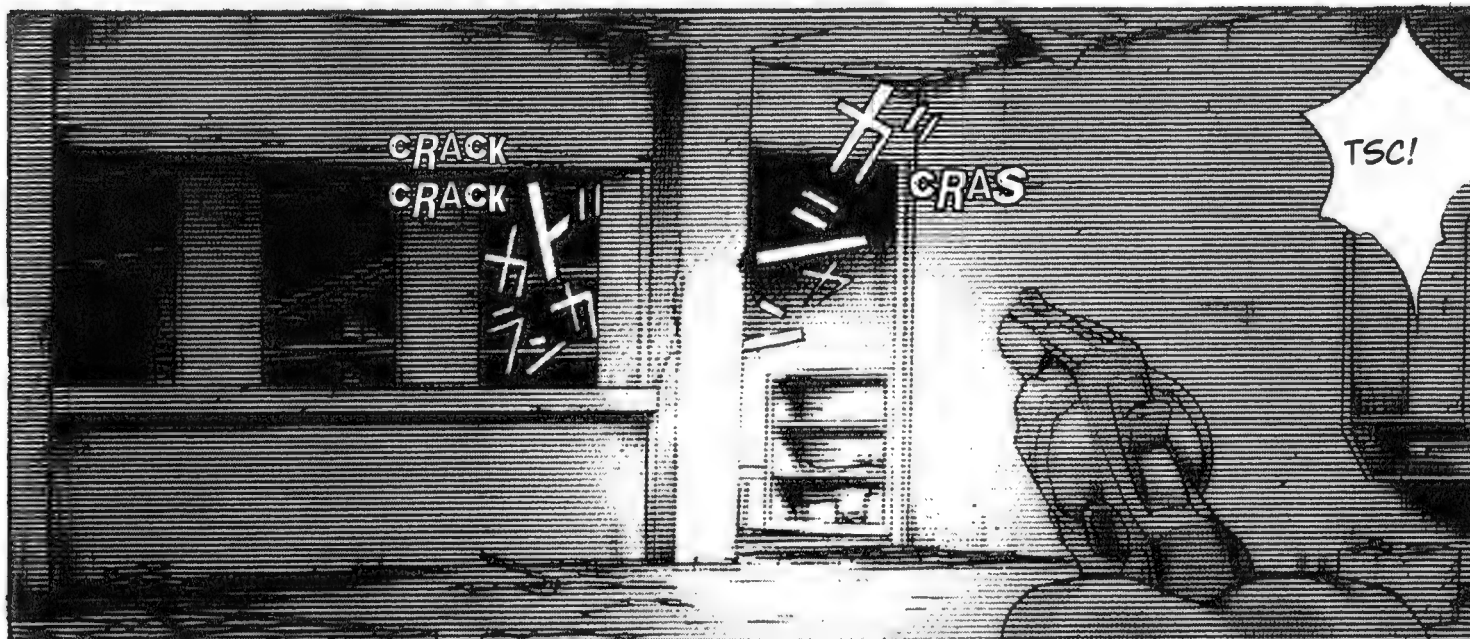
KLANG

SEU MOLE-QUE!!!

SHW

BANG
!?
KYUP
HA, HA!!!

BANG

CRACK

UÉ?!
ATÉ QUE É
DIFÍCIL DE
ACERTAR.

MAS... VAI
SER FÁCIL...
EU VOLTO
LOGO, TINA!
♡

EU VOU TE
LIBERTAR
DESSE TIOZI-
NHO TARADO
DO MAGNUM
DUPLO.
♡

DEPOIS
DISSO, VA-
MOS FAZER
UMA VIAGEM
E TORRAR 1
BILHÃO!!!
♡

ピタッ
PING

DROGA!
FUI ATIN-
GIDO NA
BUNDA!

QUE DROGA... EU ESTOU COMPLETA-MENTE CEGO ENQUANTO O OUTRO ESTÁ EQUIPADO COM UM VISOR...

NÃO EXISTE ALGUMA FORMA?!

TUM-DUM

FICAR AQUI ESCONDIDO SÓ AJUDA A ATRASAR A MINHA MORTE... MAS SE ME MEXER, FAREI BARULHO.

ARF!

ARF!

ARF!

E A CHINATSU? ELA VAI FICAR QUIETA? NÃO! A CHINATSU TAMBÉM ESTÁ CEGA E NÃO PODE FAZER NADA.

... NÃO DÁ! NÃO CONSIGO IMAGINAR NADA!

TUM-DUM

O QUE AQUELA GAROTA TEM NA CABEÇA? PRIMEIRO ME ARRASTA PARA ESTE MUNDO E QUANDO PERCO A UTILIDADE, VAI ME MATAR E FIM?!

PODE SER... DAVA TEMPO DOS DOIS PLANEJAREM ISSO NA HORA EM QUE FORAM COM-PRAR COMIDA.

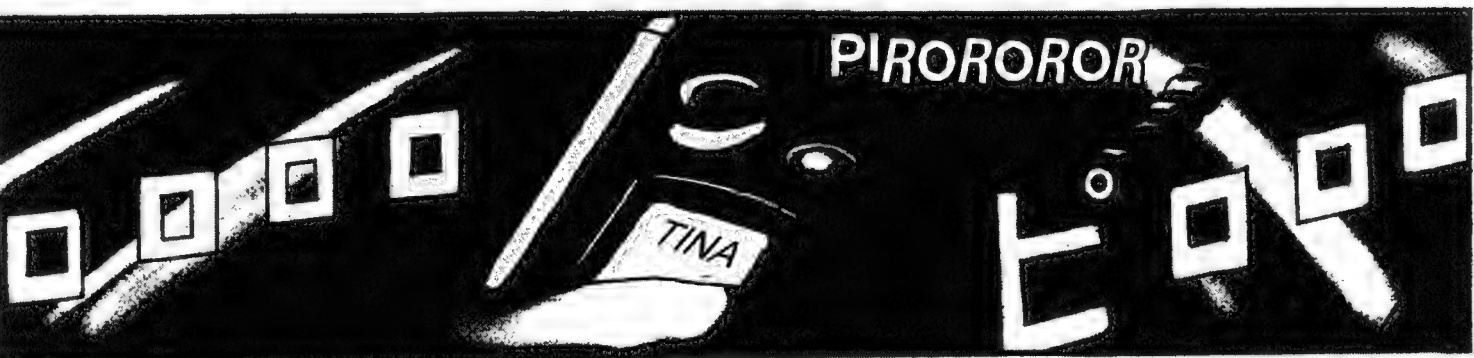
... MAS... E SE ELA COMBINOU TUDO COM O CABELO PINTADO?

QUE IDIOTA...
ESTÁ COMPLETAMENTE VISÍVEL!
RI! ♡
RI, RI!
TENHO POUCA MUNIÇÃO. PRECISO MATAR NA CERTEZA.
VAMOS NOS APROXIMAR NA PONTA DOS PÉS...
BIP

PIROROROROROR
!?
BANG

A EDUCAÇÃO ...

... MANDA DESLIGAR O CELULAR DENTRO DE UM HOSPITAL!

DUMP

IDIOTA!
VOCÊ PENSOU EM BESTEIRA, NÃO FOI?!
......
DES-CULPA.
ME DESCULPA.
EU... SOU APENAS MUITO SENSÍVEL... NÃO SOU UMA GAROTA QUE ABANA O RABO PRA QUALQUER UM, TÁ BOM?!
UGH! ME DES-CULPA!

O VERDADEIRO MAGNUM DUPLO ESTÁ MORTO?!

O CARA ACABOU DE AGITAR O MUNDO DO CRIME POR TER MATADO O HOMEM-ÁGUIA!

RI, RI! QUE CONVERSA MAIS ESTANHA É ESSA, VACA?!

NÃO É...

COMO É LINDO O AMOR... VOCÊ INVENTA UMA MENTIRA DESSAS SÓ PARA SALVAR O SEU HOMEM?

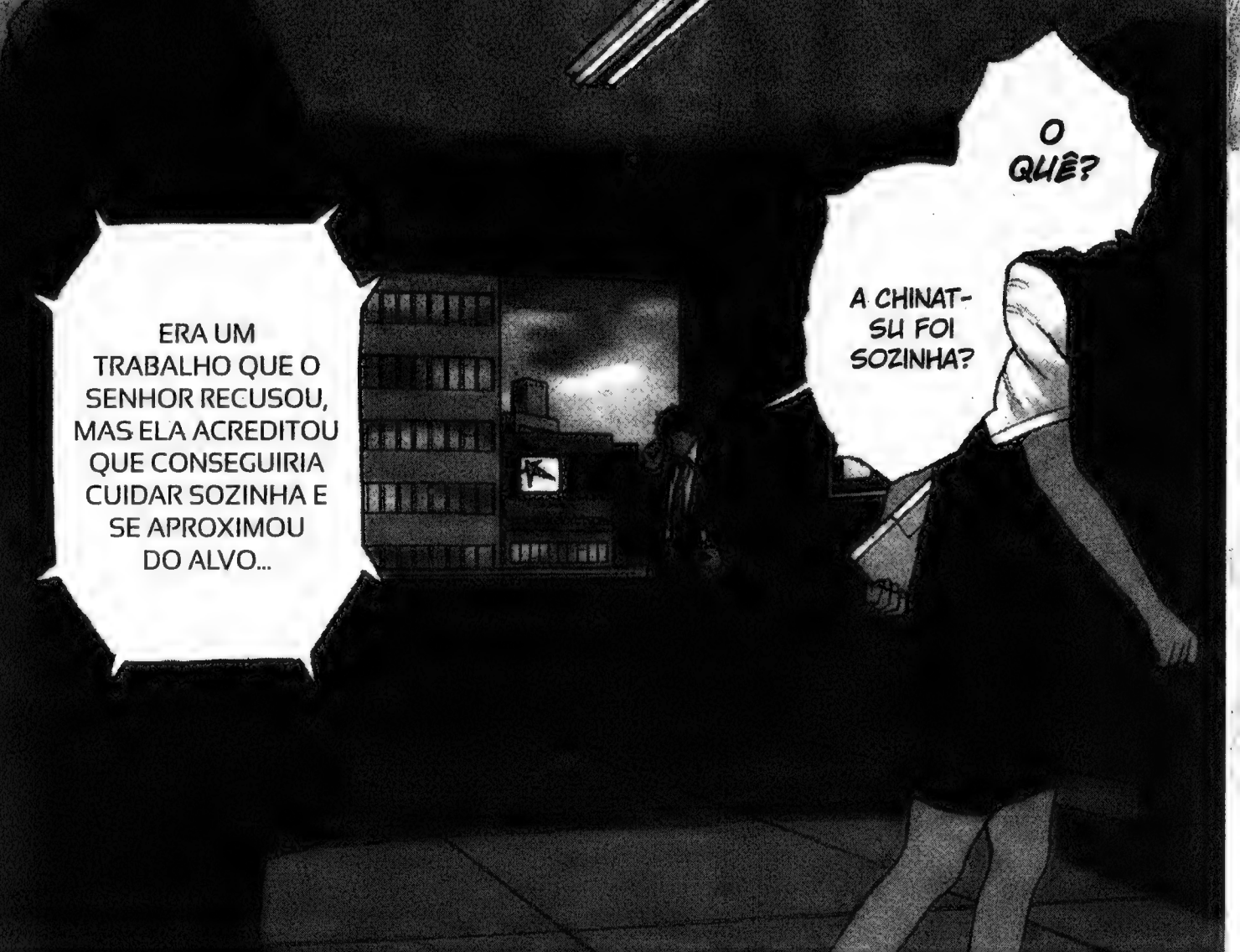
CHINATSU,
MEU AMOR.
♡

NÃO ADIANTA. POR MAIS QUE EU DIGA QUE O MAGNUM TÁ MORTO, ELES NÃO ACREDITAM EM MIM...

ELES CONHECEM A CARA DO VERDADEIRO... SE EU CHAMAR O TOKICHI, A HISTÓRIA VAI FICAR MAIS COMPLICADA AINDA... E AMBOS SEREMOS MORTOS...

AH!

AQUELE CELULAR...

É DO MESMO MODELO QUE EU USAVA ATÉ POUCO TEMPO...

O QUÊ?
A CHINAT-SU FOI SOZINHA?
ERA UM TRABALHO QUE O SENHOR RECUSOU, MAS ELA ACREDITOU QUE CONSEGUIRIA CUIDAR SOZINHA E SE APROXIMOU DO ALVO...
MAS ACABAMOS DE RECE-BER A INFORMA-ÇÃO DE QUE O ALVO CONTRA-TOU GUARDA-COSTAS TERRÍVEIS.
TERRÍ-VEIS?!
É UM CASAL GAY CONHECIDO COMO "IR-MÃOS G"...
TEVE UM TEMPO EM QUE ELES ESTAVAM ENTRE OS ME-LHORES MATA-DORES DA COM-BINI AO LADO DO MAGNUM E DO ÁGUIA.

E CADÊ A CHINATSU AGORA?!
NÃO SABEMOS!
SE ELA NÃO ENTROU EM CONTATO NEM COM O SENHOR... RECEIO QUE...
COMO NÃO SABEM?!
VOCÊS NÃO DESCOBREM TUDO COM SEUS CONTATOS?!
OS IRMÃOS G TRABALHARAM PARA A COMBINI E CONHECEM JEITOS DE ESCAPAR DE NOSSA REDE DE INFORMAÇÕES.
人も鮮 TOKUDAI
FAZ UMA SEMANA QUE NÃO TEMOS CONTATO COM A CHINATSU.
ESTAMOS PREOCUPADOS.
NÃO ACREDITO QUE FICARAM PARADOS SEM FAZER NADA DURANTE UMA SEMANA.
HEIN?!
SE ELA TIVESSE SIDO CAPTURADA PELOS IRMÃOS, IMAGINAMOS QUE TENTARIAM ENTRAR EM CONTATO COM O MAGNUM DUPLO.
JÁ QUE O CLIENTE DELES VIROU MIRA DA CHINATSU, CERTAMENTE ELES TEMERIAM A VINDA DO MAGNUM DUPLO.

TÁ... E DAÍ?

SÓ ESTAMOS FALANDO EM POSSIBILIDADES, MAS A FALTA DE CONTATO PODE SIGNIFICAR QUE ELES NÃO OBTIVERAM O QUE DESEJAVAM.

E O QUE ISSO TEM?

COMO DISSE, É SÓ UMA POSSIBILIDADE... MAS ALGO PODE TER ACONTECIDO PARA ELES MATAREM A CHINATSU SEM DESCOBRIREM SEU CONTATO.

A CHINATSU... MORTA...?!

......

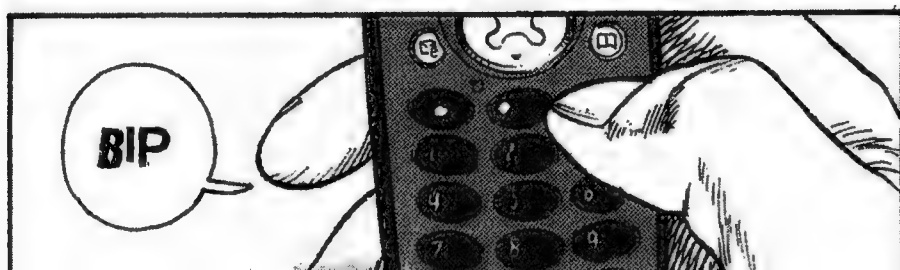
O QUE FARÁ?

SENHOR INABA.
PROBLEMA COM CLIENTE?
NÃO SE PREOCUPEM. ISSO É FREQUENTE.
PIH

NÃO RECEBI NENHUMA MENSAGEM DELA...
BUSCANDO MENSAGENS
DURANTE UMA SEMANA...

PIRO LOLO LO
RESULTADO DA BUSCA
MENSAGEM 1
MENSAGEM 0
MENSAGEM 0

SALA DE REUNIÕES

NÃO PODEMOS FICAR PARA TRÁS DA YODO FOODS!

PRECISAMOS AGIR SEMPRE NA FRENTE DELES!

......

AGORA QUE NÃO TEM MAIS A CHINATSU... OU MELHOR... ELA... ELA TÁ MORTA...?

BANG

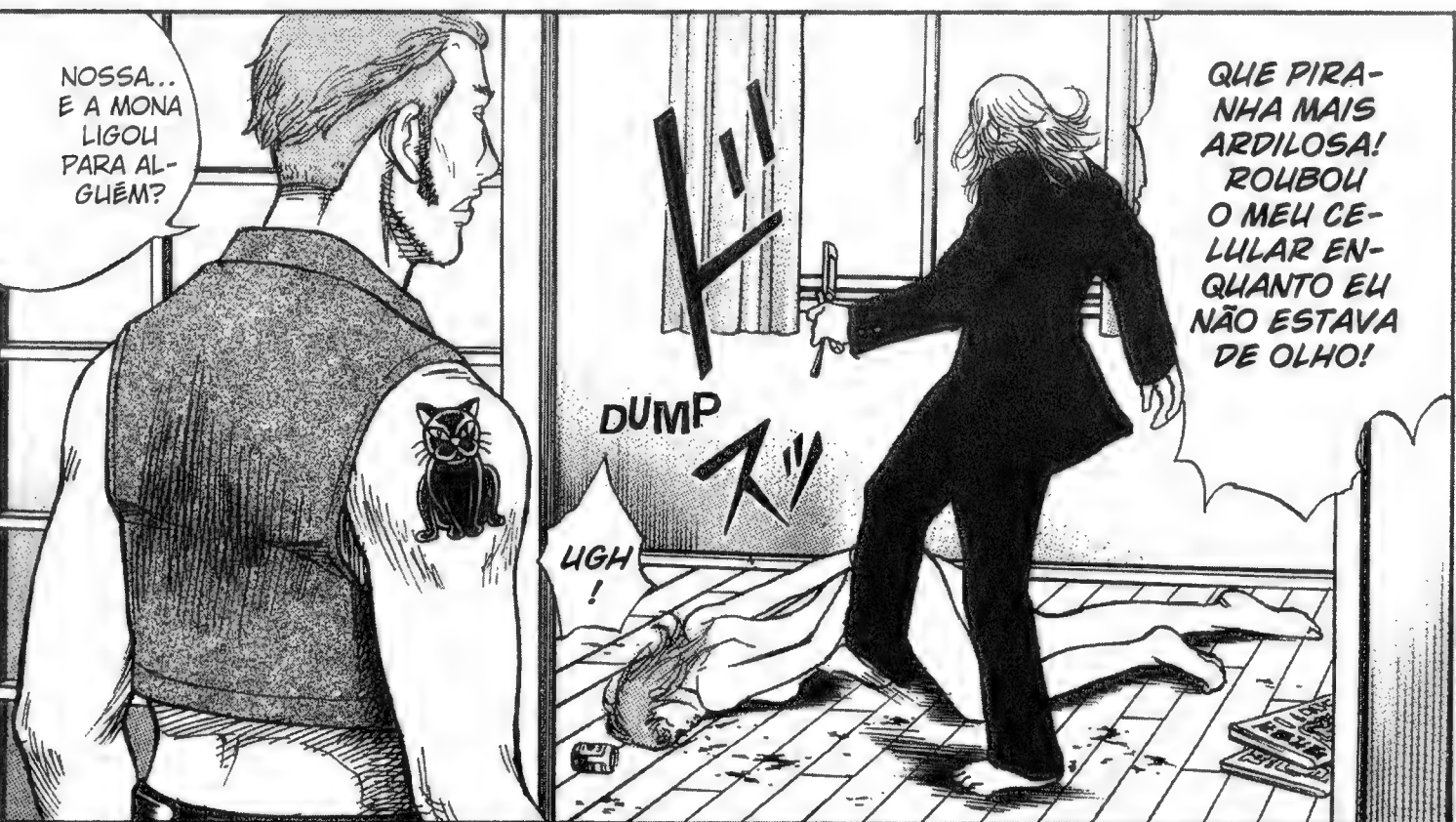
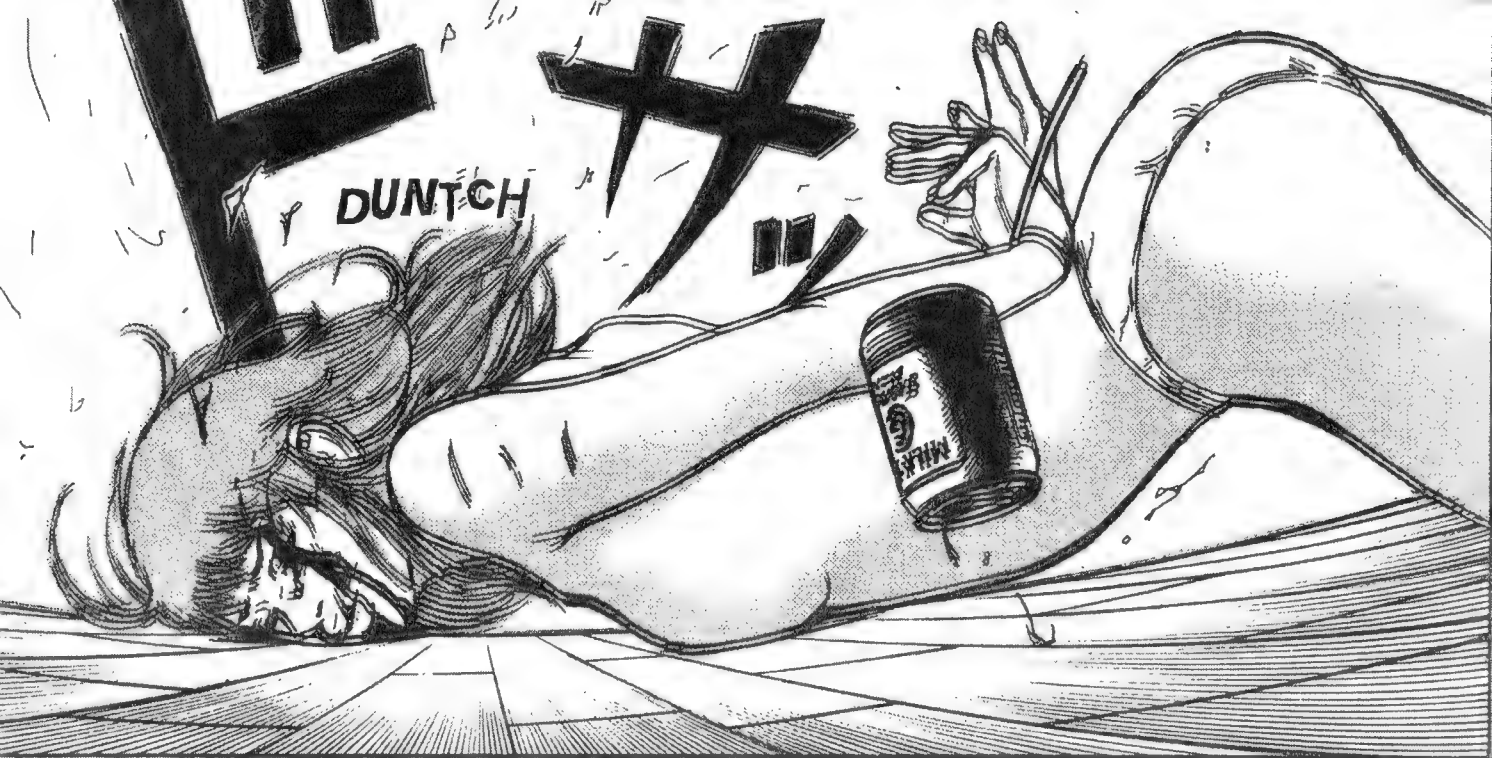
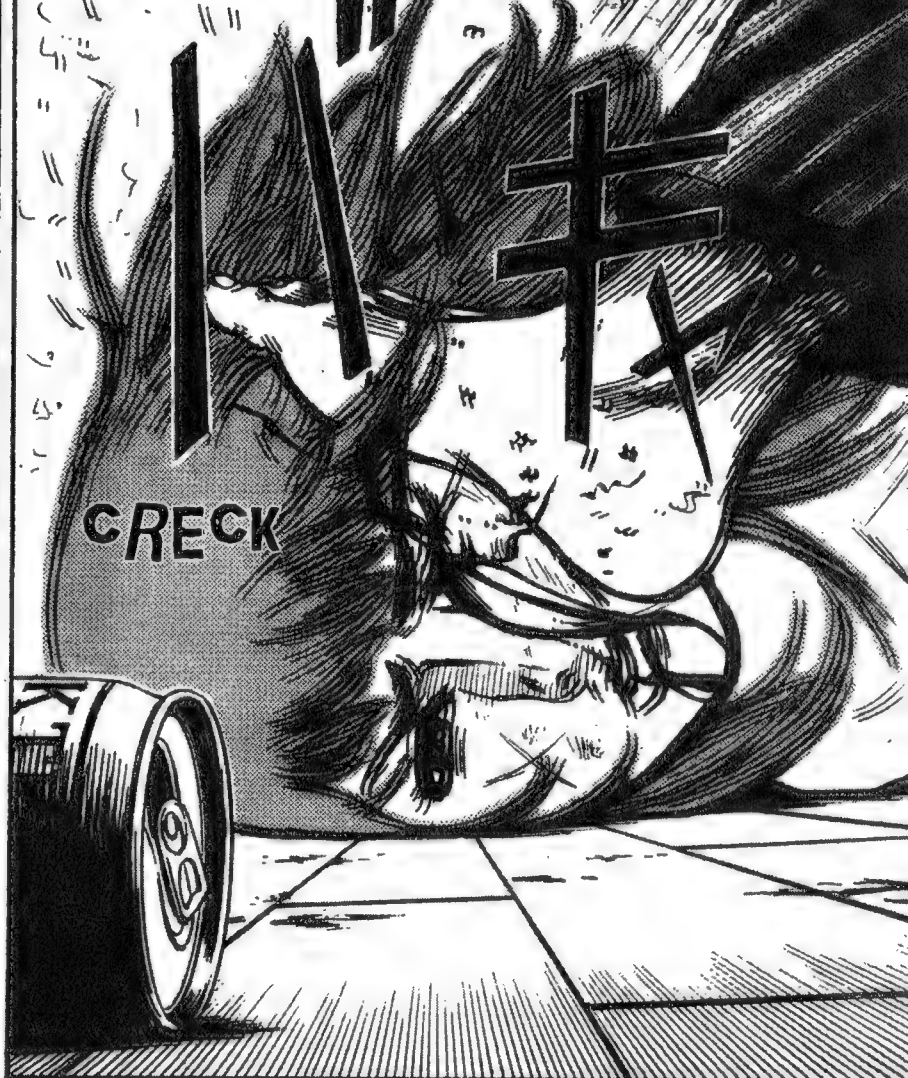
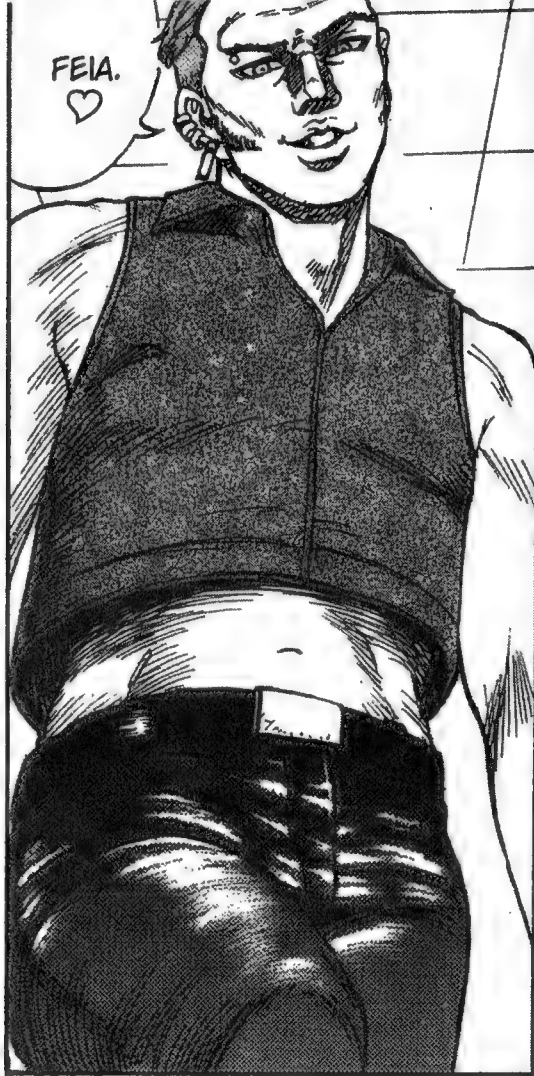
AH!

A PARTIR DAS QUATRO PARTICIPE DO JAN-TAR QUE DECIDIRÁ O FUTURO DA EMPRESA.

HOJE VAI SER NA BOATE. ♡

......

NOSSA... E A MONA LIGOU PARA ALGUÉM?
DUMP
UGH!
QUE PIRANHA MAIS ARDILOSA! ROUBOU O MEU CELULAR ENQUANTO EU NÃO ESTAVA DE OLHO!

FEIA. ♡
CRECK
UH!
BU...
NÃO AGUENTO MAIS.
BUH!
BZZ
BZZ
ELE VEM ME SALVAR. ELE VEM!
SOZINHA NÃO! ISSO NÃO QUERO!
AH, QUE MALUCA!
OLHA PRA CARA FEIA!!!

SE ELE NÃO VEM ME SALVAR, EU TÔ SOZINHA MESMO. VOU MORRER!
UH!
SE NÃO VEM, É PORQUE O TOKICHI ME ABANDONOU. NÃO ADIANTA MAIS VIVER!
UH!

JÁ QUE ELA NÃO ABRE O BICO, NÃO NOS AJUDA EM NADA.
É MELHOR MATÁ-LA.
ENTÃO NÃO PRECISAREMOS CARREGÁ-LA INTEIRA. PODE-MOS TORNÁ-LA MAIS COMPACTA. ♡

FORA QUE NÃO ADIANTA TER REFÉM CONTRA O MAGNUM.
TLEC

ESPERE UM POUCO. SÓ MATAR NÃO TEM A MENOR GRAÇA.
POSSO TIRAR PROVEITO DISSO.
CHEGOU O MEU FIM...

MEU CAR-RO ESTÁ CHEIO DE BRINQUEDI-NHOS. ES-PERE UM POUCO. ♡

DÁ UM TEMPO. QUAN-DO VOCÊ MATA, SUJA TUDO.
É SÓ USAR O BANHEIRO, QUERIDO.

♪

!?
GOK

PRECISAMOS MATÁ-LA PORQUE ES-TAMOS COM PRESSA. AQUELA BICHA NÃO PENSA DIREITO.
VOU MATÁ-LA ANTES QUE VOLTE.

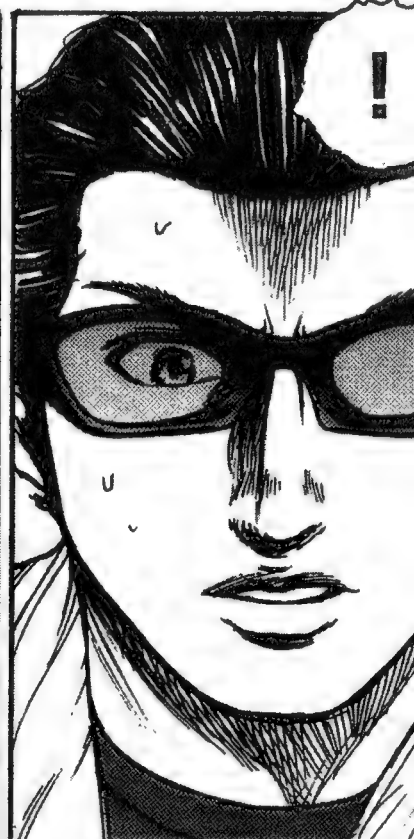
GUINZI-NHO!

HÃ ?!

... FIZ MERDA...

ABAIXE ESSA ARMA.

RI, RI!
ESTOU FELIZ. ♡

!

QUEM É VOCÊ?

SOU O MATADOR MAGNUM DUPLO.

SE ESCUTAREM ESTE NOME, ELES VÃO FICAR COM MEDO.

HEIN?!

JOGUE SUA ARMA FORA!

IDIOTA! ACHA QUE VOU FAZER MESMO ISSO?

SE NÃO JOGAR, OS DOIS POMBINHOS IRÃO MORRER.

EU TAMBÉM?

QUE TIPO DE LOUCO É ESSE? NÃO TEM OLHAR DE PROFISSIONAL. ENTÃO DE ONDE VEM TANTA SEGURANÇA? OU É SÓ UM GRANDE BLEFADOR?

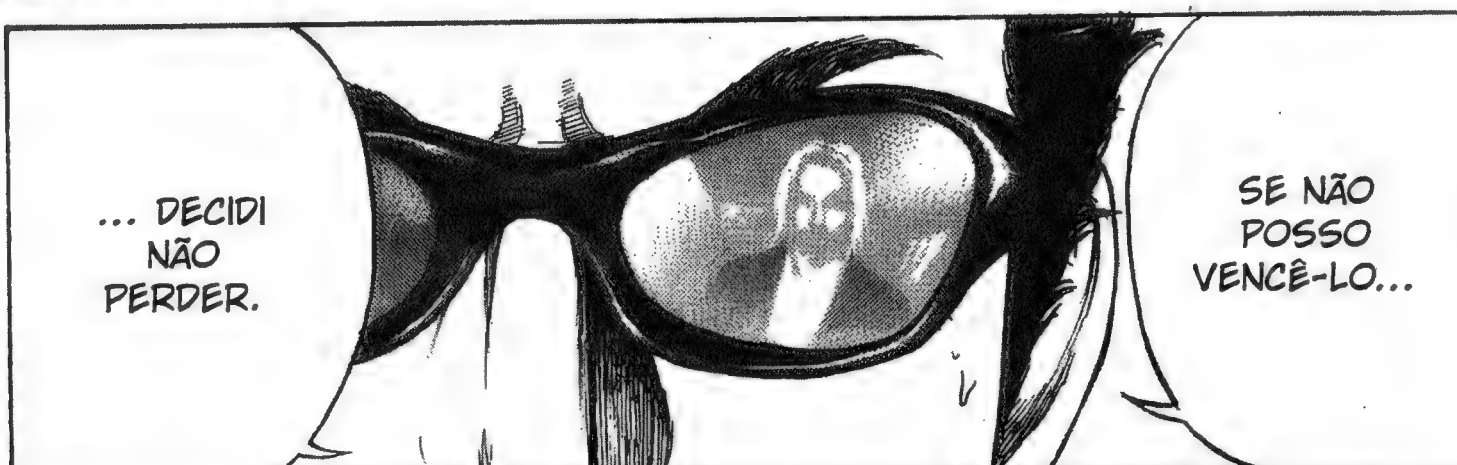
ESSES IRMÃOS G JÁ MATARAM MUITA GENTE...

DÁ PARA SACAR PELO JEITO DELES... NUNCA VENCERIA ESSES CARAS DE FRENTE.

?

PIH

PORTANTO TEREI DE ARRISCAR.

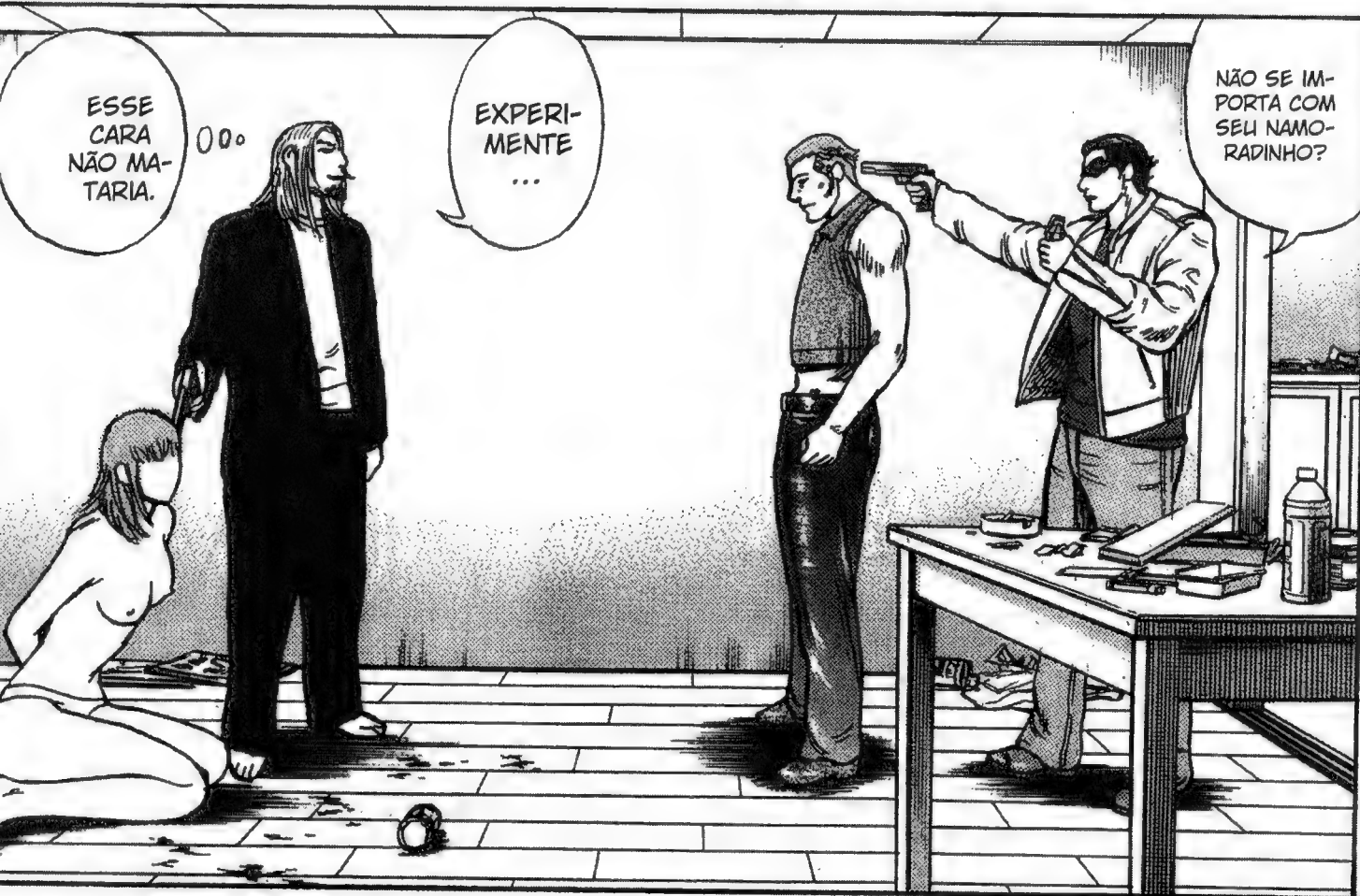
!?

... VOU SER SINCERO. NUNCA VENCEREI VOCÊ NUMA TROCA DE TIROS...
E JÁ QUE VOU MORRER, VOU TE LEVAR JUNTO...
SE NÃO POSSO VENCÊ-LO...
... DECIDI NÃO PERDER.
HU, HU! ESSE BLEFE BEM ORIGINAL.
NÃO É BLEFE... FALO SÉRIO.
SE ABAIXAR ESSA ARMA, AMBOS SOBREVIVEREMOS.
MANDA VER, TOKICHI.

QUE TAL UM DUELO EM QUE O SINAL PARA COMEÇAR É ATIRAR NOS REFÉNS?

QUER SALVAR A MULHER ARRISCANDO A VIDA? NÃO PENSE QUE SERÁ FÁCIL, AMADOR.

ACHA QUE SOU BURRO PARA CAIR NESSA AMEAÇA INFANTIL?

ESSE CARA NÃO MATARIA.

EXPERIMENTE...

NÃO SE IMPORTA COM SEU NAMORADINHO?

BANG
!?

ESCAPOU!

......

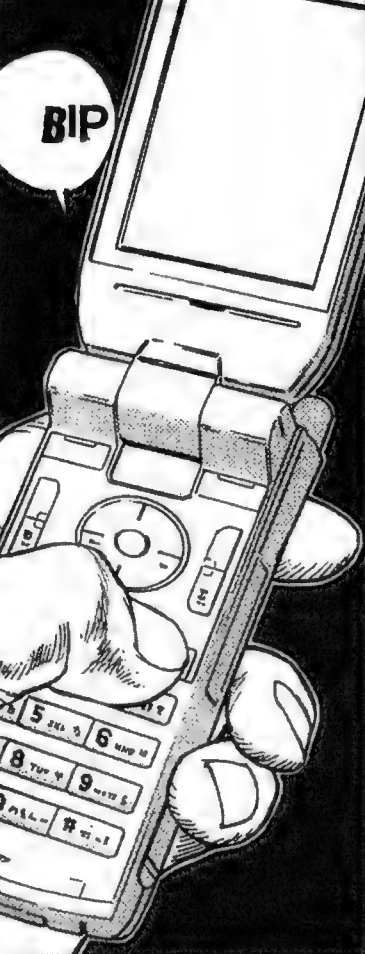
AAAAA-
AAA!!!

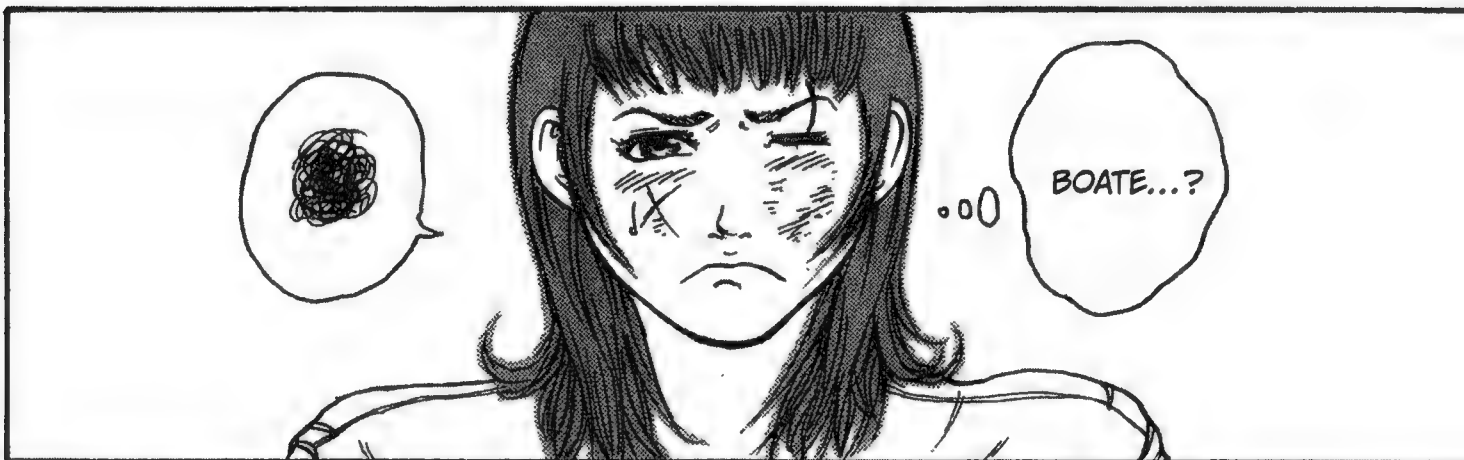
BANG

FIUH

UGH!
DES...
DESGRAÇA-
DO! QUEM
É VOCÊ?
... EU
JÁ DISSE.

EU SOU O
MATADOR
MAGNUM
DUPLO!

LINDO! FIQUEI MO-LHADINHA!
BANG

HU, HU. ENTENDI ...
TRATE A GRANADA COMO UM EMPRÉSTIMO, NÃO PRECISA COBRAR...
DEIXE A LIMPEZA E O TRATAMENTO MÉDICO DA CHINATSU POR NOSSA CONTA, TAMBÉM!
BIP
DEPOIS DO HOMEM--ÁGUIA... OS IRMÃOS G...
TOKICHI INABA, UM SIMPLES VENDEDOR ASSALARIADO...
EM POUCO TEMPO VIROU UM MATADOR DE PRIMEIRA.
JA ESTA COM OS DOIS PES DENTRO DESTE MUNDO, MEU AMIGO. NÃO TEM MAIS COMO ESCAPAR.

AH, ESPERE TOKICHI!
AONDE VOCÊ VAI?
PARA UMA BOA...
DESCULPA! TENHO TRABALHO A PARTIR DAS QUATRO!
BOATE...?
EU SOU UM ASSALARIADO. MEU NOME É TOKICHI INABA...
E TAMBÉM SOU O MAGNUM DUPLO, MATADOR PROFISSIONAL...
HITMAN — MATADOR POR ACASO 1 / FIM

HISTÓRIA EXTRA

DIÁRIO DE PRODUÇÃO DE "HITMAN"

MÊS X DIA X
A MINHA ESPOSA ME ELOGIOU ENQUANTO EU CUIDAVA DO PÁSSARO.

VÁ BUSCAR TRABALHO.

PIII PIII

SIM!

COMEÇO POR BEBER NA CONTA DO EDITOR IWATA DA REVISTA GORAKU.

S-SERÁ QUE ESCUTEI BEM? MESMO QUE SEJA UMA MINISSÉRIE DE 3 CAPÍTULOS, ACHEI QUE TERIA UMA PREPARAÇÃO OU DISCUSSÃO DE, PELO MENOS, MEIO ANO!

É POSSÍVEL TER UMA DATA DE ENTREGA DEFINIDA NUMA CONVERSA DE BAR? ESSA GORAKU ME IMPRESSIONA! SERÁ QUE ALGUM AUTOR FUROU COM ELES? UM MÊS DE PRODUÇÃO?! IMPOSSÍVEL! NÃO TENHO EQUIPE!

PELO ASSUNTO QUE ME CONTOU, O TÍTULO PRECISA SER "HITMAN - MATADOR POR ACASO", OU SÓ HITMAN A PARTIR DE HOJE!

HITMAN A PARTIR DE HOJE?

FALO DE VOCÊ!

PLIM

SE VAI COMEÇAR, VAI TER DE SER UM HIT! UM SUCESSO!

MÊS X DIA X
O OLHO DO EDITOR DA GORAKU
ERA FINO... ACHEI O PRAZO INVIÁVEL,
MAS ENQUANTO CONVERSAVA FIQUEI
COM VONTADE DE DESENHAR
E ACEITEI O DESAFIO.

SENHOR MUITO, O QUE É "PERSE"?

NESTE CASO VOU TER DE CRIAR MEU ASSISTENTES. MA EDUCAR DOIS A TRÊS DE UMA SÓ VEZ É MUITO COMPLICADO!

NÃO É PERSE, É "PERSP" DE PERSPECTIVA!!!

SENHOR MUITO. COMO É QUE EU RASPO A RETÍCULA?

NÃO SEJA MIMADO! LEIA ESTE MANUAL!

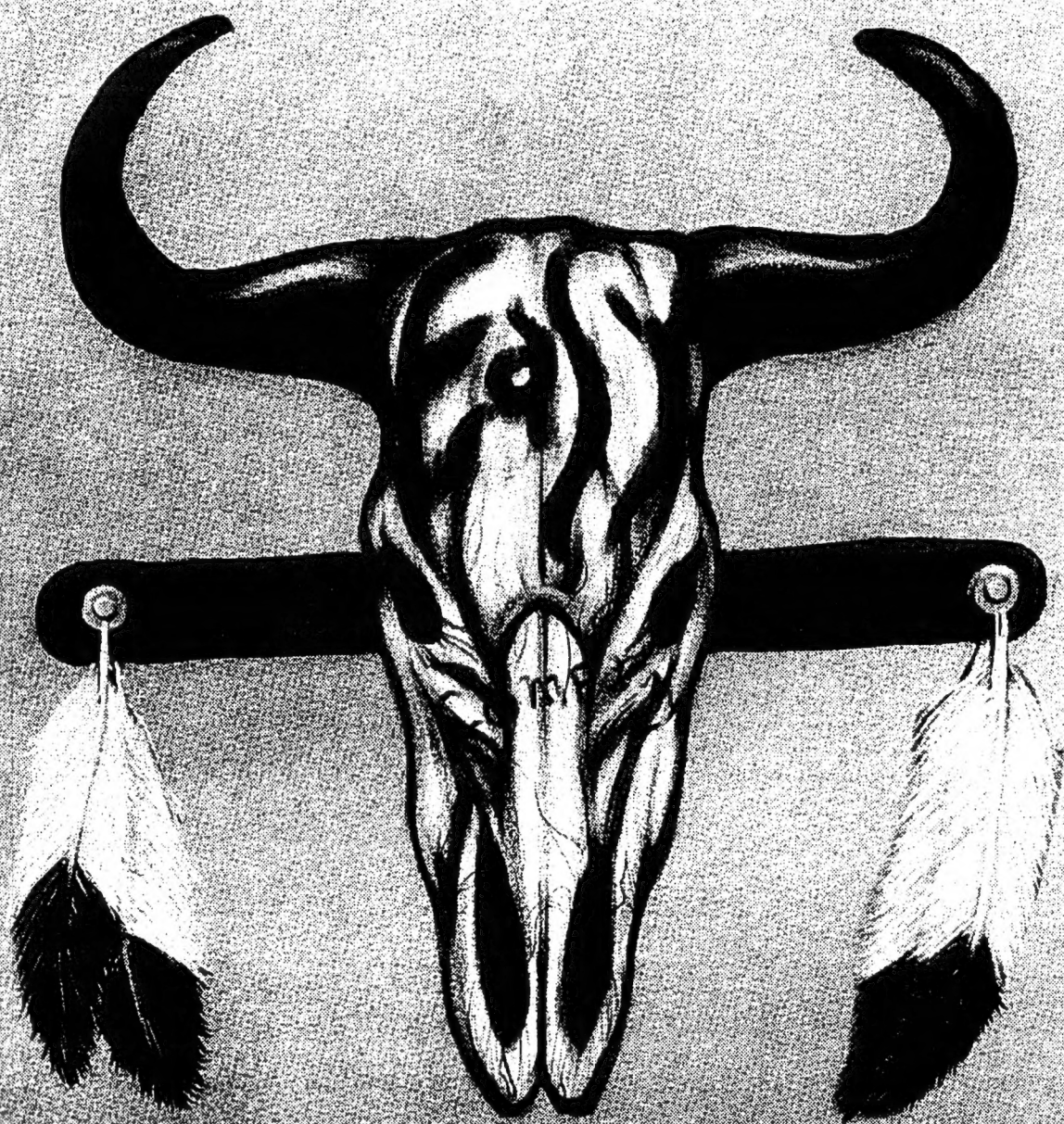
TÉCNICAS DE RETÍCULA PARA MANGÁ

SENHOR MUITO, VOMITEI.

ESTÁ BEM?

EU NÃO ESTOU.

ONDE FICA O PONTO DE FUGA?

JÁ QUE É DE FUGA, ACHO QUE FUGIU.

EASY COMPANY

HIROSHI MUTO

KAZUYUKI HASEGAWA
AKIRA GOTO

—Agradecimentos-Especiais—

TAKAHIRO OBA
SHIN FUKUYAMA
YUJI TERAJIMA

ATENÇÃO!!!
A HISTÓRIA COMEÇA DO OUTRO LADO!

HITMAN
今日から ヒットマン
MATADOR POR ACASO
HITMAN
今日から ヒットマン
MATADOR POR ACASO